BIBLIOTHEQUE NATIONALE
BUREAU DU DEPOT LEGAL
DEPARTEMENT DES PERIODIQUES
1700 ST-DENIS X
MONTREAL 129, P.Q.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC
5 NOV 1970
PÉRIODIQUES

TRIBUNAL-JEUNESSE

l'écho de Louiseville

Hebdos

49e année, No 47 — 38 pages, 3 cahiers
Louiseville, mercredi, 4 novembre 1970

15¢

(voir page 7)

Cette semaine :

LA PLUS CRUELLE DES MALADIES... p. 3

LES CLUBS EN PLEINE FORME... p. 17

DES MILLIERS DE DESSINS

(Photo Lévesque)

Dans l'ordre habituel, Soeur Alberte Foley, directrice du couvent de St-Léon, Soeur Louisette Lacourse, directrice de l'école Tessier, M. Roland Bellemare, gérant de la Caisse Populaire de Louiseville.

Cette photo nous montre les gagnants de chaque école de Louiseville, en compagnie du responsable du concours. Première rangée, Christiane Noël (3e année) de l'école Panneton, Denis Paillé (1ère année) de l'école Tessier; deuxième rangée, Jacqueline Lafrenière (7e année) de l'école Jean XXIII, M. Gérard Lefebvre, responsable du concours, Marie Guinard (7e année) Ecole Jean XXIII.

LOUISEVILLE (B.L.) — Imagination, art, talent, sont de la partie lorsqu'on examine les nombreux dessins exposés à la Galerie les Arts de la Caisse Populaire de Louiseville. Cette exposition est dans les cadres de la semaine de la Caisse Pop qui se tenait du 27 au 31 octobre 1970. Un concours de dessins avait été organisé, concernant tous les élèves du cours élémentaire, en se servant du thème : "Moi j'aime ma Caisse Pop". Le concours était organisé dans tous les endroits du Québec où il existe une Caisse Populaire. Ce concours a remporté un succès remarquable, car des milliers de dessins ont été réalisés à travers toute la région.

A Louiseville, plusieurs écoles élémentaires ont participé à ce concours de dessin. Il s'agit des écoles Panneton, Tessier, St-Louis et Jean XXIII. Il faut signaler aussi la participation de l'école élémentaire de St-Léon qui a exposé ses desssins à la Caisse Populaire de Louiseville.

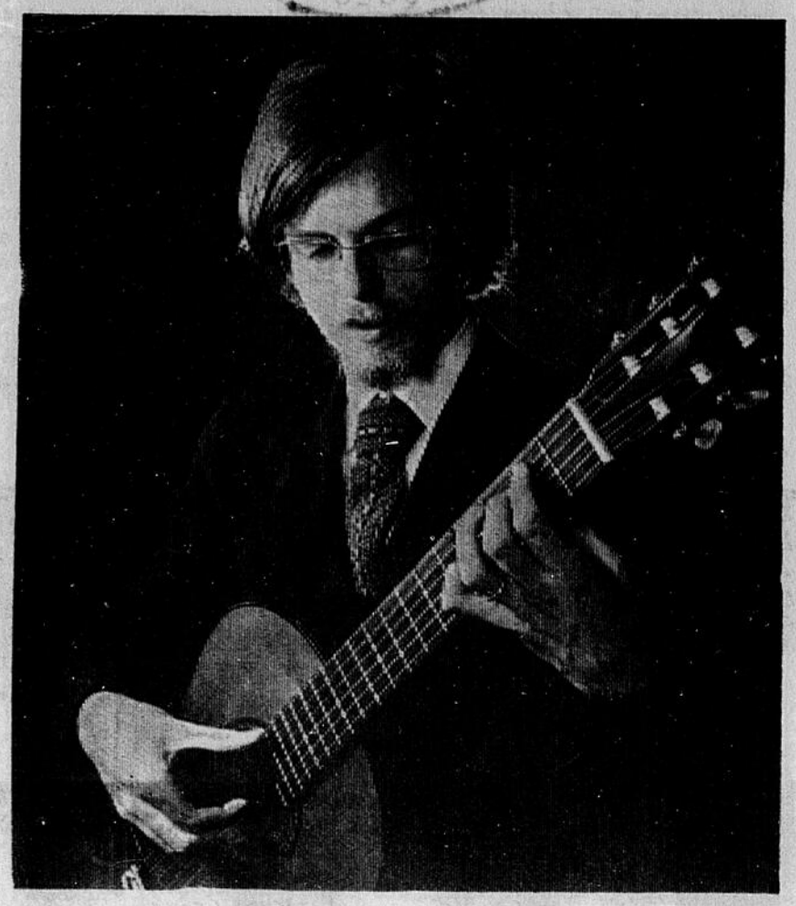
La semaine prochaine, la population pourra visiter cette exposition qui durera deux semaines consécutives. Les heures de visites coïncident avec les heures d'ouverture de la Caisse Populaire de Louiseville. Les parents pourront apprécier grandement le travail immense qui a été réalisé par de nombreux enfants.

Le meilleur dessin qui a été choisi, à chaque endroit où il existe une Caisse Populaire, est expédié à l'Union Régionale des Caisses Populaires de Trois-Rivières, et par la suite un gagnant sera choisi pour représenter toute la région. Le dessin du gagnant de la région participera ensuite au niveau provincial.

De gauche à droite, Soeur Thérèse Lamy, directrice de l'école Panneton, M. Fernand Poudrier, f.i.c., directeur des écoles Jean XXIII et St-Louis, et Gérard Lefebvre, comptable à la Caisse Populaire de Louiseville.

L'école de St-Léon participait aussi à ce concours et la gagnante est Line Lacombe (4e année), fille de M. et Mme Roland Lacombe de St-Léon. Sur la photo, nous voyons aussi M. Gérard Lefebvre, responsable du concours, et Soeur Alberte Foley, directrice de cette école.

hier ou demain



Prochain concert des J.M.C.

PAUL-ANDRE GAGNON, dont le concert a lieu ce soir, 3 novembre, 8 hres, à l'auditorium de la Polyvalente. Agé de 23 ans, le guitariste Paul-André Gagnon a poursuivi des études musicales à l'Université Laval. Actuellement, il suit des cours à l'Université de Montréal.

M. Gagnon joue de la guitare classique depuis 4 ans. Pendant cette année, il travaille avec Martin et Marie Prével de la Faculté de Musique de l'Université de Montréal et depuis trois étés avec Alexandre Lagoya au Centre d'Arts d'Orford JMC. Il a joué sous la direction de Wilfrid Pelletier aux Matinées Symphoniques et avec l'Orchestre de Chambre de Radio-Canada à Québec. Il a également fait plusieurs émissions à la radio et donné des concerts dans la région de Québec.

Son ambition pour l'année prochaine est d'aller travailler à Paris avec Alexandre Lagoya.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE POUR LE MOUVEMENT CHRÉTIEN D'AUJOURD'HUI

Louiseville — Le dimanche, 8 novembre 1970, à l'Ecole Jean XXIII, à 8.00 heures... Rencontre spéciale en compagnie des Pères Oblats de l'Hôtel la Madone du Cap-de-la-Madeleine.

Une conférence s'adressant aux couples de tous âges sera donnée par un des membres de l'Equipe. Cette conférence sera intitulée : "Sexualité et Vie Chrétienne." Après la conférence, l'Equipe se fera un plaisir d'éclairer avec vous certains points d'interrogation qui pourront se poser sur le sujet traité dans la conférence ou sur d'autres sujets. Il y aura un goûter à la fin de cette soirée.

La soirée est organisée par les responsables des Chrétiens d'Aujourd'hui de Louiseville, ainsi que les responsables du Comité de Recrutement des Rencontres Conjugales au Cap-de-la-Madeleine.

Cordiale bienvenue à tous.

VOTRE ABONNEMENT EST ÉCHU ?

Si oui, communiquez avec le camelot desservant votre district ou encore avec le responsable pour votre paroisse ou votre ville.

N.B. Dans les territoires desservis par camelots, tout abonnement est cancellé la semaine suivant l'échéance.

LE SOURIRE VIENT DES PIEDS

Pourquoi souffrir lorsque vous pouvez être soulagés si facilement ! Les cors, callosités, verrues, plantavier, ongles incarnés, ne sont plus des problèmes. Consultez votre pédicure podiâtre :

Georges Bourdon D.P.

PEDICURE

HEURES D'AFFAIRES : Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi de 9h.30 a.m. à 9h. p.m.

SPECIALITES : CHAUSSURES DE PODIATRE Hommes - Femmes - Enfants

17 Notre-Dame Sud — Tél. : 228-4191 — Louiseville

Taux uniformes pour tous les usagers du service d'aqueduc de Louiseville

Québec — (O.I.P.Q.) — Les usagers du système d'aqueduc de Louiseville, demeurant à l'extérieur des limites territoriales de cette municipalité, paieront les mêmes taux que les contribuables résidents pour bénéficier de ce service.

Cette décision, rétroactive au 1er janvier 1970, est renfermée dans une ordonnance récemment rendue par la Régie des eaux du Québec, organisme sous la responsabilité du ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier.

L'organisme gouvernemental a acquiescé à la demande de modification de taux de la municipalité requérante pour les abonnés domiciliés à l'extérieur de ses frontières, pour trois raisons : les usagers touchés par cette hausse n'ont produit aucune opposition ; les contribuables de Louiseville sont déjà assujettis à ces mêmes taux, jugés raisonnables par la Régie, depuis le 1er janvier 1970 ; enfin, parce que les abonnés de l'extérieur de la ville doivent eux aussi contribuer aux obligations financières découlant de l'exploitation de l'aqueduc.

Au déficit accumulé de $74,000 que montraient les états financiers du service d'aqueduc de Louiseville en date du 1er janvier 1969, est venue se greffer une somme additionnelle de $41,978.88 représentant les pertes de 1969.

Du 9 au 15 novembre

Semaine de l'appréciation de la jeunesse

Lors de cette semaine, les Clubs Optimistes tenteront par le programme que je vais vous exposer, de revaloriser notre jeunesse qui entre nous n'est pas pire que les générations antérieures.

Parents, tâchons de promouvoir une plus grande participation aux activités et loisirs de nos enfants.

Educateurs, stimulons un meilleur dialogue avec les jeunes dans le but d'une plus grande compréhension de leurs problèmes respectifs.

Et là nous pourrons leur rendre hommage et les féliciter de toute leur bravoure et leurs actes de civisme, dont ils seront méritoires.

Donc le programme organisé par : Fernand Lemire, Président de cette organisation ; Robert Viau, Vice-Président du même domaine ; René Savoie, Publiciste ; est le suivant :

Une visite industrielle à l'Associated Textiles avec 19 jeunes choisis parmi les plus méritants.

Soirée de bowling au Centre Récréatif, qui promet d'être des plus intéressante. Et pour terminer, jeudi soir le 12 novembre ces 19 jeunes accompagnés de leurs parents seront invités à venir souper avec nous, à l'Hôtel Windsor de Louiseville, en présence de plusieurs personnalités, et là nous donnerons trophées, plaques souvenirs à tous ces jeunes.

Voilà ce que le Club Optimiste fait annuellement auprès des jeunes et ce dans toutes les sphères.

Dr J.-André Lacroix
CHIROPRATICIEN
Bureau :
Lundi-Mardi-Jeudi-Vendredi
17 Notre-Dame Sud
(près de St-Laurent)
Tél. : 228-5221 — Louiseville

Salon de CHAUSSURES Gélinas
Le Magasin pour toute la Famille

A la Municipalité de Maskinongé :

Odilon Lebrun élu avec 15 voix de majorité

(B.L.) — C'est lors d'une élection dans la municipalité de Maskinongé, lundi dernier, le 2 novembre, que M. Odilon Lebrun a été élu au poste de conseiller ayant obtenu 194 votes. M. Lebrun a obtenu une majorité de 15 voix sur son adversaire, M. Donald Drainville qui a récolté, pour sa part, 179 votes.

Dans la municipalité de Maskinongé, 382 personnes sur 621 voteurs possibles, se sont prévalus de leur droit de vote.

Lors de la mise en candidature de lundi dernier, le 26 octobre, deux autres conseillers avaient été élus en les personnes de MM. Wilfrid Desjarlais et Dominique Lafrenière. Les autres conseillers de la paroisse sont MM. Viateur Lemire, Camil Rinfret, et Robert Adam. Le maire de cette municipalité est toujours M. Guy Otis, et M. Léo Vermette agit comme secrétaire-trésorier.

Ski-Doo: premier partout!

C'est Bombardier qui a construit la première motoneige. Aujourd'hui, Bombardier est le premier fabricant mondial de motoneiges. Ski-Doo est premier en fait de perfectionnements techniques. Ski-Doo est premier pour le choix: 27 modèles répartis sur 7 séries — dont Blizzard*, championne mondiale de vitesse en motoneige. Le réseau de dépositaires Ski-Doo au Québec est premier en importance et en qualité.

En fait, Ski-Doo est premier . . . partout.

7.. 6.. 5.. 4.. 3.. 2.. 1..

Partez gagnant avec Ski-Doo 71.

chez nous, c'est **ski-doo***

*Marques de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

Clément & Frère Ltée
700 boul. Ouest — Tél. : 228-2701
Louiseville

C'ÉTAIT L'HALLOWEEN...

Une tradition qui ne perd pas de couleur à chaque année, est celle de l'Hallowe'en, qui se fête toujours le 31 cotobre. A Louiseville, comme partout ailleurs. de nombreux jeunes se sont déguisés pour faire du porte en porte afin de recueillir des friandises.

LA PLUS CRUELLE DES MALADIES

(B.L.) La dystrophie musculaire est la plus cruelle des maladies. De nombreux enfants à travers le monde entier sont atteints de cette maladie. Présentement une campagne est en marche et de nombreuses personnes seront sollicitées pour aider pécunièrement à combattre cette maladie. A Louiseville, la campagne est patronnée par la Sûreté Municipale de Louiseville et la présidence est assumée par l'agent Pierre Béland.

La semaine du 9 au 14 novembre sera consacrée pour la sollicitation de porte en porte dans le grand Louiseville. Un objectif de $300. a été fixé pour Louiseville.

La photo nous montre une affiche faisant mention de cette campagne, à l'extérieur du Poste de Pompiers de Louiseville.

L'Association canadienne contre la dystrophie musculaire est située au 4,480, Côte de Liesse, Montréal 306.

maskinongé

BAPTEMES

Dimanche le 1er novembre a été baptisé Joseph, Germain, François, fils de M. et Mme Gaétan Morin, (Jeanne Livernoche). Parrain et marraine M. et Mme Germain Morin de St-Paulin oncle et tante de l'enfant. Porteuse : la maman du bébé.

Dimanche le 1er novembre a été baptisé Joseph, Yves, enfant de M. et Mme Florent De Carufel. Parrain et marraine M. et Mme Jacques Thibeault de Montréal oncle et tante de l'enfant. Porteuse la mère du bébé.

Nos félicitations aux heureux parents.

MASKINONGE

Soirée

M. et Mme Armand Gervais ainsi que Mme Norbert LeScouarnec ont participé à la soirée de M. André-Lucien Guinard, réélu conseiller de la paroisse de Maskinongé, pour le féliciter de la belle majorité qu'il a obtenue.

Plusieurs amis et parents étaient présents à la soirée, ainsi que le maire du village : M. Guy Otis et le maire de la paroisse M. Thomas Rémillard, accompogné de son épouse.

Une chanson de circonstance a été composée en son honneur, et des rafraîchissements ont été servis; tous ont passé une belle soirée.

Le Bal Jeune Chambre

Je viens rappeler à tous nos concitoyens que le bal annuel de la Jeune Chambre de Louiseville Inc. aura lieu le 21 novembre prochain, dans la salle de réception du Miss Louiseville, à 8 heures 30 p.m. (20h. 30).

Un Comité a été formé pour l'organisation de ce Bal. Il est dirigé par M. Yvon Livernoche qui s'est associé d'autres membres Jeune Chambre pour l'aider dans cette préparation.

Quant aux billets, on peut se les procurer en contactant M. Yvon Livernoche, ou M. Claude Blais, chargés de la distribution des billets. De plus, vous pouvez vous adresser à tout membre Jeune Chambre, car chacun en a à mettre à votre disposition.

Je tiens aussi à donner une précision : le prix du billet est $6.00 **du couple.** Plusieurs ont été induit en erreur par le premier communiqué qui n'était pas tout à fait clair, à ce sujet.

J'espère le tout à votre entière satisfaction et réitère l'invitation lancée à tous.

Amicalement vôtre,
La Jeune Chambre
de Louiseville Inc.,
Ginette Gagnon, secrétaire.

Remerciements

ANDRE LUCIEN GUINARD,

ET YVON LAURENDEAU

tenons à remercier bien sincèrement la population de Maskinongé Paroisse pour la confiance qu'elle nous a témoigné lors des élections municipales de dimanche dernier.

saint-justin

DECES DE M. ARCADIUS LAFRENIERE

Au moment d'aller sous presse, nous apprenons le décès de M. Arcadius Lafrenière, époux en premières noces d'Eva Bellemare, en seconde noces d'Alexina Béland et en troisième noces de Maria Guillemette. Le défunt qui était âgé de 80 ans et 7 mois a succombé à une longue maladie à l'Hôpital Cooke.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Hector Deshaies, auront lieu samedi, le 7 novembre, à 2 heures p.m. en l'église de St-Justin.

Nos sympathies à la famille !

SOIREE EN L'HONNEUR DES ETINCELLES

Samedi le 14 novembre, un souper sera servi en l'honneur des Etincelles de St-Justin à la salle du Restaurant Miss Louiseville. Tous ceux qui aimeraient se joindre aux joueurs pour le souper sont priés de donner leur nom, au plus tôt, à M. André Plante.

Le souper sera suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre "Les Dassonicks". Toute la population de St-Justin et des environs est cordialement invitée.

Rendez-vous en grand nombre encourager nos joueurs de baseball.

GAGNANTE DE $100

Mme Albert Gariépy a été l'heureuse gagnante de la somme de $100. à la Mini-Loto du Québec. Félicitations !

DE RETOUR

Mme Hervé Gagnon est de retour chez-elle après un séjour dans un hôpital de la Vieille Capitale.

SOIREE SOCIALE

Une soirée sociale organisée par la Fédération de l'A.F.E.A.S. de Trois-Rivières aura lieu samedi prochain, le 14 novembre, à 8 heures, à la Salle Lemyre, située à 6800, boul. des Forges aux Trois-Rivières.

On peut se procurer des billets en s'adressant à Madame Léopold Pépin.

L'organisation compte sur la présence de plusieurs membres. Les époux sont cordialement invités.

ACCIDENT

M. Charles-Edouard Bellemare a été victime d'un accident sur la route Louiseville-Ste-Ursule, la semaine dernière, alors qu'il a perdu la maîtrise de son véhicule dans une courbe.

La voiture qu'il conduisait est une perte complète mais, heureusement, le conducteur s'en est tiré avec quelques égratignures mineures.

UN CHEVREUIL SE BALADE

Dimanche dernier, quelques personnes ont vu un chevreuil qui se baladait dans les limites du village. Le chevreuil en question s'est mêlé aux animaux de M. Viateur Masson, avant de traverser le ruisseau pour prendre de nouveau la clé des champs à proximité de l'Imprimerie Gagné.

Avec l'affluence de chasseurs qu'il y avait dans les bois, dimanche dernier, cet animal était probablement plus en sécurité dans la civilisation.

COURS DE PERSONNALITE

Concernant le fusionnement des cours de personnalité St-Barthélemy-St-Gabriel, le tout se déroule toujours dans un même enthousiasme.

Au 3e cours (20 oct.) dans la première partie, chaque élève a présenté une causerie-colère et dans la 2e partie une causerie enthousiasme selon la méthode prescrite par le professeur.

Au 4e cours (27 oct.) les élèves présentèrent une causerie genre panel. Ces causeries portaient sur :

1e Pour ou contre la peine de mort.

2e Pour ou contre le travail de la femme à l'extérieur.

3e La femme doit-elle accompagner son mari.

A la fin de chaque cours tous se quittent avec regret mais dans l'espoir de se revoir dans un même enthousiasme la semaine suivante.

Nos sincères félicitations à M. Denis Caumartin, gagnant de l'auditoire du 20 octobre ainsi qu'à Mlle Mariette Lebeau gagnante de l'auditoire du 27 octobre par son succès accru depuis le début des cours.

Le publiciste,
Jean-Pierre Gagnon.

ELECTIONS A LA CAISSE POP.

Lors de l'assemblée annuelle de la Caisse Populaire, tenue mercredi dernier, tous les officiers sortant de charge ont été réélus pour un autre terme. Il s'agit de MM. Doria Trudel au Conseil d'Administration, Adrien Bussières à la Commission de Crédit et Charles-D. Paquin au Conseil de Surveillance.

Félicitations et voeux de succès !

Marché GRÉGOIRE IGA

DOUBLE ECONOMIE ARGENT PLUS TIMBRES GOLD STAR

CONFITURES aux fraises National 24 on.	35¢
JUS de tomate Président 48 on.	28¢
EAU MINERALE Montclair	4/$1.00
GRAISSE Crisco — la lb	39¢
BEIGNES IGA 12 on.	19¢
MELANGE à gateaux Duncan Hines	38¢
JAMBON dans la fesse, avec l'os un bout ou l'autre — la lb	49¢
JAMBON dans l'épaule, fumé — la lb	69¢
JAMBON dans l'épaule, fumé — la lb	47¢

Ouvert jusqu'à 9h. le jeudi et vendredi soir

LIVRAISON GRATUITE Tél. : 228-2715

éditorial

L'adulte face aux jeunes...

Dans une société démocratique et modernisée telle que la nôtre, chacun a le droit de paroles, et ceci, sans considérations de classes sociales. Parmi toutes ces personnes qui ont le droit de parole dans la société, il y a les jeunes. Et à Louiseville, que faisons-nous de concret pour les jeunes ?

Premièrement, il faudrait perdre notre vieux concept d'adulte bien établi, de ne pas faire confiance aux jeunes. L'adulte a lui aussi été jeune, et il doit se situer dans le temps présent, tout en faisant les nuances nécessaires.

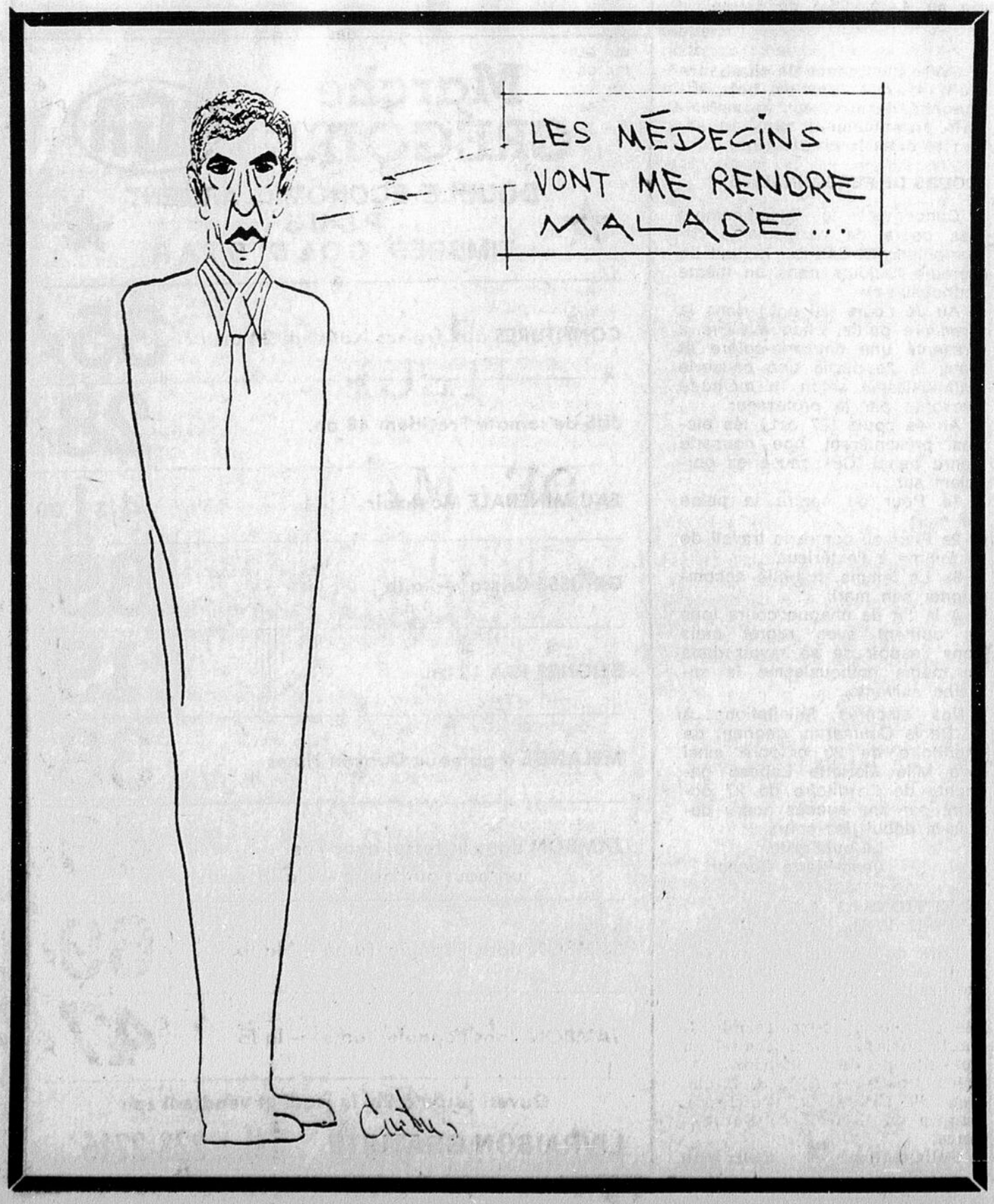
Cette semaine, votre journal, l'Echo de Louiseville, permet aux jeunes de la région de s'exprimer le plus librement possible, dans une page éditée complètement par eux. Un journal doit donner la possibilité à chacun de s'exprimer, dans les mesures du possible. De nature, le jeune est peut-être contestataire; mais il faut savoir le comprendre et chercher les grands hommes de notre siècle qui n'ont pas contesté la société dans leur jeunesse !

Nous sommes toujours retardés face à l'évolution de la société. Plusieurs adultes embourgeoisés, se durcissent sur leurs lauriers, plutôt de s'efforcer le moindrement de comprendre. Au lieu de faire des réflexions idiotes et "autruchiennes", certains adultes devraient faire un examen de conscience face aux jeunes . . .

A Louiseville, de nombreux jeunes peuvent profiter des loisirs organisés au niveau du Grand Louiseville. La jeunesse a besoin de vaincre, de dépenser ses énergies, et le sport a fait ses preuves tout au long de l'histoire de notre Globe terrestre.

Quand même, des efforts louables se font à Louiseville, pour occuper la jeunesse. Cependant, il ne faudrait pas se contenter pour autant. Un jour, on devra faire confiance pleinement aux jeunes. La société de demain leur appartient; et au lieu de pleurnicher, il faudrait peut-être des actes positifs, et beaucoup plus intelligents de la part des personnes qui se considèrent adultes.

Berthold Lévesque.



commentaires

Semaine de l'appréciation de la jeunesse

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CLUB OPTIMISTE

Notre devise étant l'aide aux P'tits gars, il est de notre devoir d'apprécier et de féliciter quelques-uns des nôtres qui se distinguent d'une façon particulière. Voilà pourquoi, l'optimiste a mis dans son programme cette semaine tout à fait spéciale, "SEMAINE D'APPRECIATION DE LA JEUNESSE", qui aura lieu du 9 au 15 novembre.

Dans notre monde tourmenté, n'entendons-nous pas trop parler et discuter au sujet de ceux qui vivent dans le négatif. Il nous est donc très agréable de remarquer et de faire remarquer au public, aux parents qui continuent consciemment leur rôle, que nombre de jeunes s'efforcent de devenir quelqu'un, par un travail acharné, une volonté tenace, et un idéal profondément digne d'eux. Au nom des optimistes et à mon nom personnel, je félicite tous ces jeunes qui aspirent à devenir quelqu'un et sauront prendre la relève de notre génération. Même si nous ne pouvons en honorer que quelques-uns, nous les apprécions tous.

Lucien Sergerie

POLLUTION

Y en a-t-il parmi vous qui n'avez pas encore entendu parler pollution ?

Si oui, vous êtes probablement des illettrés, des sourds, ou quelque ermite vivant au fond de la nature, loin des avantages de la société actuelle, si avantages il y a !

Que fait-on dans notre patelin pour enrayer la pollution ? Rien, si on se fie aux apparences, rien, si on se fie aux gens en place, rien si on se fie aux industriels qui ont trop à faire pour augmenter leurs bénéfices, rien si on se fie aux autorités qui ne peuvent se permettre de déplaire à une certaine catégorie de gens, et ne croyez pas qu'il se fera quelque chose dans un avenir rapproché.

Vous voyez le spectacle de nos deux rivières nettoyées ! Peut-être que nos enfants, s'ils vivent assez vieux, pourront jouir d'une telle beauté. Quant à nous, profitons du spectacle coloré qu'une de nos industries locales nous offre gratuitement. Nous sommes probablement les seuls au monde à posséder une rivière aux caractéristiques si colorées !

Nous pourrions nous éterniser sur le sujet, mais à quoi cela servira-t-il ? Les payeurs de taxes sont contents de vivre aux abords de cours d'eau servant d'égouts à ciel ouvert. Ne sont-ils pas souvent les premiers à y jeter leurs rebuts ?

Souvent on entend dire que certaines gens aiment à vivre dans leur m...! Mais de grâce n'obligez pas les autres à y patauger ou à la sentir, votre présence suffit !

Jean-Guy Boisselle

l'écho

Fondé en 1921, L'Echo de Louiseville est édité et imprimé par l'Imprimerie Gagné Ltée à St-Justin, Comté de Maskinongé, dont M. Ernest Gagné est le président.
Bureaux à Louiseville au 153, rue St-Laurent, tél. : 228-4320.
A St-Justin, tél. : 227-2212

Directeur : Claude Gagné
Ass. Directeur : J.-Pierre Gagné
Rédacteur en chef : Berthold Lévesque.
Sports : André Bellemare.
Publicitaire : Vincent Poulin.

Abonnement
Canada : 3 mois $2.00
6 mois $3.00
12 mois $5.00
camelots, à la semaine .15¢.
Un an : $6.50
Autres Pays : un an $10.00

Hebdomadaire régional, dévoué aux intérêts des citoyens du comté de Maskinongé. Sans appartenance politique, recherche la justice pour tous. S'emploie à éclairer plutôt qu'à gouverner, diffuse la vérité et prône les réformes pouvant contribuer au mieux être des citoyens.

Courrier de la deuxième classe, enrégistrement no 0645.
Dépôt Légal — Bibliothèque Nationale du Québec.

saint-édouard

CERCLE LACORDAIRE

Vendredi le 23 octobre, à leur réunion mensuelle, les membres procédèrent à l'installation des officiers du Conseil local.

M. le curé J.L. Gagnon demeure l'aumônier attitré, M. Viateur Michaud, président, M. Réginald Thibodeau, vice-président, Mme Viateur Michaud, trésorière, M. J.C. Hamelin, secrétaire au Conseil diocésain, responsable du recrutement et de la perception des cotisations. Mme Sylviane Leblanc, secrétaire.

Le Comité de nomination se composait de deux membres invités spécialement pour la cérémonie, M. Théode Casaubon et M. Robert Hamelin.

Il est regrettable de dire que seulement 6 personnes, outre celles précitées, assistaient à ces élections. Faut-il en conclure que tous ceux qui payent des cotisations ne se préoccupent pas plus que cela de la bonne marche de leur Association?

Pourtant, et malgré tout, l'Assemblée a pris une part très active aux discussions sur des questions brûlantes d'actualité : La Vague de Terrorisme au Québec.

Plutôt que d'accuser tout le monde en général et de mettre tous les torts sur le dos de nos gouvernants, il serait plus salutaire de nous demander sérieusement si nous avons toujours agi en vue du bien de la Société. On est souvent beaucoup plus exigeant pour les autres que l'on est pour nous-mêmes.

Il est temps de prouver que les honnêtes gens eux aussi veulent changer la situation dans le monde, en créant un climat de justice, en fraternisant et en formant comme disent les Lacordaire "Une

Les Cours de formation sociale

Donc, il est entendu que vous tous les abstinents, vous serez nombreux à la prochaine réunion, et bienvenue à tous ceux qui viendront encourager et soutenir les braves à la volonté forte qui luttent si courageusement contre l'alcoolisme !

Sylviane Leblanc secrétaire

A L'A.F.E.A.S.

De plus en plus on entend parler de l'**A.F.E.A.S.**, du travail accompli par les membres dans d'autres secteurs ou dans d'autres organisations Toujours on remarque que ces femmes bien préparées prennent leurs rôles au sérieux.

Pour arriver à bien travailler avec ses semblables, il faut de la culture, i.e. avoir des connaissances sur les comportements de la personne humaine et surtout savoir accepter les idées des autres pour en faire notre profit, savoir aussi faire passer nos pensées et entraîner à la réflexion.

Les Cours de formations sociale que nous suivons à Saint-Alexis des Monts, nous enseignent toutes ces choses et plus encore ! C'est intéressant de savoir quelle attitude prendre lorsqu'il s'agit d'une étude en forum, en équipes, un colloque etc... et quand on doit se taire ou parler, et de s'en tenir au sujet sans s'en éloigner comme nous sommes portés à le faire.

A la prochaine réunion du Cercle local il y aura un **Bingo.** Comme d'habitude on demande d'apporter de petits cadeaux et le prix pour la participation est minime. Sans vouloir divulguer les secrets des dieux il se pourrait que nous ayions de la visite, de gentilles dames qui apporteraient des travaux confectionnés par elles; Mme Rancourt et toute l'assemblée leur souhaitent la plus cordiale bienvenue et il y aura échange d'idées et de connaissances profitables à toutes.

Donc, que les membres de notre Cercle se fassent un devoir d'être présents. La renommée des dames de l'**A.F.E.A.S. de Saint-Edouard** a dépassé nos frontières, soyons fières et soyons encore plus actives si cela se peut.

Il ne faut pas oublier que chaque membre recruté a une grande valeur pour l'organisation, que le Cercle est la base de l'association et que toujours nous travaillons unies dans la charité, à nous rendre meilleures et plus compréhensives des problèmes sociaux.

Bien souvent des gens restent inactifs et sont contents d'eux-mêmes, ils disent qu'ils se mêlent de leurs affaires. Cependant ils payent des taxes, des impôts et deviennent par le fait même des actionnaires soit de la municipalité, de la commission scolaire, des gouvernements fédéral et provincial, et aussi de la Fabrique de la paroisse, ils ont leurs mises de fonds dans l'administration de ces divers organismes, et c'est pas de leurs affaires !

Puis quand arrive une catastrophe on ouvre un oeil et on dit — si j'étais à leur place je ferais ceci, je ferais cela — bien souvent on ne comprend ni le commencement ni la fin de l'histoire . . .

Heureusement, après des événements très malheureux, on prend position, on fait connaître aux gouvernants que le peuple de toutes les classes approuve les mesures de sécurité prises par eux.

Même si à coeur de jour on étale dans certains journaux les crimes de toutes sortes, les bassesses de l'humanité, les déchéances des hommes (femmes) il ne faut pas croire que tout est perdu. Les actes de bravoure, les dévouements de chaque minute ou de cinquante années passent inaperçus, pourtant ils suivent leur bonhomme de chemin et laissent des traces rayonnant la joie de vivre.

Sylviane Alarie-Leblanc,
Publiciste-Propagandiste,
Responsable du recrutement.

DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

1ère qualité

BAS-COLLANTS
de différentes couleurs,
de 6 mois à 14 ans à
seulement : **$1.25 - $1.50**
et **$1.75 la paire.**
BAS
pour garçons en laine ou
lycra à seulement :
$0.79 et **$1.00 la paire**
BAS
pour homes à seulement :
$1.25 la paire
BAS-CULOTTES
(23 couleurs)
pour dames et jeunes filles
seulement : **$1.25 la paire**
A vendre chez
Mme Marcellin Généreux
Tél. : 268-5335

DISPONIBLES DES NOVEMBRE. — Le Bureau des véhicules automobiles, au ministère des Transports du Québec, est en train d'envoyer les formules de renouvellement des plaques d'immatriculation 1971 aux propriétaires de véhicules à moteur. Les personnes qui voudront se prévaloir de la poste pour recevoir leurs plaques auront donc le loisir de le faire, en signant la formule à cette fin et en la retournant au Bureau des véhicules automobiles avec un chèque ou mandat-poste. Les plaques seront disponibles dans les bureaux d'émission à compter du 16 novembre. La plaque minéralogique 1971 (photo ci-dessus) est de couleur vert métallique avec chiffres et lettres noirs.

Les plaques d'immatriculation en vente le 16 novembre

M. Maurice Lesage, émetteur des plaques d'immatriculation pour véhicules-moteurs, à Louiseville, nous informe que celles-ci seront en vente à compter du 16 novembre prochain.

Les plaques qui seront vendues par les bureaux locaux porteront six chiffres et n'auront plus de lettre, en ce qui concerne apparemment la Mauricie. Les séries de plaques d'autos envoyées au bureau local portent les numéros 927-401 à 932-400.

Nous vous rappelons que le bureau de vente des plaques d'immatriculation est situé à 25, Ste-Dorothée à Louiseville et que les heures d'ouverture du lundi au vendredi seront de 9 heures a.m. à 5 heures p.m. Le bureau est aussi ouvert le samedi matin de 9 heures à midi.

Durant la plus forte période de renouvellements des plaques, la deuxième quinzaine de février, le bureau sera ouvert toute la journée du samedi afin d'accommoder les automobilistes, qui, pour une raison ou une autre, s'acquittent de ce devoir à la dernière minute.

Achetez ce qu'il y a de mieux
Achetez **ELECTROLUX**

Balayeuses ★ **complètement automatique**
★ **ordinaire**
★ **avec balai-rouleau**

RENOVATEURS DE PLANCHERS

(lave les planchers ou tapis, applique la cire et poli)

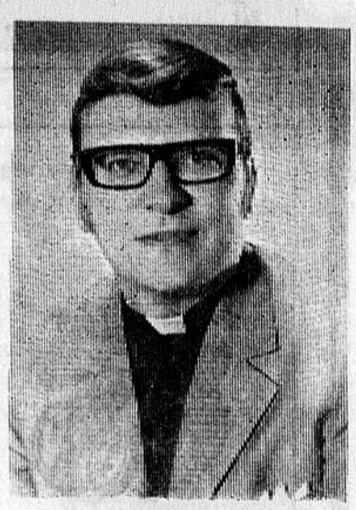
TERMES FACILES

Aussi balayeuses usagées en parfait état

RENÉ-PAUL GABOURY

Vendeur autorisé ELECTROLUX
Service gratuit à domicile — Réparations

61, 3e AVE **TEL. : 228-4629** **LOUISEVILLE**



Aurèle St-Yves, ptre
Originaire de St-Léon

AUTEUR DE MANUELS SCOLAIRES

M. l'abbé Aurèle St-Yves, maître en sociologie et en sciences de l'éducation, actuellement professeur et étudiant à l'université Laval de Québec, est auteur des cinq volumes suivants :

— **Relations humaines et P.S.C.C. (épuisé)**
— **Pédagogie des Relations humaines ($2.60)**
— **Guide de clarification des concepts de groupe ($2.25)**
— **Nos droits sociaux ($2.10)**
— **Dans le sillon de la psycho et de la socio-pédagogie ($2.25)**

Vous pouvez vous procurer chacun de ces ouvrages en vous adressant à n'importe laquelle librairie de la région ou en écrivant à la librairie Dussault, 8955, boul. St-Laurent, Montréal 354.

l'échotier

par Claude Gagné

Grand branle bas, dimanche dernier, dans plusieurs municipalités du Coeur du Québec à cause d'élections municipales.

●

L'élection qui a retenu le plus l'attention est celle de la mairie de Trois-Rivières. Il y a quelques semaines, j'écrivais que le candidat Gilles Beaudoin serait mon choix si j'avais eu droit de vote dans la cité trifluvienne. J'avais vu juste car ce candidat a éclipsé les trois adversaires à lui faire face.

●

La rumeur veut que Claude Wagner, ci-devant ministre de la justice dans le cabinet Lesage, pose sa candidature à la chefferie de l'Union Nationale. Si tel est le cas, l'U.N. perdra un joueur en la personne de Me Jean-Guy Cardinal. C'est du moins ce qu'il a déclaré à la radio, la semaine dernière. Est-ce que Wagner serait accepté par tous les militants de ce parti qui est en pleine période de reconstruction?

●

Après avoir déclaré que l'Union Nationale était formée de "plorines" durant la dernière campagne électorale, voilà que le premier ministre du Québec, songe à aller chercher M. Jean Cournoyer, ex-ministre du travail dans le Cabinet Bertrand pour en faire le successeur de Pierre Laporte.

●

En politique, on fera comme dans le sport, c'est-à-dire des échanges inter-partis. J'ai bien hâte de voir la liste des politiciens qui seront offerts au repêchage...

●

Je l'ai déjà écrit: des bons hommes il en existe dans tous les partis et des "plorines" itou.

●

Une publicité qui frappe le consommateur est sûrement celle de l'Hydro-Québec. Nous sommes 12,012... Cette annonce vaudra probablement un prix du Publicité-Club à son créateur. L'Hydro- succèderait ainsi aux Caisses Pop. avec pop-sac-à-vie etc.

●

Pour la première fois cette semaine, l'Echo publie une page pour les jeunes, faite par des jeunes pour des jeunes. Nous souhaitons donc longue vie à "Tribunal Jeunesse" puisque c'est le titre de cette nouvelle page.

●

Nos jeunes, quand ils veulent s'en donner la peine, sont capable de belles et bonnes choses.

●

Un homme recherche un de ses amis. Il se souvient du nom de la rue où il habite mais pas du numéro. Il interroge plusieurs concierges:

— Connaissez-vous M. Leveau?

La dixième, finalement, lui répond:

— Non, mais j'ai un monsieur Leboeuf.

— Oh! Alors, c'est sûrement lui. Depuis le temps que je ne l'ai pas vu!

●

"Pour que le vin fasse du bien aux femmes... il faut que ce soient les hommes qui le boivent." (vieux proverbe lyonnais).

●

Un marchand parisien a doublé son chiffre d'affaires par rapport à l'an dernier en baptisant ses glaces formées d'une boule, des "Yul Brynner" et les doubles, des "Sophia Loren".

●

Mot d'enfant: Voyant pour la première fois un paon qui faisait la roue, Nicole (cinq ans), dit: "Regarde, maman, une poule qui est en train de fleurir".

●

Entendu au cours d'un procès de divorce:

"Ma cliente ne veut pas rester plus longtemps attachée à la fortune d'un homme qui n'en a pas".

●

saint-paulin

HISTORIQUE DE ST-PAULIN : (suite)

La paroisse de St-Paulin est devenue prospère; outre la magnifique église construite il y a quelques années, le village renferme un couvent dirigé par les Révérendes Soeurs de l'Assomption et une école pour les garçons dirigée par les mêmes religieuses. Le village prend de l'importance d'année en année et certaines personnes entretiennent l'espoir que ce petit village devienne ville dans peu de temps; cela ne paraît pas invraisemblable, vu les améliorations remarquables qui se sont accomplies et la nouvelle ère de prospérité dans laquelle la paroisse est entrée en ces dernières années. La municipalité du village de St-Paulin a été érigée le 2 juillet 1925.

Le village de St-Paulin est situé dans un site idéal: quand, dans la belle saison par un jour ensoleillé du haut de la côte surnommée "Beau Vallon" on aperçoit la flèche élancée de l'église dominant les constructions d'alentour, quand on voit ces maisons élégantes groupées autour du temple qui semble les couvrir de son ombre bienfaisante! Quand on considère la plaine vaste et unie, déployant son manteau de verdure et les flots d'or de ses moissons, ondulant au souffle de la brise, un sentiment d'admiration s'empare de l'âme du touriste, à la vue des charmes pittoresques répandus en ce lieu!

Ayant à faire un exposé sur la reconnaissance, Georges Bernanos commença en disant: "C'est un sujet bien ingrat."

La paroisse de St-Paulin est arrosée par la Rivière du Loup: elle est traversée par la ligne du Canadien National dont la gare est construite à une faible distance du village. Cette voie ferrée a beaucoup contribué à l'avancement de la paroisse.

Suite la semaine prochaine.

1er VENDREDI DU MOIS

Vendredi le 6 novembre, 1er vendredi du mois, aura lieu une messe à 11.15 a.m. et une autre à 8.00 p.m.

Après cette messe, réunion du Tiers-Ordre.

saint-didace

SYMPATHIES

Nos sympathies à M. et Mme Louis Pichette, à l'occasion du décès de M. Fidèle Lambert, frère de Mme Pichette.

DECES

Au Témiscamingue, est décédé M. Octave Coutu, à l'âge de 85 ans. Il était l'oncle de M. Rosaire Coutu, celui-ci, et sa femme se sont rendus aux funérailles.

A L'HOPITAL

M. Eugène Lafond est hospitalisé à Joliette pour une intervention ainsi que M. Alphonse Branchaud, celui-ci est à Louiseville.

ROUTE DE CALIFORNIE

La route du rang est pavée, les travaux se poursuivent pour améliorer cette route.

AIGUISAGE

Aiguisons vos lames de "clippers". Ouvrage fait à l'huile et garanti. $1.25 le set. Pour service rapide, adressez-vous à: **Bolduc & Fils, 8875 Boul. Des Forges, Trois-Rivières.**

MIDI et ENSEMBLES

Choix de couleurs

à

L'EXCENTRIX

Chez

distinction qualité économie chic

MERCERIE Robert Héberl

Confection pour Messieurs

LOUISEVILLE QUE.

ACHETER UN TÉLÉCOULEUR CHEZ NOUS C'EST S'ASSURER DE LA "PERFECTION"

Le plus beau choix en Mauricie.

NORMAND RADIO T. V.

51 GRANDE CARRIERE

TEL. : 228-4400 LOUISEVILLE

VOTRE SPECIALISTE EN

RÉPARATION

TV : COULEUR ou NOIR et BLANC

STEREO, RADIO, Etc.

— 15 années d'expérience —

NOTRE REPUTATION EST VOTRE MEILLEURE GARANTIE

Vaste choix de:

★ DISQUES

★ CASSETTES

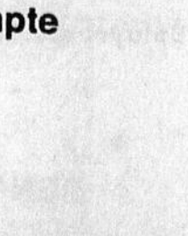
★ GUITARES

★ BASES

★ AMPLIFICATEURS

Sur demande

20% d'escompte



Bijouterie Paul Enr.

182 ST-LAURENT

LOUISEVILLE, QUÉ.

Tribunal — Jeunesse

Pourquoi Tribunal - Jeunesse ?

"Voilà encore une gang d'écervelés qui s'en vient chiâler ou contester nos actes, se disent peut-être certaines personnes. Mais, ne partez pas en peur tout de suite, on ne vient pas à vous, pour juger mais bien pour donner notre avis sur les événements sociaux qui se passent dans notre région, et dans notre petite ville. Les jeunes ont envie de dire et même de crier ce qu'ils pensent de tel ou tel événement, c'est ainsi que grâce à la collaboration des dirigeants de l'Echo de Louiseville, nous vous tiendrons au courant des cris des jeunes...

Grand merci d'avance aux nombreux jeunes qui nous aident à faire de cette page, un succès.

Françoise Bolduc, Sec 5

De gauche à droite : Jacques Gélinas, sec V, étudiant ; Claude Lessard, sec. V, étudiant ; Germain Dubois, sec V, étudiant ; Pierre Gravel, F.I.C., professeur et animateur du Ciné-Club ; Micheline Bergeron, professeur, collaboratrice ; Paul-André Baril, sec. V, étudiant ; et Pierre Auger, sec. V, étudiant.

(Photo Lévesque)

Opération défoulement

Dégelons-nous

Quand aurons-nous ce qui nous est promis depuis longtemps ? Quand aurons-nous le plaisir de pratiquer notre sport national sans se faire geler ? Quand les autorités concernées se dégèleront-elles ? A toutes ces questions, une seule réponse :

"A R E N A"

Depuis le temps que l'on nous prêche sur tous les tons, qu'un jour l'arena on l'aura, il est grand temps qu'on bouge.

Lorsque nous disons qu'il y a des villes moins populeuse que la nôtre qui possèdent un arena, c'est révoltant pour le jeune qui joue au hockey lorsqu'il fait 30° F; et pour les parents ça l'est autant puisqu'il leur est difficile de voir jouer leurs enfants sans risquer d'attraper un bon rhume. L'arena il nous la faut espérons que nous l'aurons avant que Louiseville ne soit qu'une ville fantôme.

S.V.P. messieurs, nous voulons un ARENA.

Germain Dubois, Sec V

Du nouveau à Louiseville

Louiseville s'élève vers un essor culturel qui, nous croyons, marquera la plus grande phase parmi les activités de notre ville.

De magnifiques concerts auront lieu à la Polyvalente de Louiseville. Des artistes de renommée mondiale étaleront des pièces de leur répertoire qui sauront sans doute vous plaire.

Nous vous les présentons :

— Paul-André Gagnon : guitariste, mardi le 3 novembre à 8 hres p.m.

— Jacques Labrecque : folkloriste, lundi, le 30 novembre à 8 hres.

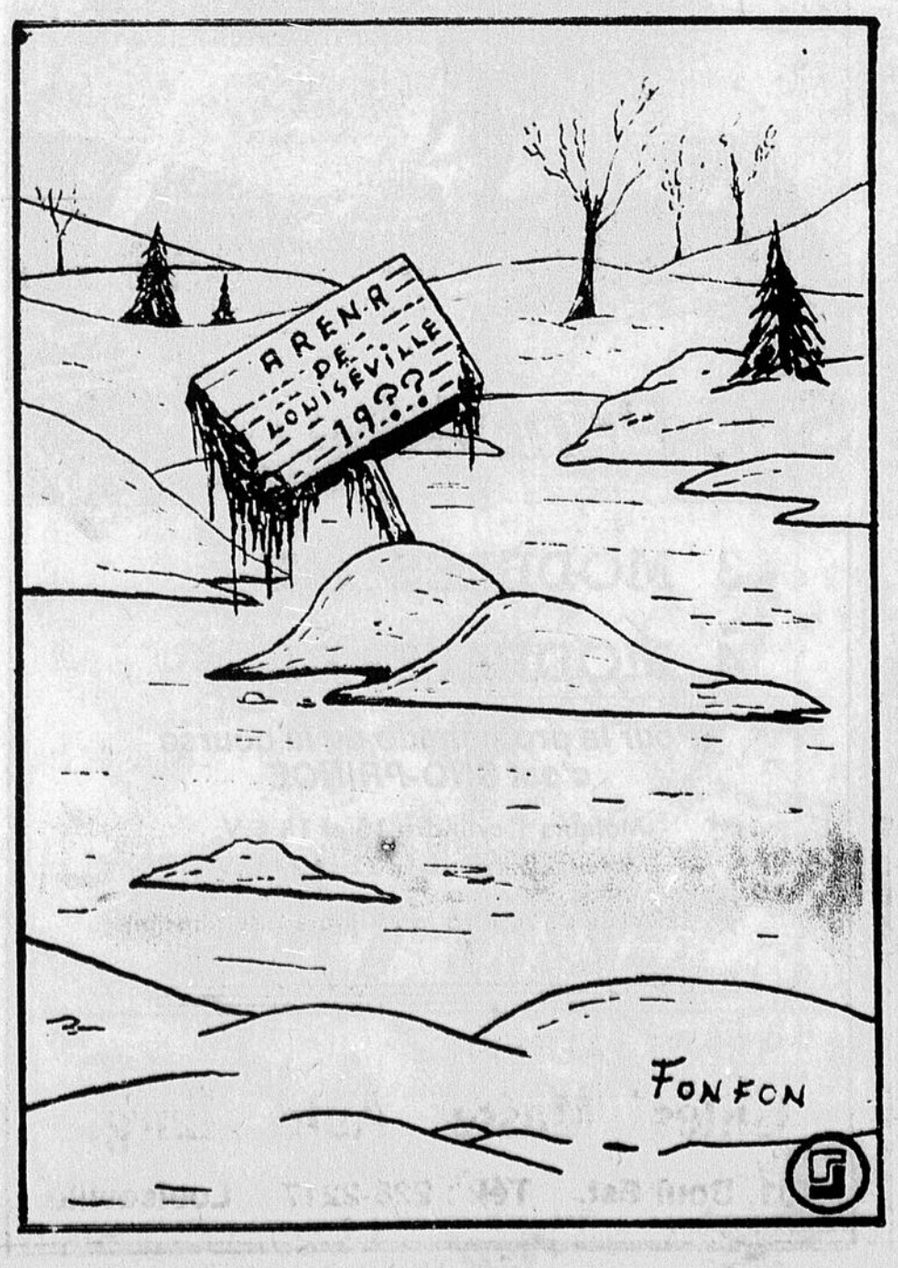
— Alex Mullenbach : pianiste luxembourgeois, le 27 janvier à 8 hres.

— Quatuor Eluseen : de Paris, le 17 février, à 8 hres.

Toute la population de Louiseville et des environs est invitée à assister nombreuse aux spectacles qui sauront vous satisfaire.

A ne pas manquer !

secrétaire des J.M.C.
Lucie Hébert,



Un Ciné-Club

SUR LES TRACES DE L'AN DERNIER

La première année de notre Polyvalente 69-70, a été marquée d'une magnifique organisation de Ciné-Club. Notre deuxième année, 70-71, ne veut pas rester en laisse sur la première. Le Ciné-Club revivra donc. Notre auditorium, maintenant enrichi d'un bel écran de 20' par 20' et d'un projecteur 16 mm à arc, nous servira dans le domaine de la projection d'une façon plus adéquate.

ETUDIANTS ET MAITRES COLLABORENT

Pour diriger en 70-71, les destinées de cette organisation culturelle pour les étudiants, Maîtres et Elèves conjuguent leurs efforts afin de la vouer au succès. Les étudiants Pierre Auger, Germain Dubois, Claude Lessard, Jacques Gélinas, Paul-André Baril se dévoueront à la cause et seront conseillés, animés, guidés par deux maîtres, le frère Pierre Gravel et Mlle Micheline Bergeron.

PLAN DES ACTIVITES DE L'ANNEE

Déjà on a ébauché un programme d'activités pour notre terme scolaire actuel. Vraisemblablement, on offrira aux jeunes de la Polyvalent etrois programmes de Ciné-Club proprement dits, où le film sera étudié, discuté, visionné et revisionné. En plus de ces trois programmes complets, on permettra aussi d'autres projections dites culturelles. Ces dernières, sans faire l'objet d'échanges et d'études approfondis, seront accompagnées de feuilles explicatives. Ces explications porteront surtout sur les côtés artistiques et techniques de la représentation.

Claude Julien,
Sec. V.

MiniMaxiMidi

Espèce de cochon

Tels sont les gentils mots que l'on nous envoie par la tête lorsque nous revenons de notre belle polyvalente, l'honneur de Louiseville. Pourquoi toutes ces vulgarités ? Tout simplement parce que nos souliers transportent un PETIT paquet de boue. Quelles en sont les raisons ? Les rues malpropres et remplies de casse-cou aux abords de la Poly. Faudra-t-il patienter aussi longtemps après la ville pour le pavage en asphalte de ces rues qu'il a fallu attendre après la régionale pour qu'elle se décide à faire le stationnement.

Dieu sait si elle n'est pas pressée notre ville !

Claude Julien

DISCO-ÉCOLE

A tous les midis, nous avons à l'école une discothèque qui fonctionne que depuis quelque temps et nous le devons à deux étudiants du secondaire 5 qui, nous croyons se dévouent pour nous donner de la musique de tout genre et pour tous les goûts avant de débuter notre après-midi de travail d'étudiants. Ce choix de musique peut facilement s'agrandir si vous vous adressez à ces deux responsables :

GAETAN DUROCHER et LUC MASSON qui font un immense travail et nous en font profiter. Si vous aviez des suggestions pour une certaine musique ou une autre veuillez vous adresser à un de ces deux gars qui s'empresseront de vous satisfaire.

Donc n'oubliez pas à tous les midis, la discothèque.

Viateur Bergeron, Sec 5

Jeunesse en marche à Louiseville

Jeudi soir, le 29 octobre dernier, on recevait à l'Ecole Panneton de Louiseville les responsables et les animateurs de la "Jeunesse en Marche", mouvement bien connu des jeunes.

Monsieur l'abbé Henri Bourassa, aumônier de ce groupement, a souhaité la bienvenue aux invités. Le programme de l'année : "VIVRE CHAQUE JOUR" a été présenté par Soeur Hamelin. Un grand nombre de professeurs de la zone de Louiseville et ses environs assistaient à cette rencontre.

Cette soirée tenait lieu de congrès diocésain.

Ce fut une réussite remarquable au dire des Dirigeants.

Le temps qui tourne

"MIEUX VAUT TARD QUE JAMAIS"

Il commençait à être temps. Les étudiants prenaient vraiment goût aux vacances. Les autorités nous ont formulé toutes sortes de belles raisons pour justifier le retard : nous n'avions pas les renseignements nécessaires, nous avons changé de compagnie d'horaires etc. Finalement, on a commencé. Disons cependant que le retard a plu à tous, autant aux professeurs qu'aux étudiants. Belle perte de temps et d'argent !

Malgré tout, nous sommes certains qu'il fera bon vivre à la Poly cette année. Les professeurs paraissent très compréhensifs et le directeur est décidé à conduire coûte que coûte. Il y aura sûrement quelques accrochages à propos du règlement, "surtout pour les cheveux des gars", mais avec un peu de coopération de la part de tous, ça ira sûrement. Nous sommes persuadés que la Poly connaîtra une excellente année scolaire.

Pierre Fafard, Sec V

AMÈNE-TOI CHEZ NOUS

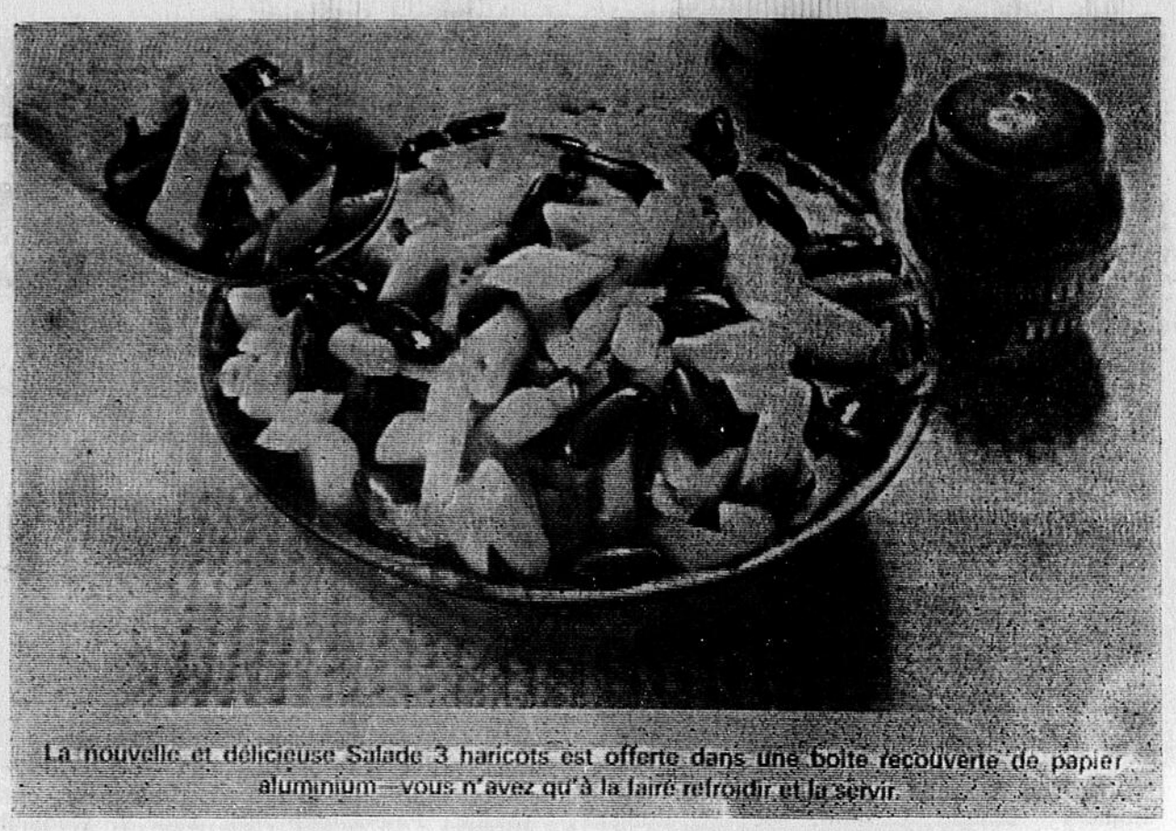
Toi qui ignores que faire durant tes temps libres, toi qui ne sais que faire d'autre que de flâner sur la "Main Street", toi qui ne sais comment te récréer, amènes-toi chez nous.

Chez nous, c'est un lieu approprié aux jeunes de ton âge, un lieu où une fois que tu y es venu, tu te sens obligé d'y revenir car tu es imprégné de l'atmosphère qui y règne. Chez nous, c'est là que tu t'adonnes au sport que tu préfères soit à un jeu d'intérieur : bowling, ping-pong, billard, badminton etc; soit à un jeu d'extérieur : hockey, ballon balai etc.

Toi qui me lis, tu as certainement compris que ce chez nous en question c'est le "CENTRE des LOISIRS de LOUISEVILLE" qui se présente à toi dans un décor nouveau, jeune, dans le monde où tu es membre. Alors je te dis : Viens, viens au Centre des Loisirs situé sur la rue Ste-Marie. Viens chez nous et tu ne le regretteras pas.

Centre des Loisirs par
Diane Lessard

Pour vous, madame



La nouvelle et délicieuse Salade 3 haricots est offerte dans une boîte recouverte de papier aluminium—vous n'avez qu'à la faire refroidir et la servir.

Une salade de 3 haricots fait le délice de tous en tout temps !

Ne trouvez-vous pas qu'il est monotone de toujours servir des salades classiques ? Eh bien, voici une idée lumineuse . . . tout aussi alléchante en novembre qu'en juillet. C'est un mélange appétissant de trois délicieuses variétés de haricots — haricots verts, haricots beurre et haricots rouges foncés — dans une exquise sauce aigre douce, relevée d'oignons, de piments doux, de sucre et d'épices.

Vous pourriez, bien sûr, apprêter vous-même ce mélange de 3 haricots, en achetant certaines quantités des trois variétés de haricots et en les faisant tremper toute la nuit dans une marinade que vous auriez déjà préparée. Une telle préparation demande beaucoup de temps cependant et donne habituellement une si grande quantité de salade (pensez à l'espace dans le réfrigérateur) qu'on ne peut la consommer en entier, à moins d'avoir une famille nombreuse.

C'est pourquoi j'ai été agréablement surprise de trouver une salade de 3 haricots, comme celle que je viens de décrire et absolument délicieuse, offerte en boîte de 14 onces portant l'étiquette Le Sieur du Joyeux Géant Vert. Cette quantité convient parfaitement à la plupart des familles et il suffit de mettre la salade au froid avant de servir. Quelle économie de temps ! Déjà toute prête, accompagner ou garnir un plat de résistance.

Voici quelques exquises variantes :

Egoutter ¼ tasse de sauce et remplacer par ¼ tasse de vin blanc, laisser mariner.

Ajouter du piment en poudre et du jambon en dés pour la transformer en salade mexicaine.

Servir les préparations de légumes aigres doux sur un lit de haricots égouttés.

Délicieuse, mélangée à de la laitue fraîche ou additionnée de l'une des nouvelles gélatines végétales spécialement préparées pour les salades.

Autre idée de gourmet : ajouter de minces languettes de fromage suisse.

Poulet exquis

2 c. à table de beurre
½ tasse d'oignon haché
1 boîte (10 onces) de soupe crème de céleri condensée
½ tasse de bouillon de poulet
½ c. à thé de moutarde sèche
⅛ c. à thé de poivre
1 tasse (4 onces) de fromage sheddar râpé
2 tasses (4 onces) de nouilles non cuites
2 tasses de poulet cuit, en dés
2 tasses de pois congelés
2 c. à table de pimiento haché

Sauter au beurre l'oignon jusqu'à ce qu'il soit transparent, environ 5 minutes. Ajouter soupe, bouillon et assaisonnements. Amener à ébullition en brassant jusqu'à consistance lisse. Ajouter le fromage et brasser pour fondre. Cuire les nouilles dans l'eau bouillante salée (5 tasses d'eau, 1¼ c. à thé de sel) jusqu'à ce qu'elles soient tendres (environ 10 minutes). Egoutter et mêler à la sauce. Ajouter poulet, pois, pimiento. Verser dans un plat à four beurré et parsemer de chapelure. Dorer à 350°F, environ 30 minutes. 6 portions.

Poulet et Champignons gratinés

3 c. à table de beurre
3 c. à table de farine
¾ c. à thé de sel
⅛ c. à thé de poivre
1 c. à thé de moutarde préparée
1 tasse de bouillon de poulet
½ tasse de crème de table
¾ tasse de fromage cheddar râpé
2 tasses de poulet cuit, en dés (environ ½ livre)
2 tasses de champignons tranchés
2 c. à table de beurre
2 c. à thé de jus de citron
2 c. à table de chapelure beurrée

Fondre 3 c. à table de beurre; y incorporer farine et assaisonnements puis bouillon et crème graduellement en remuant constamment pour rendre lisse et épais. Ajouter le fromage et remuer pour fondre puis incorporer le poulet. Sauter les champignons dans 2 c. à table de beurre et arroser de jus de citron. Ajouter les champignons à la sauce, verser le tout dans un plat à four beurré et garnir de chapelure. Dorer à 350°F, environ 30 minutes. 6 portions.

La pomme de terre sucrée : quel délice !

Au point de vue nutrition, la patate sucrée est idéale car sa valeur nutritive est incontestable. Riche en hydrates de carbone, en vitamines et en sels minéraux ce légume de couleur tangerine a une saveur sucrée qui le rend de plus en plus populaire.

On présente la pomme de terre sucrée de diverses façons comme légume : au four, en purée ou caramélisée ou comme dessert dans les tartes et les poudings.

Impressionnez la famille avec un déjeuner substantiel : croquettes de pomme de terre sucrée, jambon et oeufs. Commencer par un jus d'orange frais. Une merveilleuse façon de débuter la journée !

Croquettes de patates sucrées

2 c. à table d'oignon haché fin
2 c. à table de beurre ou de margarine
2 tasses de patates sucrées en purée
2 c. à table de persil haché finement
¾ c. à thé de sel
Une pincée de poivre
Farine
Beurre ou margarine

Cuire l'oignon dans 2 c. à table de beurre ou de margarine jusqu'à ce qu'il soit tendre. Ajouter le mélange d'oignon beurre aux pommes de terre sucrées, persil, sel et poivre. Façonner en 6 croquettes et refroidir jusqu'à ce qu'elles soient fermes.

Enfariner. Faire sauter dans le beurre ou la margarine et faire brûnir les côtés.

Donne 6 croquettes.

"Pour servir au déjeuner"; préparer la veille et cuire juste avant de servir.

Simili - gâteau au chocolat

Voici un dessert au chocolat riche et velouté, sans cuisson, vous n'avez qu'à le réfrigérer 2 heures avant de servir.

¾ tasse de beurre ou de margarine
2 tasses de sucre à glacer
3 c. à table de Cacao
3 c. à table de lait évaporé
1 jaune d'oeuf
20 biscuits graham (1 petit paquet)
Cerises confites

Tapisser un moule à gâteau de 9 x 5 pouces de papier d'aluminium. Faire fondre le beurre ou la marguerine sur un feu très doux. Tamiser ensemble le sucre à glacer et le Cacao puis incorporer lentement ce mélange au beurre fondu; remuer constamment pour bien mêler. Retirer du feu, incorporer le lait évaporé et le jaune d'oeuf en battant. Déposer une couche de mélange au chocolat dans le moule, s'assurer que les coins sont bien couverts. Recouvrir d'un rang de biscuits. Répéter, finir avec une couche de mélange au chocolat. Réfrigérer 2 heures ou jusqu'à ce que le mélange soit pris. Retirer du moule, déposer sur l'assiette de service et enlever le papier d'aluminium. Décorer la surface à l'aide d'une fourchette. Garnir de cerises confites. Rendement : 6 à 8 portions.

TOUT ACHAT FAIT CHEZ
Yvon Lague
620 boul. Est — Louiseville
Tél. : 228-4314
C'est vraiment de l'épargne

Escompte de 20% crédit pour vieille batterie
Marque PRESTOLITE vaste choix
Prix à compter de :
$10.00 6 volts — $12.50 12 volts
Location — Vente — Réparation
EPARGNEZ en échangeant votre batterie avant qu'elle soit finie

COURS DE DANSE
au
Club Nautique
Louiseville
Professeur :
M. Marcel Dumont
Pour information
S'adresser 228-9000

À la DÉCOUVERTE
de nouveaux horizons

3 MODÈLES GT
4 MODÈLES XL
Pour la promenade ou la course c'est SNO-PRINCE
Moteurs 1 cylindre 15 et 18 C.V.
Moteurs 2 cylindres 22 et 24 C.V.
★ SERVICE de réparation 7 jours par semaine
VOYEZ :
Gilles Masse Auto Enrg.
701, Boul Est, Tél. : 228-2217 Louiseville

Le Château de Blois est inauguré officiellement

par BERTHOLD LÉVESQUE

TROIS-RIVIERES — C'est jeudi soir dernier, le 29 octobre, que le Sheraton Château de Blois à Trois-Rivières, était inauguré officiellement, devant plus de 400 invités. Le ruban traditionnel d'inauguration a été coupé par le maire de Trois-Rivières M. René Matteau. Ce luxueux établissement est situé au même endroit que l'ancien Château de Blois, qui était le plus renommé des hôtels trifluviens, et qui avait été détruit par les flammes en 1966.

Quelques allocutions ont été prononcées par différentes personnalités telles que le maire de Trois-Rivières, M. René Matteau; le gérant de l'Hôtel, M. Gabriel Verreault; le président de la Compagnie "3 R Inc." du Sheraton Château de Blois, M. André Gingras. Il y a aussi M. Claude Laurin, propriétaire du grand hôtel Montréalais Sheraton-Fontainebleau, président de l'Association des Hôtels Sheraton et président de l'Association des hôteliers de Montréal, qui a adressé la parole aux nombreux invités. Il a appuyé sur le fait que les canadiens français sont de bons hôteliers et qu'ils sont très hospitaliers.

Parmi les nombreux invités, signalons la présence de M. Maurice Towstego, directeur régional de Sheraton Corporation pour le Canada; M. Don Gardner, vice-président et directeur de Sheraton Inns; M. Robert Baersch, vice-président exécutif de la compagnie Sheraton Inns, à Boston, etc, etc...

Le Sheraton Château de Blois de Trois-Rivières fait partie de la chaîne internationale des Motels-Hôtels Sheraton. Le Sheraton de Trois-Rivières est le 17ème au Canada et le 205e dans le monde.

Le Sheraton Château de Blois de Trois-Rivières débutait ses activités le 9 juillet dernier. Depuis cette date, il y a toujours de nombreux voyageurs et congrès à cet établissement. D'ailleurs c'est à cet endroit que le dernier congrès des Hebdos du Canada a eu lieu. On sait que deux personnalités politiques en les personnes de l'Honorable Pierre-Elliott Trudeau, premier Ministre du Canada et M. Robert Bourassa, Premier Ministre du Québec, ont assisté à ce Congrès, dernièrement.

C'est le maire René Matteau de Trois-Rivières, qui a coupé le ruban symbolique d'inauguration de l'Hôtel Sheraton Château de Blois. A gauche de la photo, M. Gabriel Verreault, gérant de l'Hôtel et à droite, M. André Gingras, président de la compagnie "3 R Inc." du Sheraton Château de Blois.

(Photo Lévesque)

Ski-Doo Élan: ...pourquoi pas 2?

Voici enfin la motoneige compacte. Dans Elan*, vous trouverez tout ce qui fait la réputation de Ski-Doo, moins quelques pouces ici, quelques livres là et plusieurs dollars sur le tout. Malgré ses dimensions réduites, Elan n'est pas un jouet. C'est une machine capable de performances enviables: 12 chevaux plein d'allant, seulement 246 livres, une chenille aussi longue et aussi large que celle d'Olympique. Elan est la motoneige Ski-Doo la moins chère jamais construite: $595. A ce prix-là, pourquoi ne pas s'en offrir 2?

7..6..5..4..3..2..1..

Partez gagnant avec Ski-Doo 71.

chez nous, c'est **ski-doo**

*Marques de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

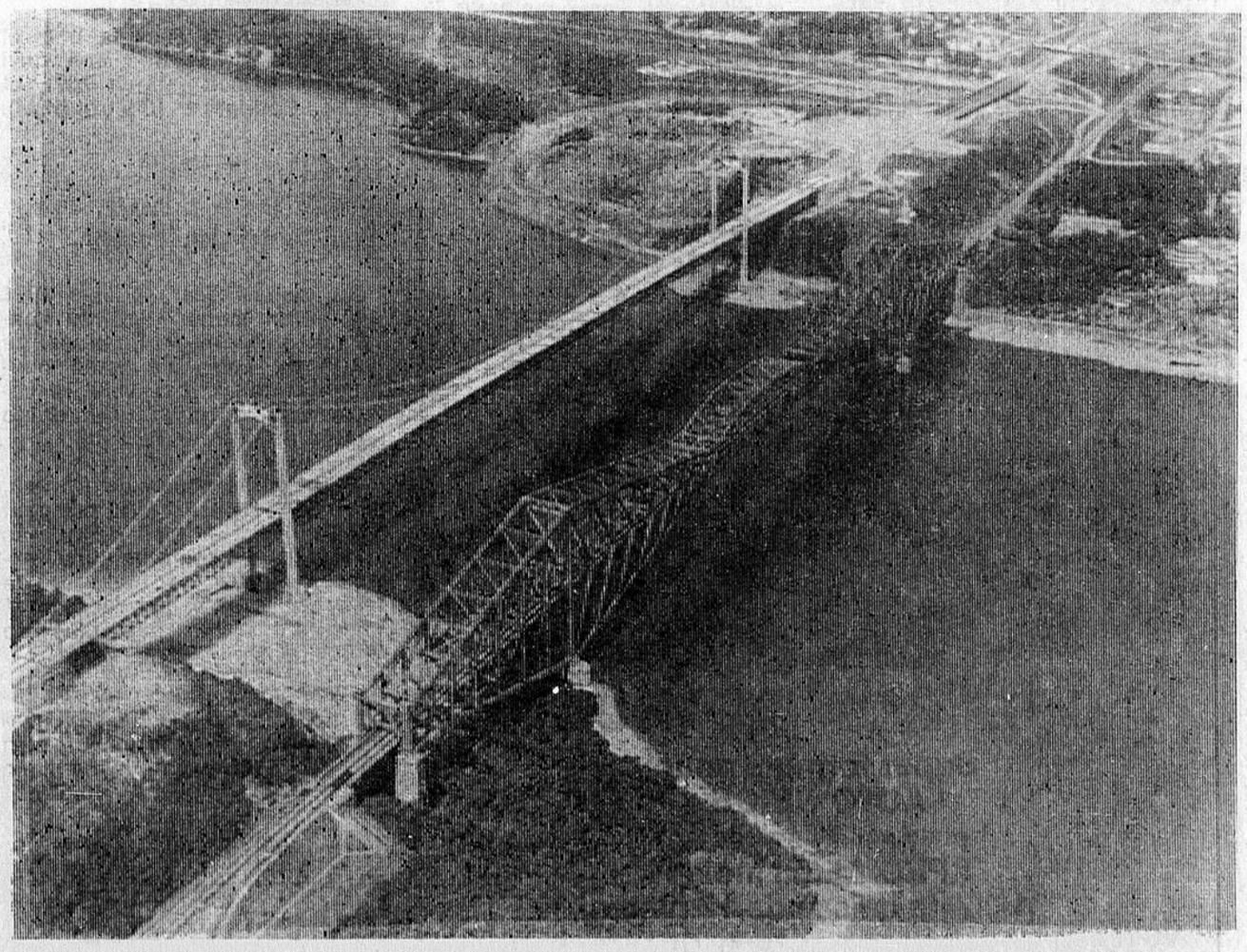
Clément & Frère Ltée

700 Boul. Ouest Tél.: 228-2701

Louiseville

LE NOUVEAU PONT DE QUÉBEC:

Le Pont Pierre Laporte



"PONT PIERRE LAPORTE". — Le nouveau pont de Québec qui devait porter le nom de "Pont Frontenac" a été rebaptisé "Pont Pierre-Laporte" en souvenir de l'ancien ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre. Le pont Pierre-Laporte enjambe le fleuve Saint-Laurent entre les municipalités de Bernières, sur la rive sud, et Sainte-Foy, sur la rive nord, à 650 pieds en amont du vieux "Pont de Québec" et à cinq milles du centre de la ville fondée par Champlain. Le pont Pierre-Laporte est, au Canada, le premier pont suspendu soutenu par des câbles à fils parallèles et une des pièces maîtresses du plan d'équipement routier de la région de la Capitale. Ses six voies d'une capacité de 90,000 véhicules par jour permettent une liaison directe et rapide entre les deux routes de ceinture de la région, soit la Transcanadienne sur la rive sud et l'autoroute de la Capitale au nord. Le coût total du projet s'élève à $57 millions, dont $47 millions pour le pont lui-même.

ÉCHO-SPORTS

par André Bellemare

Réjean Guertin:
Grand vainqueur du dernier rallye du L. A. C.

Sur la photo apparaissent dans l'ordre habituel, Bernard Giguère, Vice-Président du L.A.C., Michel Marcotte, Président, Denis Allard, Réjean Guertin, vainqueur, Pierre Lapointe, et M. Pat Lapointe, propriétaire de l'Hôtel du Boulevard. (Photo Lévesque)

Dimanche, le 25 octobre avait lieu le 7e rallye familial organisé par le Louiseville Auto Club. A cette occasion on comptait 62 voitures lors du départ et 50 ont terminé la dit rallye. Le même soir il y eut remise de trophées à l'Hôtel du Boulevard de Louiseville.

Voici les résultats de ce 7e Rallye familial "Laurentide" :

Position	No Equipe	Noms	Pts perdus
1	62	Réjean Guertin	88
2	49	Laurent Plante	130
3	48	Cyrille Cormier	131
4	51	Serge Desfonds	145
5	70	Pierrette Laterreur	155
6	58	Marc Gagnon	155
7	45	Lous Bellemare	165
8	99	Serge Noury	170
9	47	André Baril	185
10	61	Clément Brissette	197

Notons que la journée s'est terminée par une remise de trophées qui a eu lieu à l'Hôtel du Boulevard. La direction du Louiseville Auto Club remercie tous ceux qui ont participé à ce rallye et profite de l'occasion pour annoncer que le prochain rallye aura lieu le 15 novembre 1970.

LOUISEVILLE FAIT BONNE FIGURE LORS DU SLALOM DU CLUB VOLSKWAGEN DE JOLIETTE

Dimanche dernier, le 1 novembre avait lieu à Joliette un slalom où tous les clubs d'autos de la Province étaient invités à participer. Le L.A.C. avait 5 représentants, il est agréable de notre qu'ils se sont tous classés.

Dans la classe D réservée aux voitures de 0 à 1300 cc, Bernard Giguère s'est classé troisième. Il était au volant d'une Austin Cooper. Aussi dans la classe D la 5e position est allée à Pierre Vincent au volant d'une Denault Gordini. Dans la classe E pour voitures de 1300 à 2000 cc, Michel Marcotte s'est classé troisième au volant d'une Volvo GT.

Dans la classe F pour voitures de 2000 cc et plus Paul Vincent s'est classé 9e au volant d'une Camaro. Dans cette même classe Jocelyn Marcotte avec une Firebird s'est mérité le dixième rang.

Félicitations à tous.

TENNIS SUR TABLE

Salut les amis ! Bien sûr que la chronique sur le tennis sur table revient encore cette année. Mais elle te revient de beaucoup plus JEUNE, plus ACTIVE et jaillissante de beaucoup plus de PROJETS.

A) PLUS JEUNE

En effet, elle est de beaucoup plus jeune puisque la bonne marche du tennis sur table est maintenant confiée à deux jeunes gens enthousiastes soit André Houle, président, et André Lessard, publiciste. Nous pouvons assurer tous les adeptes de ce sport qu'ils seront servis à souhait au cours de l'année qui vient.

B) PLUS ACTIVE

Sûrement plus active, puisque déjà les compétitions en tournoi ont débuté. En effet, samedi après-midi, le 31 octobre, se déroulait dans la salle du Centre des Loisirs, le 1er tournoi de l'année. A cette occasion, 24 joueurs se sont présentés pour la compétition et cela semble de bon augure.

Ce 1er tournoi nous a fait connaître le 1er champion pour cette nouvelle année. Il s'agit du formidable André Lamy.

Pour ce faire il affronta le non moins redoutable Pierre Lessard dans la grande finale. Cette finale en fut une des plus intéressantes. On assista à une magnifique exhibition de la part des deux finalistes.

Voici les résultats des principales séries :

1— Série semi-finale A : André Houle : (21-17). André Lamy : (21-11) — (21-13) — (21-11).

André Lamy remporte donc 3 victoires contre 1 défaite.

2— Série semi-finale B : Michel Hémond : aucune victoire. Pierre Lessard : (21-15) — (21-10) — (21-9).

3— Série Finale : André Lamy : (21-16) — (21-15) — (21-18) — (21-12). Pierre Lessard : (21-15) — (21-17) — (21-14).

Ainsi André Lamy remporte la finale par 4 victoires contre 3 défaites.

Félicitations André !

Le Centre des Loisirs
de Louiseville
par André Lessard.

HUILE À MOTEUR

Super formule pour
AUTO NEIGE
1 pinte par 10 gal. de gaz.
SPECIAL du mois :
$12.00 la caisse de 12 pintes

VOYEZ
Benoit Bellemare
Dépositaire VEEDOL

Vendeur autorisé skiroule

50, 4ième Ave Tél. : 228-4955 Louiseville

Can-am

Denis Hulme . . . champion de la Can-Am

En fin de semaine dernière au Grand Prix Monterey-Castrol, Denis Hulme s'est mérité le titre de champion de la Série Can-Am-J-Wax, édition 1970.

Vic Elford, au volant de la Chaparral, avait la corde (pole position) mais n'a pu prendre le départ ; son moteur a éclaté au cours de la période de réchauffement. Jackie Oliver a franchi la ligne d'arrivée en deuxième position. Il conduisait la nouvelle Autocoast commanditée par Norris Industries. Le véhicule de Jackie était nettement supérieur dans les virages mais ne pouvait rattraper Hulme sur les lignes droites.

Peter Revson dans la L & M Lola s'est classé troisième suivi de Chris Amon (March 707), et Pedro Rodriguez (Castrol-BRM).

La Citroen G. S. vedette du Salon de l'Auto de Paris

La plupart des modèles 1971 étaient en montre lors de l'ouverture du Salon International de l'Auto de Paris. La toute nouvelle Citroen GS a volé la vedette et remportera sans doute le titre de voiture de l'année.

Cette petite sedan de Citroen, avec un moteur de 1015 cc, peut faire du 90. En plus d'être très confortable, elle offre une excellente tenue de route et de freinage. Le prix sur le marché français ? . . . un peu plus de $2,000.00.

C'est une conduite avant, dotée de freins à disque aux quatre roues; on y retrouve, bien sûr, la suspension hydraulique Citroen ; la longueur : 13.5 pi.

La course automobile devance les quilles et le golf

D'après les sondages de Louis Harris, la popularité de la course automobile continue de croître.

Elle se classe au quatrième rang, derrière le football, le baseball et le ballon panier. Ces sondages ont été faits auprès de 1,402 amateurs sportifs, à l'échelle nationale. 10 pour cent favorise la course automobile à comparer à 9% en 1969, 2% en 1968 et 1% en 1967 et 1965.

Le football a récolté 30% des voix, montrant une baisse de 1%. Le baseball, avec 27% a subi une baisse de 2%. D'autre part le ballon panier, avec 11%, a recueilli 1% de plus qu'en 1969.

Toujours selon le rapport Harris, les adolescents et les 21-29 ans sont les amateurs les plus enthousiastes de la course automobile.

Fittipaldi — essaie la Lotus F.1 à turbine

Emerson Fittipaldi, vainqueur à Watkins Glen, a procédé à des essais minutieux sur la nouvelle Lotus 56B à turbine conçue par Colin Chapman. Les essais ont eu lieu la semaine dernière à Snetterton en Angleterre. Le jeune brésilien a très bien maîtrisé la technique qu'exige la conduite d'un tel bolide.

Bien qu'il ait eu quelques difficultés suite à l'éclatement d'un pneu, il a tout de même réussi à obtenir un temps comparable à la Lotus 72. Fittipaldi a déclaré que la voiture est "fantastique".

Alfa sur formule un

Bien que le projet McLaren-Alfa n'ait pas remporté le succès escompté, on croit qu'il soit à l'origine du retour de Alfa-Roméo à la compétition de Grand Prix et ce, après une absence de vingt ans. Andrea de Adamich et Nanni Galli se sont engagés pour la saison 1971 ; on rapporte dans l'entourage d'Autodelta que cette firme travaille ferme à la conception d'un chassis F.1 pour l'an prochain.

SOUPER
aux fèves aux lard

A l'Hôtel Feuille d'Erable

DIMANCHE, LE 8 NOVEMBRE 1970
A 6 HEURES P.M.

Au profit de la Garde Paroissiale
de Ste-Ursule

$1.50 le couvert

A la Poly :

L'activité sportive s'améliore de jour en jour

par Johanne RIVARD

Trois semaines déjà seront écoulées chez les sportifs de la "POLY". Les étudiants n'ont pas perdu leur temps. Joie, ordre et bonne entente règnent dans les palestres. La majeure partie des étudiants participent régulièrement aux activités.

BALLON-PANIER				
Sec.	**Equipes gagnantes**	**P.G.**	**Pts P.**	**Pts G.**
1-2	Milot, Joanne	1	2	5
1-2-5	Desjarlais, Micheline	4	0	18
1-2	Bastien, André	1	1	14
3-4-5	Beauclair, Rémi	1	4	12
	HAND-BALL			
HAND-BALL				
3-4-5	Fréchette, Danielle	1	5	6
3-4-5	Bastien, Claire	1	2	4
1-2	Philibert, Yves	2	20	35
1-2	Gagnon, Alain	2	8	20
1-2	Pratte, Mario	1	19	12
1-2	Pichette, Yves	1	4	14
1-2	Pichette, Rémi	1	9	10
3-4-5	Collins, Gilles	2	30	35
3-4-5	Gagnon, Yves	3	31	49
3-4-5	Beauclair, Rémi	1	16	21
FOOTBALL				
1-2	Damphousse,	1	0	12
1-2	Matte, Daniel	1	6	12
BALLON-VOLANT				
3-4-5	Delatri, Marie	1	10	15

STATISTIQUES

BEAUCOUP d'activités! Mais . . . COMBIEN de participants ? Cette question vous est sûrement venue à l'idée. Plus de 700 étudiants sur un total de 1,800 sont inscrits aux activités parascolaires. Pour plus d'informations voici un tableau dans lequel le pourcentage est basé sur un total de 700 étudiants.

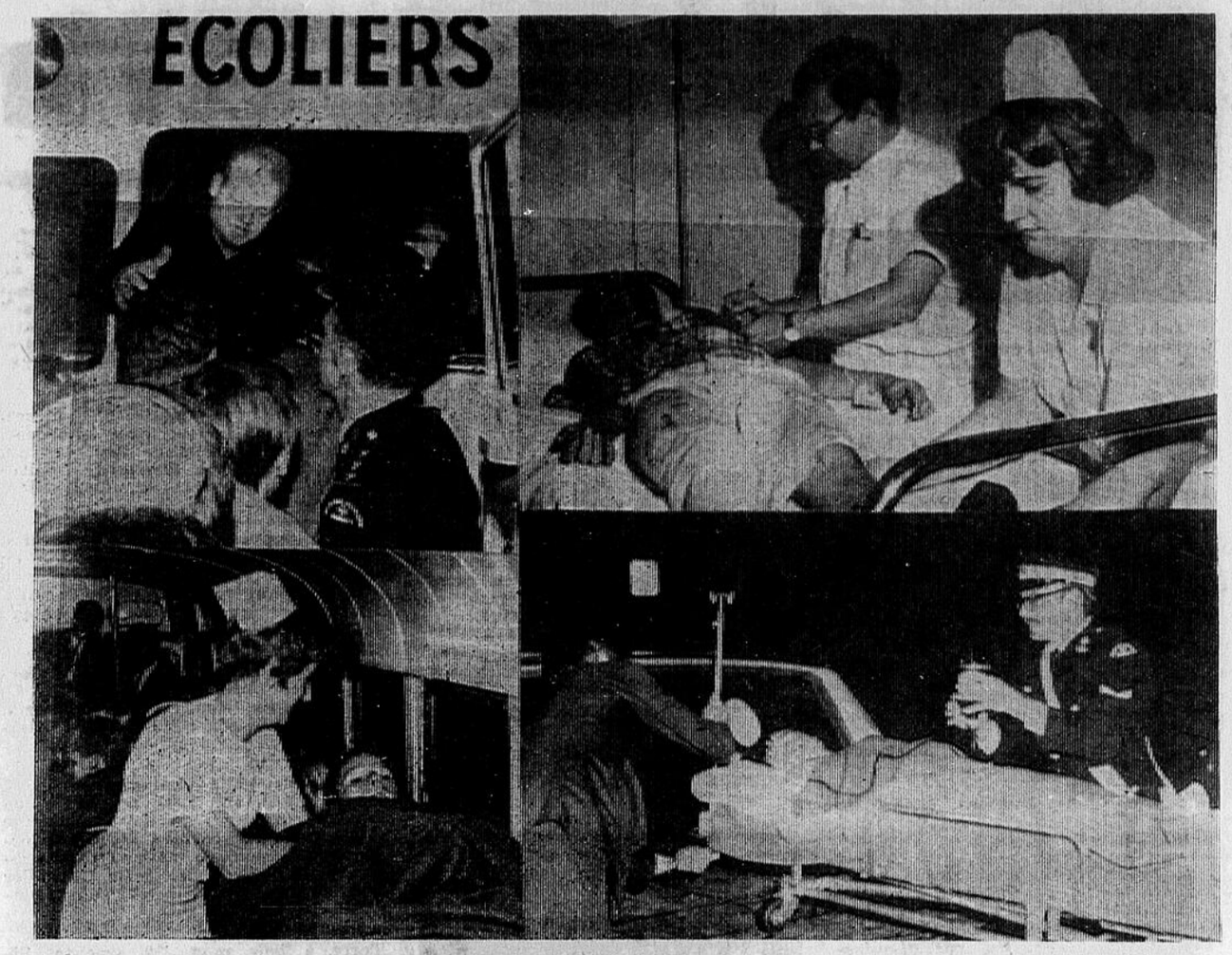
INTRAMURAL

Ballon-Panier	95 j.	19%
Hand Ball	60 j.	8%
Balle Lente	27 "	4%
Soccer	24 "	4%
Hockey en Salle	60 "	8%
Ballon-Volant	50 "	7%
Judo	90 "	12%
Flag Football	30 "	5%
Badminton	25 "	4%
Musculation	50 "	7%
Tir à l'Arc	15 "	2%

L'INTERSCOLAIRE est formé de 14 équipes d'une moyenne de 10 à 12 joueurs, pour un total de 158 participants, soit 25%.

A VENIR

Le comité tient à vous donner le plus d'informations possible. Dès la semaine prochaine les noms des meilleurs compteurs vous seront donnés. Le lecteur sera aussi renseigné à propos d'une nouvelle activité, tel l'EXPRESSION CORPORELLE.



EXERCICES DE SAUVETAGE ET D'EVACUATION D'URGENCE. — Les photographies ci-dessus montrent les scènes dont la population serait témoin si les autorités étaient obligées de faire évacuer nos hôpitaux à cause d'une guerre ou d'un désastre naturel. Dernièrement deux exercices d'évacuation ont eu lieu simultanément à Montréal : le premier à l'hôpital Lakashore de Pointe-Claire, d'où 176 "malades" furent dirigés vers huit autres établissements hospitaliers de la région ; le second plus spectaculaire à l'institution pour garçons connue sous le nom de Weredale House, d'où furent évacués 150 jeunes. Vingt-cinq de ces derniers, "grièvement blessés", furent conduits au Reddy Memorial Hospital. Des exercices de cette nature sont organisés de temps à autre pour familiariser le personnel d'hôpital de nos diverses régions avec le mécanisme de l'évacuation de malades. On simule alors une catastrophe et l'on fait appel à la police, aux pompiers, au Service de la protection civile, à des organismes comme l'Ambulance Saint-Jean ainsi qu'aux équipes spécialisées des Services de santé d'urgence du ministère de la Santé du Québec.

RÉSULTAT DES PARTIES DE LA LIGUE INTERMÉDIAIRE "C"

SAMEDI SOIR

St-Elie 8	Yamachiche 2
Charette 9	St-Léon 3
St-Paulin 9	Louiseville 1
St-Sévère 4	St-Alexis 2

DIMANCHE APRES-MIDI

St-Elie 11 — Louiseville 2

Pour St-Elie les compteurs : Serge Garceau 4 buts, André Bégin 3, Aurèle Déziel 1, Jean Matteau 1, Bernard Laplante 1, André Garceau.

Pour Louiseville : Robert Lessard et Serge Durand.

Charette 4 — St-Sévère 3

Pour Charette les compteurs : Gilles Bégin 2, Gilles Hubert1, Paul Foran 1, pour St-Sévère: compteurs Robert Boisclair 1, Jean-Marc Gauthier 1, Guy Pellerin 1.

St-Alexis 9 — St-Léon 5

Lionel Matteau 3, François Bourassa 2, Pierre Frappier 2, Gérald Lemay 1, Maurice Lefrenière 1, furent les compteurs pour St-Alexis.

Pour St-Sévère, compteurs : Jocelyn Fréchette 3, Denis St-Yves 1, Claude Lamy 1.

CLASSEMENT

	P.G.	P.P.	P.N.	Pts
St-Paulin	9	1	2	20
St-Elie	9	2	1	19
St-Sévère	4	4	4	12
St-Alexis	5	6	1	11
Yamachiche	5	6	1	11
St-Léon	4	7	1	9
Charette	4	7	1	9
Louiseville	2	9	1	5

PARTIES DE FIN DE SEMAINE

SAMEDI 7 NOVEMBRE P.M.

8 h. St-Alexis vs Louiseville Shaw.
10 h. Charette vs Yamachiche Shaw.
8 h. St-Elie vs St-Léon Grand-M.
10 h. St-Paulin vs St-Sévère G.-M.

DIMANCHE 8 NOVEMBRE P.M.

2 h. St-Léon vs St-Paulin Cap
4 h. Louiseville vs Charette Cap
2 h. St-Sévère vs St-Elie C. Marc.
4 h. Yamach. vs St-Alexis C. Marc.

GIBELOTTE

A L'HOTEL MONTMARTRE
DE SAINT-BARTHELEMY

Samedi, le 14 novembre 1970 à 7 heures

Artistes invités :
MARCEL GIGUERE et YVES ST-JACQUES
DANSE AVEC ORCHESTRE

Prix du billet : $2.50

Le saviez-vous?

Dans le Québec, les pensionnaires d'une maison de retraite qui n'ont d'autres ressources que leur pension de vieillesse peuvent garder pour eux de $22 à $26 par mois et versent le reste à l'établissement, la différence étant prise en charge par le gouvernement de la province. Sélection du Reader's Digest de novembre expose ce qu'il faut savoir sur les foyers et maisons pour personnes âgées.

— 0 —

Pourquoi ne faut-il jamais garder ses verres de contact la nuit ? Parce que, selon Sélection du Reader's Digest de novembre, le clignement des paupières, qui joue un rôle essentiel en humidifiant la cornée, cesse durant le sommeil. Pendant le jour, le cillement se produit de 15 à 20 fois par minute et une fine pellicule de larmes se répand alors sur toute la surface de l'oeil.

— 0 —

Les Açores doivent leur nom à une espèce de vautours (**açores** en portugais) qu'y trouvèrent les explorateurs qui prirent possession de l'archipel au nom du Portugal au 15e siècle. Sélection du Reader's Digest de novembre décrit ces neuf petites îles situées dans l'Atlantique à 1,500 milles de Saint-Jean, Terre-Neuve, et à 1,000 milles de Lisbonne, au Portugal.

— 0 —

Une nouvelle technique médicale permet maintenant de déclencher le "travail" chez les femmes dont la grossesse est arrivée à terme, de manière qu'elles accouchent entre 9 heures du matin et 5 heures du soir. A ce jour, rapporte Sélection du Reader's Digest de novembre, plus de 900 bébés sont nés par accouchement "dirigé", sans qu'on ait eu à enregistrer aucun décès ni aucune complication grave chez la mère ou chez l'enfant.

— 0 —

Quels sont les deux principaux gaz qui forment l'air ? L'oxygène et l'azote, répond Sélection du Reader's Digest de novembre ; c'est l'une des 15 questions d'un questionnaire tiré du programme de sixième année des écoles de la province de Québec. Les élèves de sixième ont 11 ans en moyenne.

Ski-Doo:
meilleur achat pour 3 raisons

Qualité, prix, service, voilà 3 excellentes raisons de choisir Ski-Doo. **Qualité:** Vous en jugerez vous-même en examinant les motoneiges Ski-Doo: une qualité et une finition qui ne trompent pas! **Prix:** A partir de $595. Avec sept séries et 27 modèles, il y en a pour tous les goûts et toutes les bourses. Et surtout, Ski-Doo vous en donne toujours plus pour votre argent. **Service après-vente:** Où que vous soyez, au Québec, il y a un dépositaire Ski-Doo à quelques milles de là. Il dispose d'un stock important de pièces et d'accessoires et est parfaitement qualifié pour effectuer vite et bien toutes les réparations.

7.. 6.. 5.. 4..
3.. 2.. 1..
Partez gagnant avec Ski-Doo 71.

chez nous, c'est Ski-doo*
*Marque de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

Clément & Frère Ltée
700 Boul. Ouest — Tél.: 228-2701
Louiseville

petites annonces

A LOUER

Grands logements de 5½ pièces, 3 chambres à coucher. Logement de 3½ pièces à louer. S'adresser à 260, Petite Rivière, tél. : 228-3154, Louiseville.

Maison seule, 7 appartements. Située, coin Royale N. et Boul. Est, Louiseville. Libre le 23 octobre. S'adresser à : 1273 boul. Est, Louiseville.

Loyer 5 appartements, libre dès maintenant. S'adresser à Edgar Roy, St-Barthélemy. Tél. : 885-3347

Loyer de 5 appartements, entrée 220, installation pour laveuse et sécheuse, près du magasin Lebrun & Frère. S'adresser à 227-4485.

Loyer de 4 appartements plus chambre de bain, entrée 220, situé au centre du village au 2e étage. S'adresser après 6 heures à Maskinongé, tél. : 227-2203.

Chambres pour hommes. S'adresser à 395 St-Laurent, Louiseville. Tél. : 228-2878.

Deux personnes cherchant un chez-soi tranquille, confortable, avec les commodités modernes, trouveront à louer, 3 pièces, non meublées, en s'adressant à 83, 2e rue, Louiseville. M. Rodolphe Deschênes, tél. : 228-4723.

4 pièces, plus chambre de bain. Entrée 220, eau chaude, 2ème étage. Situé rue Royale Nord. Libre le 1er octobre. Aussi, balayeuse "Sunbeam" n'ayant que 6 mois d'usage à vendre en très bonne condition. S'adresser à : M. Lucien St-Cyr, 151 rue Lemay, Louiseville. Tél. : 228-2623.

Logement 4 pièces plus chambre de bain. Entrée 220. Libre immédiatement. S'adresser à M. Jos. Lagacé, tél. : 228-2894.

Logement de 4 pièces plus chambre de bain. Installation laveuse et sécheuse. $70.00 par mois. Situé rue St-Paul, Louiseville. S'adresser à tél. : 228-4641.

Logement 3½ pièces. Entrée 220. Eau chaude, ménage frais fait. $40.00 par mois. Libre immédiatement. S'adresser à M. Ferdinand Bélair, Louiseville. Tél. : 228-4443.

Logement 2½ pièces, plus chambre de bain. Meublé, chauffé et éclairé. Libre immédiatement. Situé à 160 rue Dalcourt, Louiseville. S'adresser à tél. : 228-5273.

Logement 4 pièces plus chambre de bain. Entrée 220. Installation laveuse et sécheuse. Tuiles fournies. Libre immédiatement. UN BAS. Situé à 196 boul. Est, Louiseville. S'adresser à M. Jules Vallières, 540 Ste-Marie, Louiseville. Tél. : 228-4162.

A VENDRE OU A LOUER

Local pouvant servir pour peinture ou débossage d'autos, réparations de machines légères, telles qu'auto-neige, tondeuses, hors-bord et situé à 260 Petite Rivière, Louiseville. S'adresser à Wilbrod L'Heureux, tél. : 228-3154.

PEINTURE GLIDDEN

Spécialiste en posage

- Tuiles • Tapis
- PRÉLARTS
- SABLAGE DE PLANCHERS
- ESTIMÉ GRATUIT

CLAUDE GOSSELIN

TEL. : 228-2817

162 Petite Rivière

LOUISEVILLE

H. P. RICARD

entrepreneur

PLATRE - STUCCO

Spécialité :

IMITATION DE PIERRE

Ouvrage garanti

Estimation gratuite

Tél. : 227-4698 LOUISEVILLE

ATTENTION

OCCASION D'ECONOMIE, CONTRE-PLAQUE veneer 3/8" pour lambris : $3.47, bois pressé (press wood) 7/16 usage multiple : $3.49, ainsi que 5/8 pour $3.99, insul-sheating noir, Harolite (sturofoam), insul board, prix compétitif, feuilles d'acier 3/16" x 22½" x 67¾", $0.10 la livre. Tuyau d'acier 1½" 4' à 5' de long. Vente au comptant. Yvon Lague, 620 boul. Est, Louiseville, tél. : 228-4314.

Bungalow 4½ pièces, plus chambre de bain. Entrée 220. Installation laveuse et sécheuse. Libre immédiatement. Cause : départ. Situé 150 Notre-Dame Sud, Louiseville. Tél. : 228-5225.

A VENDRE

Profitez du vaste choix de REFROIDISSEURS à lait et de "BULK TANK" que nous possédons présentement. Toutes grandeurs dans le neuf ou l'usagé. Tous ces appareils sont entièrement garantis. S'adresser à Louiseville Réfrigération Enrg., Louiseville. Tél. 228-4468.

VENTE et REPARATIONS de matelas de différentes grandeurs. S'adresser en toute confiance chez A. Dubé, 241 Ste-Elisabeth, Louiseville. Tél. 228-4201.

Terre de 80 arpents cultivable, avec bâtisses (grange remise à neuf) à vendre. S'adresser à 184, Pied de la Côte, Maskinongé, tél. : 227-2078.

1 poêle électrique 2 ronds, 110 volts. 1 poêle à l'huile avec pot les deux très propres. 1 trailer pour tout usage, 1 auto Epic Envoy 1965. Très bonnes conditions. S'adresser après 5 heures à Jean-Marie Lupien, Maskinongé. Tél. : 227-2335.

2 maisons sur le même terrain. Très moderne, situées centre ville. Bon prix. S'adresser 83 St-Thomas, Louiseville. Tél. : 228-5118.

Belles poulettes à vendre. S'adresser à Mme Victorin Gravel, 1350 Petit Bois, Louiseville. Tél. : 228-4437.

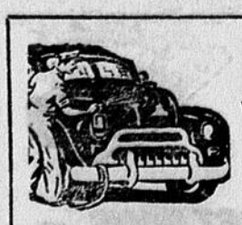
Draperies toutes faites. Couvrent un mur de 12 pi. de large par 95 po. de haut. Pôle gratuite. $39.95. S'adresser "Le Géant du Meuble Enr." Tél. :228-5591.

COMMERCE : épicerie, boucherie, licencié. Bonne clientèle établie. Très bon chiffre d'affaires. Situé sur la route nationale, dans les limites de la ville. Prix raisonnable. Conditions faciles. S'adresser à tél. : 228-2992.

50 cordes de bois de chauffage, sec. S'adresser à M. Martial Paquin, St-Léon. Tél. : 228-5688.

A VENDRE

Maison 2 étages comprenant 6 pièces plus chambre de bain. Entrée 220, eau chaude. Chauffage central. S'adresser à **M. Montcalm Rousel, tél. : 228-4177, 88 St-Martin, Louiseville.**



Donnez à votre voiture son allure neuve

DEBOSSAGE — PEINTURE

NETTOYAGE : intérieur et extérieur

$ $ $ A BAS PRIX $ $ $

PHILIPPE DESAULNIERS

Tél. : 228-4358

Rés. : 228-5375

691 Boul. Ouest Louiseville

Serre grandeur 10 x 12 pouvant facilement se déménager, cuisinière électrique "Tappan" valeur de $900.00 à l'achat pour $300.00 ainsi qu'une cuisinière "Westinghouse" électrique à vendre. Le tout pratiquement neuf et en parfait ordre. S'adresser à Léo Doyon. Tél. : 228-2012 Louiseville.

Maison à 2 loyers de 5½ pièces. Construction neuve, très moderne. Chauffage électrique. Bon revenu. Situé à 823 rue Edouard, Louiseville. S'adresser à tél. : 228-5544, chambre 16.

Grande vente de robes, jump suits, pantalons, gilets, paletots d'auto en nylon, manteaux midi. S'adresser à Mme Albany Houle, 4 St-Thomas, Louiseville (rue en face du Château Louise). Tél. : 228-4150.

Auto neige Bombardier 1969. 24 forces. Aussi traîneau et traileur. Le tout presque neuf. Très bon prix. S'adresser à tél. : 228-5544, chambre 16.

1966 Oldsmobile dynamique 88. 2 portes hard-top. Très propre et en bonne condition. Aussi auto-neige Olympique Bombardier 1968. 16 forces. Pont neuf de 15 po. Très propre. S'adresser à M. Jules Chevalier St-Paulin, après 5 hres. Tél. : 268-2150.

Terre à bois mou. 30 arpents. Situé à St-Justin. Bois prêt à couper. S'adresser à tél. : 228-5544, chambre 16.

Traîneau simple à auto-neige. Très bon état. S'adresser 575 Notre-Dame N. Louiseville. Tél. : 228-4839.

1 réfrigérateur domestique usagé. S'adresser à M. Gérald Michaud, St-Edouard. Tél. : 268-5254.

Tracteur sur chenille. John Deer modèle J.D. 450 avec pelle en avant et Roto-Boom modèle # 345, en arrière. Très bonne condition. Prêt à travailler. S'adresser tél. : 228-5544, chambre 16.

1 fournaise à l'huile, Coleman, pouvant servir à 5 pièces. S'adresser à tél. : 228-4704.

5 vaches laitières croisées, 2 taures et 1 taureau Holstein, pur-sang, bon pour le service au printemps. S'adresser à 885-3966.

Vendons et achetons chevaux de travail et de selle, poneys et poulains de lait, aussi équipement de selles et attelage. S'adresser à Hervé Fleury, tél. : 227-2101, St-Justin.

ON DEMANDE

COUTURIERES

avec expérience à la

Confection Johanne

André Deschênes, prop.

Tél. : 228-4607

SERGERIE

FER ORNEMENTAL

Soudure générale
escaliers — balcons
rampes — poteaux
portes et chassis Alum.
DEPOSITAIRE
Machines à souder LINCOLN
Atelier rue St-Louis
Ste-Ursule - Tél. 228-2500

SERVICE — REPARATION
PIECES DE RECHANGE
fers — grille-pain — malaxeurs — poêles — etc. —

J.-Pierre Arsenault Appliance Service

472 St-Jacques — Tél. 228-4456
Louiseville
Allons chercher et livrons

MARCHANDISE de SURPLUS

HABITS D'AUTO-NEIGE

Homme : **$20.95**

Femme : **$20.95**

Casques protecteurs : **$ 8.99**

Bottes canadiennes : **$10.95**

Hommes ou femmes

- Mitaines • Cagoules
- Lunettes

SUPERTEST LAJOIE & DESSUREAULT

783 boul. Ouest, — Tél. 228-4635 — LOUISEVILLE

Fournaise à l'huile "Bélanger" 4 ans d'usage seulement, 25 cordes de bois franc 15 pouces, à vendre. S'adresser à Armand Lessard, Ste-Ursule, tél. : 228-2393.

Snow-Jet modèle 1970, 19 forces, en très bon état, à vendre à de très bonnes conditions. S'adresser à tél. : 227-2312, Maskinongé.

A qui la chance : Maison deux étages, avec ménage. 7 pièces, plus 2 chambres de bain. Chauffage électrique. Entrée 220. Intérieur fini en ciment. A vendre pour cause de maladie. S'adresser 420 rang York, Village St-Barthélemy. Tél. : 885-3468.

Bungalow très moderne 38 x 52 avec abris d'auto 16" de large, façade en pierre, intérieur fini merisier et acajou, comprenant 6½ appartements, deux salles de bain, sous-sol semi-fini, deux foyers naturels, cuisinière et four encastrés, tapis mur à mur, terrain paysagé de 75 x 90 — situé à St-Justin ; à vendre. S'adresser à tél. : 227-4655.

DIVERS

UNIQUE

Le fameux bracelet "MAGNETIQUE" aimanté. Doré ou blanc, homme ou femme, rég. : $9.95 en spécial $7.95. La Galerie du Cou-Cou Chanceux, 2211 est Bélanger, Montréal. Tél. : 721-6201.

CONDUCTEURS DEMANDES

Entraînez-vous maintenant à conduire un camion remorque, en théorie et sur la route. Diezel et au gaz. Expérience ou connaissances non nécessaires. $4.00 et plus l'heure après un court entraînement. Pour informations et application, téléphoner à : 514 - 271-0029 ou écrivez à Safety Dept., Transport Training Systems of Canada Ltd., 1515 Mazurette, Suite 3, Montreal 355, Que.

Mesdames, je suis conseillère en vêtements de base ; tels que : brassières, gaines, ajustement parfait à vos mesures. Je me rends à votre domicile sur appointement seulement. Appelez à 228-4543.

CARTES DE SOUHAITS PERSONNELLES

Un vaste choix de cartes de souhaits pour Noël et le Nouvel An imprimées à votre nom vous sont offertes à LA PUBLICITE LAURENTIENNE INC. Louiseville (face à l'Ecole des Métiers). Venez faire votre choix ou téléphonez à 228-4551. Escompte de 10% jusqu'au 15 novembre.

DEMANDES. Toutes personnes intéressées à temps plein ou partiel pour opportunité de revenu substantiel par travail sérieux (10 heures par semaine : $100.00 après 4 mois) sont priées de téléphoner à Michel Bourassa à 296-3373 ou Luc Buisson à 296-3540.

Bon commerce Rawleigh maintenant vacant. Commerce bien établi. Excellente occasion. Temps plein. Ecrivez Rawleigh Dept. J.-540-189, 4005 Richelieu, Montréal 207, P.Q.

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

IMPORTANT — LISEZ ATTENTIVEMENT. Des centaines d'hommes et femmes augmentent leur revenu considérablement. Ils visitent amis, voisins etc. avec notre grosse Ligne de Cosmétiques. Gros profits. Ecrivez Rawleigh, Dept. K-540-2, 4005 Richelieu, Montréal 207, P.Q.

ATTENTION

Pour vos aiguisages de lames, clipper, ciseaux et couteaux, adressez-vous à : M. EMILE PLANTE, 561 St-Jacques, Louiseville. Tél. : Rés. 228-5379.

TARIF

$1.50 pour une insertion
$2.50 pour deux insertions
$3.50 pour trois insertions

Ce tarif vaut pour des annonces répétées comptant un maximum de 30 mots. Une charge 5 sous pour chaque mot additionnel.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le lundi soir six heures pour être publiées dans notre édition du mercredi de la même semaine.

Autos - Camions

"Chevrolet Impala" modèle 1969 moteur V-8, automatique, 4 portes sedan, à vendre. S'adresser au Garage Doucet Enr., Maskinongé, tél. : 227-2264.

Chrysler Newport modèle 1967, deux portes hard-top, toit de vinyl, servo-freins, servo-direction, radio, pneus neufs, en très bonne condition et à prix raisonnable. S'adresser à 227-2212 ou 228-3107.

Camion Dodge 1966, 10 roues. Prêt à travailler. Equipé pour le bois et le gravier. Parfaite condition. Moteur 35,000 milles. S'adresser à 228-5544, chambre 16.

Plymouth Fury III V-8, automatique, tout équipé. 2 portes hard-top. Bas millage, très propre. S'adresser à tél. : 228-5544, chambre 16.

Camion ½ tonne Volkswagen 1970. 4,000 milles. Cause : abandon des affaires. S'adresser tél. : 228-5544, chambre 16.

Camion ½ tonne "Chevrolet" 1963 "Pick Up" à vendre. S'adresser à tél. : 227-4981 Maskinongé, le soir seulement.

Chevrolet "Biscayne" modèle 1967, moteur V-8, automatique, 4 portes sedan, à vendre, en très bonne condition. S'adresser à 228-2467, Ste-Ursule.

Subvention de $2,495,360. à la Régionale des Vieilles Forges

Québec. — (O.I.P.Q.) — Le ministère de l'Education vient d'accorder une subvention de $2,495,360. à la Commission scolaire régionale des Vieilles-Forges. La subvention doit servir à l'agrandissement de l'école De La Salle, située sur le boulevard Des Forges, à Trois-Rivières.

Nous voulons un aréna et nous l'aurons !

Les polyvaleurs de la polyvalente

CAMPS DE FIN DE SEMAINE

Sous la houlette de la Pastorale

Le Service de Pastorale de notre Ecole Polyvalente, désireux d'assurer un complément de formation chrétienne adéquate aux étudiants, a mis sur pied plusieurs moyens d'action. Dans cette perspective, le service établit les CAMPS DE FIN DE SEMAINE.

Collaboration des Maîtres

Une équipe de professeurs intéressés se sont joints au Service de pastorale pour mettre au point un programme qu'ils veulent à la fois intéressant et formateur. Peut-être un étudiant ou une étudiante a déjà glissé un mot de ces camps à ses parents, car à l'école on en a informé les jeunes. Et sans doute que des Parents se questionnent relativement à cette organisation.

Pourquoi ces camps ?

Ne serait-ce pas bon de permettre à nos jeunes de vivre une expérience d'amitié ? Ne serait-ce pas formateur pour eux de pouvoir réfléchir sur certaines réalités de la foi ? Et ne serait-ce pas engageant pour leur vie qu'ils puissent, dans cette expérience d'amitié et de foi, poser des gestes en conséquence ?

O mon Dieu !
des camps mixtes !

Après y avoir mûrement réfléchi et pris conseil d'animateurs expérimentés, les responsables de cette organisation de fin de semaine ont opté pour des camps mixtes.

La richesse d'une confrontation entre garçons et filles compense avantageusement les petits inconvénients de la mixité.

Pour le moment, les camps de fin de semaine sont offerts aux jeunes des Sec. IV et V. Le nombre de participants variera entre 25 et 30 personnes. Quatre ou cinq professeurs passeront la fin de semaine avec le groupe d'élèves.

Ce sont nos Frères de l'Instruction Chrétienne qui accueilleront les campeurs au Lac Castor, St-Paulin.

Parents, merci à l'avance.

C'est vous, Parents, qui tenez la réalisation de ces camps en main. Nous ne saurions trop vous encourager à permettre à vos jeunes de vivre cette expérience, que nous pensons unique en son genre.

Ne pouvons-nous pas prévoir déjà combien regaillardis reviendront de ces camps nos jeunes alors tout heureux de raconter la joie de leur meeting

DES MAITRES PAS ENCORE SATISFAITS

De qui ? De quoi ?

D'eux-mêmes, de leur enseignement, de leur rendement. Aussi, avons-nous affaire à beaucoup de professeurs toujours en quête de perfectionnement. D'ailleurs, on sait que l'on n'est pas encore assez perfectionné, qu'il y aura toujours du chemin à faire. Alors, il y a les cours universitaires, les préparations fouillées des cours qu'on va donner, les rencontres et échanges entre enseignants de même discipline. Peu importe la façon utilisée pour accéder au perfectionnement, le principal, c'est qu'on ait le souci de ce perfectionnement.

Dans le monde de la Science.

Ainsi, il y a une semaine déjà, soit mardi le 27 octobre dernier, la Polyvalente était le site d'une rencontre entre ses professeurs de Biologie et les auteurs de l'ouvrage biologique "Initiation à la matière vivante", MM. André Blondin et Denis Lacasse.

Le manuel pré-cité est présentement à l'étude au niveau du Sec. I. Les professeurs ont profité de cette rencontre pour se renseigner sur différents points d'ordre pratique concernant l'utilisation de ce nouveau manuel. MM. Blondin et Lacasse se sont dits heureux de cette visite et prêts à collaborer en tout temps avec nos maîtres.

Dans le monde du Français

Lundi de la semaine dernière, c'était nos professeurs de Français qui accueillaient Mlle Madeleine Duvane, professeur à l'Université du Québec de Trois-Rivières et auteur d'une série de documents intitulés "Mon Dossier de Français."

Lors de sa conférence, Mlle Duvane nous exposa la façon d'utiliser ses volumes qui ont été bâtis selon l'esprit même du nouveau programme-cadre de Français.

Tous les professeurs de notre langue ont été enchantés d'avoir pu se familiariser davantage avec cette nouvelle méthodologie, d'autant plus que la rencontre se termina par un échange à base de questions entre Maîtres et invitée.

Le mot judo signifie "voie vers la souplesse". En principe, les adeptes du judo qui doivent porter un kimono et évoluer pieds nus, ne doivent pas se servir de leur force brutale pour triompher, mais ils doivent tenter d'amener l'autre en déséquilibre pour lui faucher par la suite son point d'appui.

Le judoka (celui qui pratique le judo) va se servir de ses pieds (fauchages ou balayages), de ses jambes, de ses hanches, de ses bras et de ses épaules pour amener l'adversaire au tapis (tatamis). Font également partie des techniques de combat les prises d'immobilisation, d'étranglement et de luxation (ces deux dernières sortes de prises sont enseignées aux judokas expérimentés).

Comme tous les autres sports

Le judo ne diffère en aucune façon des autres sports en ce qui concerne son apprentissage. On n'apprend à ses adeptes rien de mystérieux et on ne devient pas expert après quelques séances d'entraînement. Ce qui est motivant, par contre, c'est qu'après un certain nombre de pratiques des résultats tangibles peuvent être atteints.

Le judo est un art qu'on ne possède jamais complètement mais que l'on peut étudier et pratiquer toute sa vie. Le judo est basé sur un entraînement régulier et sur un apprentissage rationnel et intelligent. Les succès en judo reposent sur une valeur physique et morale de l'individu. Les champions japonais s'entraînent huit heures par jour et ont connu leurs premières armes souvent vers l'âge de cinq ou six ans.

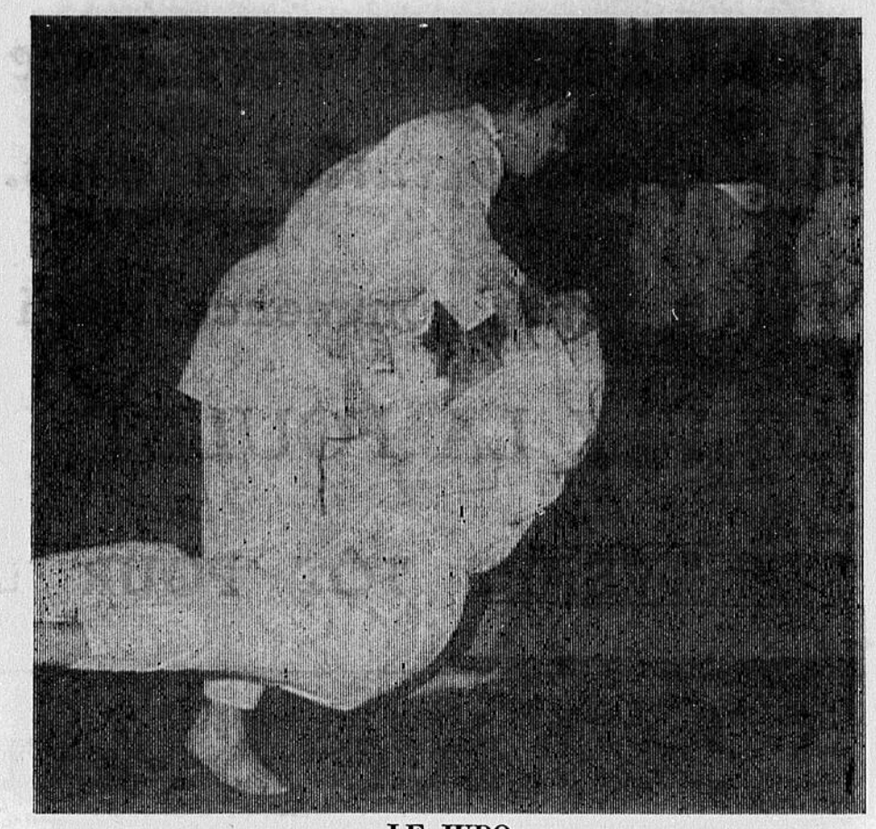
Pourquoi du judo à la polyvalente

Il serait ridicule de voir dans cette discipline une série de trucs qui serviront à terrasser n'importe qui. Chez-nous le judo est un moyen éducatif dont on se sert pour amener le jeune à contrôler ses émotions en toutes occasions, à acquérir confiance en lui-même et à se mieux connaître.

Du point de vue physique et physiologique, ce sport développera de façon exceptionnelle la coordination, la souplesse, l'endurance et la résistance musculaire et organique. Plusieurs adeptes (chez les étudiants) complètent leur pratique par un programme d'entraînement en musculation.

Contrairement à ce qui se passe souvent dans des salles de judo ouverte au public, à la polyvalente le judo n'a pas comme objectif premier la compétition et la victoire par tous les moyens, mais bien la formation d'un individu dans une discipline. Tout particulièrement chez les jeunes filles, l'aspect compétition n'a que peu de valeur et ne servira que de motivation.

Un combat de judo ne doit pas être un tiraillage mais bien une série de déplacements où on tente d'amener l'adversaire en déséquilibre pour le faire chûter par l'application d'une technique bien précise que l'on a assimilé au cours de nombreuses heures d'entraînement.



LE JUDO

Le judo tel que nous le connaissons présentement a été codifié par le japonais Jigoro Kano (1860-1938). Ce dernier s'est inspiré des nombreux sports de combat qui existaient à son époque et entre autres du jui-jitsu qui était pratiqué il y a deux mille ans et qui fut popularisé par les Chinois.

voyage horaire

Carier & Frère

HORAIRE DES AUTOBUS

*Départ de Louiseville pour Trois-Rivières, tous les jours : 12.40, 4.40, 6.40, 10.40, p.m. et 12.40 a.m.

Tous les jours, excepté le dimanche : 7.40, 9.40 a.m. ; 5.40 p.m.

Départ de Trois-Rivières pour Louiseville, tous les jours : 3.30, 5.30, 9.30 et 11.30 p.m.

Tous les jours, excepté le dimanche : 8.30, 10.30 a.m. ; 4.30 p.m.

Dimanche seulement : 11.30 a.m.

***Tous ces autobus se rendent à Maskinongé. Pour ce qui concerne les départs, veuillez calculer une différence de 10 minutes en moins à l'horaire ci-haut mentionné).**

Voyageur Provincial

Tous les jours pour Montréal : 8.10, 11.10 a.m. ; 1.10, 4.10, 7.10, 9.10 p.m. et 3.10 a.m.

Le vendredi : 5.10, 7.10, 10.10 p.m. et minuit 10.

Le samedi : 10.10 a.m.

Le dimanche : 5.10, 8.10, 9.10, 10.10, 11.10 p.m. et 1.10 a.m.

Tous les jours pour Québec : 9.40 a.m. ; 12.40, 2.40. 5.40 p.m. minuit 40 et 2.40 a.m.

Le vendredi : 11.40 a.m. ; 2.40, 5.40, 6.40, 7.40 et 8.40 p.m.

Le samedi : 9.40 et 11.40 a.m. ; 2.40, 5.40 et 7.40 p.m.

Le dimanche : 11.40 a.m. ; midi 40, 2.40, 5.40, 7.40 et 10.40 p.m

Canadien Pacifique

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE
(Heure avancée)

Tous les jours compris dimanche

POUR QUEBEC ..... 2.29 p.m.
POUR MONTREAL ..... 2.59 p.m.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A ST-JUSTIN
(Heure avancée)

Tous les jours (excepté lundi)
POUR MONTREAL ..... 6.45 a.m.

LUNDI SEULEMENT
Pour Montréal ..... 4.57 a.m.

Tous les jours excepté samedi
DE MONTREAL ..... 10.05 p.m.

Samedi seulement
DE MONTREAL ..... 10.52 p.m.

Cartes Professionnelles

Dr N. BASTRASH, M. D.
Médecine Générale
Heures ordinaires de bureau :
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi :
1.30 à 3.30 h. et 7 à 8.30 h.
30 boul. Comtois, — Tél. 228-4949
LOUISEVILLE

TÉL. : 228-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
STE-URSULE, P.Q.

Dr Avellin Dalcourt
MALADIES DES OS
Maladies des enfants — Rayons-X
TÉL. : 228-4231
11, St-Laurent LOUISEVILLE

Jean-Guy Plourde
B.A. C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
BUREAU : 51 ST-MARC
Tél. : 228-2021 — LOUISEVILLE

Dr. J. ANDRÉ LACROIX
CHIROPRATICIEN
Bureau :
Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi
17 Notre-Dame Sud
(près de St-Laurent)
Tél. : 228-5221 — Louiseville

TÉL. : 228-2915
YVON MILOT
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury — Tél. : 228-2915
222, St-Laurent — LOUISEVILLE

TÉL. : 228-4757
GILLES BÉLAND
NOTAIRE
151, ST-LAURENT LOUISEVILLE

Dr RODRIGUE ROY
B.A. O.D.
Optométriste
Bureau : Lundi - Mardi - Jeudi
Vendredi - Samedi avant-midi
Tél. : 228-5734
292, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr CLAUDE CHAPUT
B.A. D.D.S.
Chirurgien - Dentiste
TÉL. : 228-5254
292, ST-LAURENT — LOUISEVILLE
En haut de la Pharmacie Louiseville

Dr Yvon Simard
B.A. D.D.S.
CHIRURGIEN - DENTISTE
TÉL. : 228-2685
220, St-Laurent LOUISEVILLE

Au CENTRE PROFESSIONNEL
321, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Jos. Langlois
NOTAIRE
TÉL. : 227-2091 ST-JUSTIN
CENTRE PROFESSIONNEL
TÉL. : 228-4787 LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O. D.
OPTOMÉTRISTE
TÉL. : 228-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Air Climatisé
Salon de Madeleine
(Julienne Doyon, propr.)
Deux coiffeuses à votre disposition
321, St-Laurent — LOUISEVILLE
TÉL. : 228-5080

Merci beaucoup pour votre confiance à notre magasin directement du manufacturier à vous. *C'EST LA DERNIÈRE SEMAINE!*

La vente commence jeudi 5 nov. à 1h. et finie samedi le 7 nov..

SUIVEZ LA FOULE! *LES PRIX SONT COUPÉS À L'OS.*

VENEZ TÔT POUR LE MEILLEUR CHOIX D'AUBAINES

149 rue St-Laurent à Maskinongé

MANTEAUX pour dames

EN CUIR VERITABLE
Val. $75.
Avec doublure enlevable
Tout laine
$30.

VELOURS CORDE
Tissu varié
Val. $45.
$21.99

MANTEAUX MIDI
Dernières créations
$16.95

MANTEAUX
Sport en
Velours cordé
$16.

MANTEAUX
Variés en laine
Tant qu'il y en aura
$12.

La dernière semaine...

HABITS DE SKI-DOO

GRANDEUR 3-6X
$9.

GRANDEURS 7 A 16 ANS
$12.

POUR HOMMES

GRANDEURS P - M - G
$16.95

Centaines d'aubaines non annoncées.
N'OUBLIEZ PAS,
C'EST LA DERNIÈRE SEMAINE

JUPES EN VYNIL Pour Dames **$2.**

COSTUMES JUPES et JUMPERS Pour Dames **$7.50**

PANTALONS Pour Dames Tissus Variés **$4.**

Tissu à la verge VELOURS CORDE 27 po. de large **49¢**

Tissu à la verge ACRYLIC LAMINEE 60 po. de large **$1.49**

CHANDAILS Extensibles Pour Dames **$2.**

VESTES UNISEX Avec ceinture Nouvelles teintes Avec ou sans manches **$6.**

PANTALONS Pour Enfants Variés 4-6x **$1.**

CHANDAILS Pour Dames 100% acrylic **$4.**

COSTUMES Pour Filles en tricot 2 mcx, chandails + Pantalons 8-14 ans **$8.**

149 St-Laurent, Maskinongé

RÉTRACTATION

Le Quotidien trifluvien, après une mise en demeure, concernant une nouvelle erronnée sur l'Imprimerie Gagné Ltée de St-Justin, s'est rétracté dans son édition de mercredi dernier, le 28 octobre, à la page 53.

Pour l'information de nos lecteurs, nous vous faisons part intégralement de cette rétractation parue dans le Quotidien, ayant comme titre "Il N'Y A PAS EU D'ARRESTATION A L'IMPRIMERIE GAGNE DE ST-JUSTIN" :

"Dans son édition spéciale du 19 octobre dernier, Le Nouvelliste rapportait une nouvelle à l'effet que des publications révolutionnaires avaient été saisies à l'Imprimerie Gagné de St-Justin. La même nouvelle faisait également mention d'arrestations sur les lieux.

Après vérification, cette version des faits s'est avérée partiellement fausse. Il y a eut effectivement perquisition de la part de la police à l'Imprimerie Gagné mais personne n'a été appréhendé sur les lieux et aucun journal n'a été saisi sur les lieux.

L'Imprimerie Gagné imprime le journal des étudiants du CEGEP de Joliette et à ce titre, avait imprimé une édition où se trouvait un manifeste du FLQ datant du mois de mai dernier, et c'est ce qui est la source de cet imbroglio et de l'intervention de la police.

Il serait donc faux de prétendre que l'Imprimerie Gagné soit liée de près ou de loin à des activités subversives, elle ne fait que remplir un contrat pour le compte d'un client. Nous regrettons que notre nouvelle ait pu laisser planer des doutes sur l'imprimerie en question."

Subvention de $15,000. des harmonies-fanfares à la confédération du Québec

Québec. — (O.I.P.Q.) — Dans le cadre de son programme d'aide aux formations musicales, le ministère des Affaires culturelles a octroyé une subvention de $15 000 à la Confédération des harmonies-fanfares du Québec.

Cette Conférence rassemble plus de soixante formations d'amateurs. Pour sensibiliser le public à l'art musical, pour dépister les jeunes talents parm iles instrumentaistes et leur permettre de se perfectionner, elle distribue des bourses, organise des rencontres, des concours, un festival des fanfares membres, un congrès annuel, des cliniques de chefs de musique, procède à des achats de musique et publie un bulletin de liaison.

La subvention accordée par le ministère des Affaires culturelles a pour but de permettre à la Confédération des harmonies-fanfares du Québec de faire fonctionner normalement son secrétariat et de diffuser la culture musicale.

TRIBUNE LIBRE

Louiseville, 29 octobre 70
Monsieur le Rédacteur en Chef
"L'Echo de Louiseville"

Cher Monsieur,

Les journaux locaux sont sensés refléter les opinions diverses des citoyens à qui ils s'adressent. Or voici que dans un entre-filet paru en date du 28 octobre 1970 l'échotier irresponsable de tiers de page m'attaque en se servant de mots qui relèvent de la science animale.

Tout en ne "bêêlant" pas comme il le rumine, je veux donc ne pas m'avachir — mot qui caractérise cet échotier — devant de telles insanités.

Le métier de journaliste en est un d'une extrême et sérieuse importance. Encore faut-il, pour l'assumer, en être capable. Dans le cas de votre échotier je crois qu'il s'agit beaucoup plus d'un héritage qu'il a usurpé que d'une vocation honnête. Dans un article dûment signé Pierre Bellemare, reproduit dans "Le Nouvelliste" du 18 octobre 1970, il était fait état de certaines actions troublantes...

Tout citoyen qui a lu et approuvé ce qui concernait l'affaire du "Camping Robinson" sera d'accord avec moi pour admettre que la vérité est la vérité. Il y a des faits qu'on ne peut démentir, même s'il faut parfois y mettre les formes.

Dans le cas de votre échotier je comprends très bien qu'il ait pu se sentir visé de par son implication mentionnée à C.K.V.L. Mais cela n'est pas une raison, encore moins un prétexte de lâche, pour répandre petitement la haine énorme qu'il cultive en lui.

Je vous suggère donc, et cela dans un contexte qui rétablirait peut-être un climat de détente, d'acheminer immédiatement votre échotier vers un milieu qui est de toute évidence plus adapté à ses capacités : celui de "Disney Land" où des énergumènes posent devant des caricaturistes qui sont de véritables connaisseurs de la nature humaine. De poser, est-ce besoin de le souligner, pour l'hippopotame dont on dit que la cervelle est la moins développés du règne animal si on la compare à leur taille.

Tout ceci dit, cher monsieur, sans aucune aigreur.

Il n'est pas dans mon genre d'être déçu ou de m'agripper à quoi que ce soit. Votre "ECHOTIER" n'en revient peut-être pas d'être ignoré : pour une grosse bête, c'est énorme !

Bien à vous

René L. Béland
721, Notre-Dame Nord
Louiseville.

Centre de Main-d'Oeuvre du Canada

1 Infirmier Diplômé pour un service ambulancier — Emploi permanent — Salaire : $90.00 et plus, par semaine — Lieu de travail dans la région de Ste-Thérèse.

1 Gérant de Publicité pour une entreprise — Le poste exige une connaissance des techniques de photographie, maquettes, lettrage, dessins — Le candidat doit être bilingue — Emploi permanent — Salaire très intéressant — Lieu de travail situé sur la Rive Sud.

1 Bibliothécaire diplômé d'un C.E.G.E.P. — Emploi permanent — Salaire : $110.00 et plus, par semaine — Lieu de travail situé dans la région de Dolbeau.

1 Beurrier pour prendre charge du département de la "fabrication du beurre" — En plus, d'une expérience de 4 à 5 ans, on exige une licence de "Beurrier" — Le salaire est de : $2.18 l'heure et la semaine normale de 45 heures — Temps et demi après 40 heures — Emploi dans la région de Buckingham.

1 Boulanger pour la région de Joliette — Semaine de 6 jours — Salaire selon l'expérience.

—Vendeurs d'Assurance-Vie à temps plein et à temps partiel — Emplois permanents — Lieu de travail dans la région.

—Quelques coutrières avec expérience dans la couture industrielle — Salaires selon les décrets en vigueur — Ces emplois sont stables.

Pour renseignements supplémentaires, veuillez vous adresser à :

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE
DU CANADA,
50 RUE ST-AIME,
LOUISEVILLE, QUE.

saint-léon

Dimanche, le 1er novembre 1970 était jour de votation pour les deux sièges contestés dans cette municipalité.

par Armand Fleury

Au siège No 2, M. Léo Paul Rabouin a recueilli 318 voix et M. Marcel Lessard conseiller sortant 168 voix. Donc, M. Léo Paul Rabouin l'emporta par 150 voix de majorité.

Au siège No 5, M. Joseph Julien a recueilli 314 voix et M. Jean Marie Deschesnes, conseiller sortant, 159 voix. Donc, M. Joseph Julien l'emporta par 155 voix de majorité.

Un nombre de 492 personnes se sont prévalues de leur droit de vote sur un grand total de 620 ce qui représente 80 pour cent des voteurs.

Les autres membres du conseils sont le maire Jeannot Paillé et les conseillers MM. Paul Emile Pichette, élu par acclamation lors de la mise en candidature, Gabriel Paquin Germain Auger et Emile St-Yves. M. Victorien Gélinas, sec.-trésorier.

Félicitations.

HÔTEL BELLEVUE

YAMACHICHE

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE

DIMANCHE : L'après-midi et la soirée

ORCHESTRE :

ANDRE LES DYNAMIQUES

Hôtel Windsor

LOUISEVILLE

VENDREDI SOIR :

RENÉE MARTEL

SAMEDI — DIMANCHE

★ **PATRICIA,** ***danseuse Topless***

★ **MARIA,** ***chanteuse M.C.***

ACTE DE NOUVEAUTE

★ **Nouvel orchestre LES APOLLOS**

Mercredi soir BINGO GRATUIT

Hôtel MASKI

VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
10h.30 p.m. et 12h.30 a.m.
Dimanche : 5h. p.m. et 11h. p.m.

EN GRANDE VEDETTE

CETTE SEMAINE

★ **LIETTE et FRANÇOIS,** ***chanteurs***

★ **BOB DROUIN,** ***M.C.***

★ **Orchestre : UNION FREDERIC**

HÔTEL DU BOULEVARD

ROULETTE
CHANCEUSE
VENDREDI SOIR
$100.00

Commanditée par Hervé Lafontaine Ltée,
Lapointe Photo Enr. et Au Vieux Chaudron,
Maskinongé (Crêpes, Tourtières, Fèves au lard)

VENDREDI — SAMEDI
EN VEDETTE

★ **Acte de nouveauté**

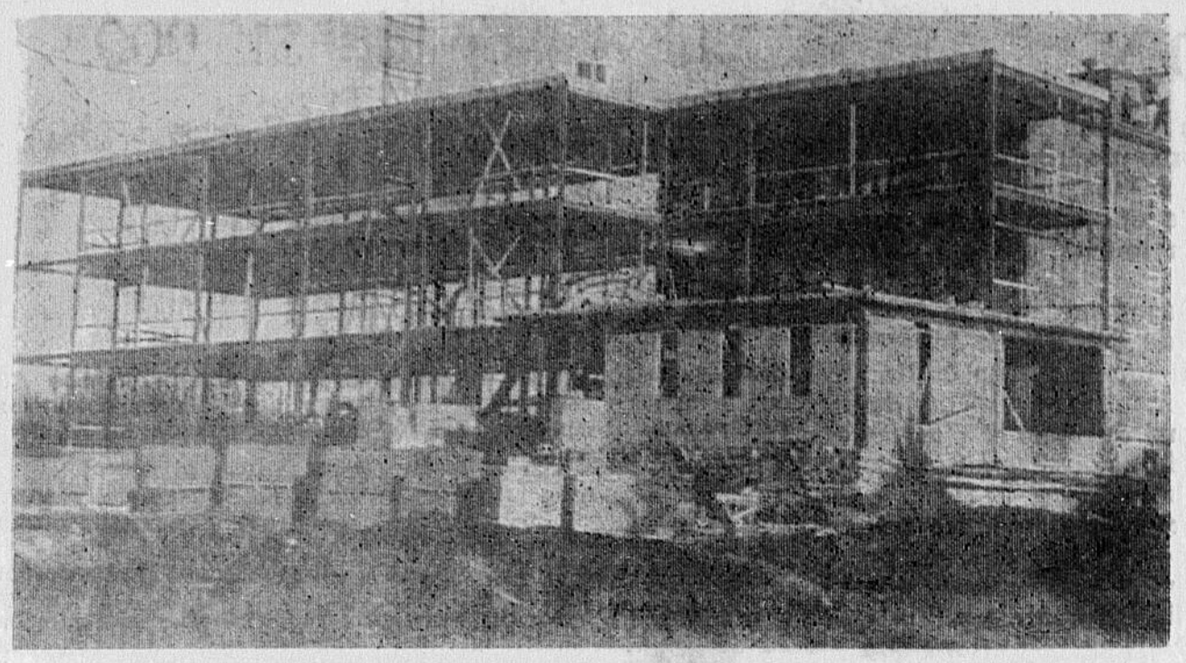
ERIKA
Chanteur et danseur

★ **FRANCE SYLVAIN,** ***M.C.***

★ **TRIO FANTAISISTE**

★ **ORCHESTRES :**
LES MARCOS

Animateur : Pierre Lapointe



g Les travaux de rénovation et de construction au Foyer de retraite pour personnes âgées s'effectuent à un rythme accéléré et il en résulte que déjà la charpente en acier est montée et couverte, que les pases de blocs et de pierres se font simultanément, que le toit de l'ancienne section est asphaltée que les nouvelles divisions dans son intérieur prennent forme et que d'autres activités aussi s'ajoutent pour l'ériger. La température clémente a considérablement aidé pour l'érection de cet édifice et nul doute qu'il sera terminé pour la date prévue, soit pour le début de 1971.

yamachiche

par Michel BOURASSA

HOCKEY : NOIR ET BLANC

Noir : Samedi à Shawinigan, notre équipe a été déclassée 8 à 2 par St-Elie dans une joute tumultueuse où l'arbitre a complètement manqué le bateau et où notre club a passé bien près de quitter la patinoire vers la fin de la première période à cause justement des gaffes multipliées **(volontaires ?)** de cet officiel; sans plus de commentaires car un rapport détaillé au responsable des arbitres sera beaucoup plus efficace pour remettre ce "zélé" à sa place. Les marqueurs furent Jean-Marc Ferron et Yvon Pellerin.

Blanc : Dimanche au Cap-de-la-Madeleine, une défaite aux points de 6-5 contre St-Paulin mais une victoire morale devant une excellente performance du club contre l'équipe du premier rang. A noter que les officiels ont fait leur travail en toute impartialité pour gagner leur salaire sans rougir. Les franc-tireurs de notre équipe furent René Ringuette, Marcel Trépanier, François Champoux et Normand Milot (2).

DIMES

Aucun changement pour cette année mais veuillez acquitter ce devoir avant le 1er janvier 1971 car l'année financière de la Fabrique est, depuis 3 ans, de janvier à janvier. Tous les célibataires doivent donner de la dîme dès leur première année de salaire.

NOUVEAUX NUMEROS DE TÉLEPHONE

Presbytère : **296-3289.**
Pompiers : **296-3324** ; ce numéro appelle les 5 responsables en même temps.

VISITE PAROISSIALE

La Grande-Rivière Nord et les deux Petites-Rivières seront le trajet de notre curé pour cette semaine.

LAICAT FRANCISCAIN

Jeudi soir le 5 novembre au sous-sol de l'église, réunion du laïcat franciscain à 8.30 h., soit après la messe. Tous les membres et les amis sont invités. Un goûter à la fin de la rencontre sera servi.

DISCOTHEQUE DU SOUS-SOL

Cette dernière est sous la responsabilité d'un comité du Centre paroissial et elle ne sera ouverte que lorsqu'il y aura au moins 2 couples de parents sur place et 2 patrouilleurs engagés. A la discothèque du 7 novembre, M. et Mme Alphonse Doyon et M. et Mme Joseph Bellemare agiront comme parents responsables à cette soirée récréative et dansante.

DECES MARCHAND

M. Désiré Marchand est décédé à l'âge de 88 ans et 10 mois et inhumé la semaine dernière en notre paroisse.

DECES LAMY

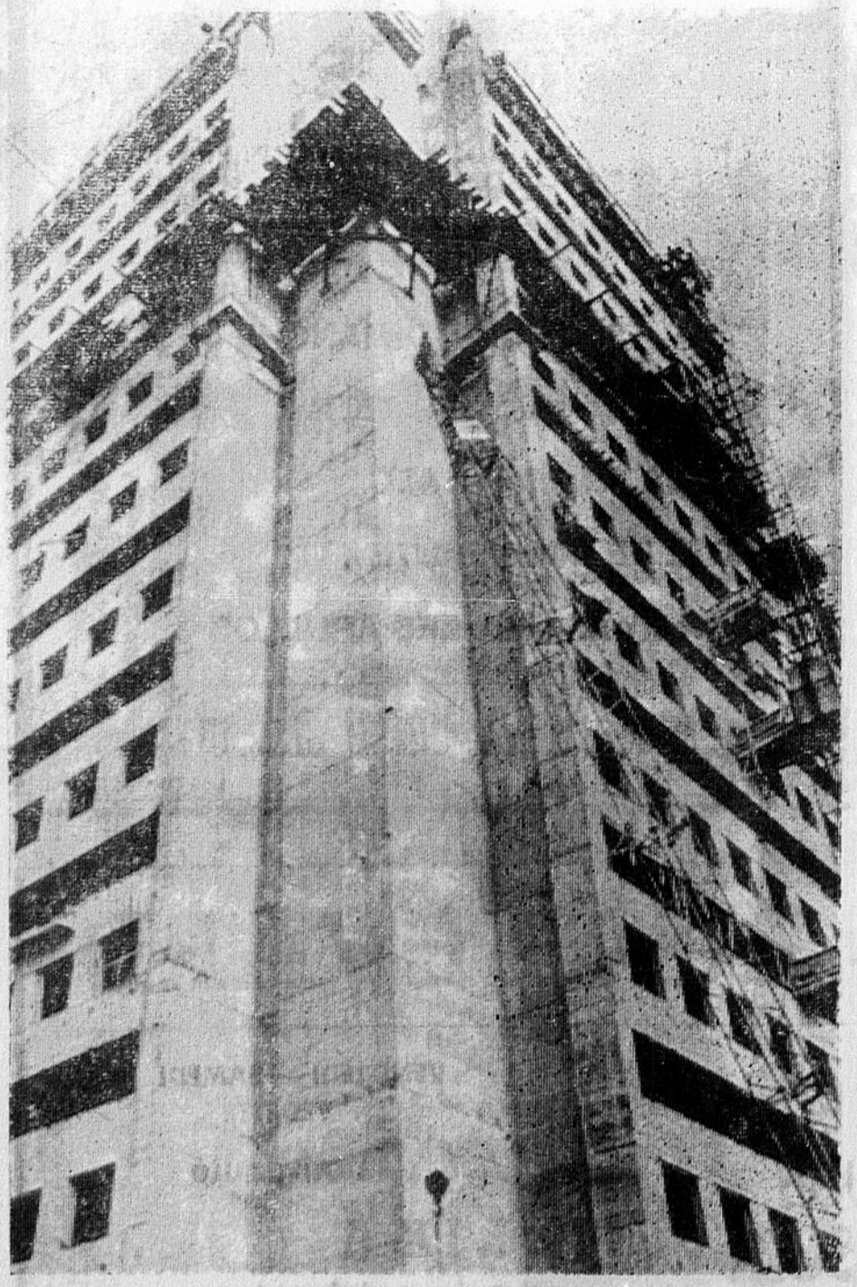
M. Roméo Lamy est décédé à l'âge de 68 ans et 1 mois et la sépulture a eu lieu lundi le 2 novembre en notre paroisse.

DECES MELANCON

Annie Mélançon, épouse de feu Arsène Cendron, décédée à 92 ans et 7 mois. Le libéra a eu lieu en notre paroisse le 2 novembre.

CAMELOT DEMANDE

Un camelot est actuellement demandé pour distribuer l'**Echo de Louiseville** dans Yamachiche. Le territoire ouest (de M. Thomas Bellemare jusque chez M. Camille Gélinas) est libre et le premier qui se présentera sera l'heureux élu. Donc, faites vite et téléphonez à **296-3373**



GENIE DE LA CONSTRUCTION A L'OEUVRE ! L'impressionnante charpente de l'édifice principal de la future cité parlementaire du Québec est plus qu'une masse de béton... c'est le génie de la construction à l'oeuvre ! La tour dresse maintenant vers le ciel 20 de ses 32 étages (photo ci-dessus), et d'en-haut on découvre le panorama splendide de la Vieille Capitale baignée par les eaux du Saint-Laurent. Le ministre des Travaux publics, M. Bernard Pinard, prévoit que l'édifice sera utilisable vers juin 1971. Le gratte-ciel sera occupé par quelque 5,000 fonctionnaires des ministères de l'Education, du Travail, de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, des Affaires culturelles, des Affaires municipales (Société d'habitation du Québec), de la Chasse et de la Pêche, de la Fonction publique, et par le personnel de l'Office de planification.

Mon HEBDO
c'est l'ÉCHO

maskinongé

par Mme Léo VERMETTE

Election au Conseil

Dimanche le premier novembre avait lieu l'élection pour élire deux conseillers à la table du conseil de paroisse de Maskinongé.

Au siège No 4 —

M. Yvon Laurendeau l'emporta sur son adversaire M. Armand Lambert.

M. Y. Laurendeau 256 voix.

M. A Lambert 141 voix.

Majorité pour M. Laurendeau 115 voix.

Au siège No 6 —

M. Gérard Pratte faisait la lutte à M. André-Lucien Guinard sortant de charge.

M. Guinard l'emporta avec une majorité écrasante de 304 voix.

M. André-L. Guinard 352 voix.

M. Gérard Pratte 48 voix.

Le Conseil se compose comme suit : M. Thomas Rémillard maire, MM. les Conseillers : Gilles Coutu, René Déziel, André-Lucien Guinard, Yvon Laurendeau, Albany Ross, Alcide Ross. M. Cyrille Blais, secrétaire.

Attention à tous les joueurs de balle lente

Il reste une semaine avant notre party annuel qui clôture la saison de balle lente qui vient de s'écouler. Il y aura remise des trophées lors de cette veillée aux plus méritants. Tous les supporteurs qui ont participé au succès de la ligue sont cordialement invités à venir se réjouir avec nous tous. Il y aura de la danse avec orchestre, prix de présence et buffet froid. Les billets sont limités et pour vous en procurer adressez-vous à **R. Adam** 227-4598. Nous vous remercions de l'appui que vous nous avez apporté durant tout l'été et nous espérons que vous serez des nôtres lors de cette soirée du 7 novembre à 8 h. 30 p.m. à la salle Perroquet Bleu de Louiseville, 258 St-Laurent.

Merci.

La Direction.

Attention Attention

La Jeune Chambre de Commerce de Maskinongé s'en vient à grand pas parmi nous. Les decruteurs qui vous approcheront souhaitaient que vous les re-ceviez avec gentillesse. Ceux qui seraient désireux de faire partie des cadres de ce mouvement peuvent entrer en communication avec **M. Réjean Gagnon** 227-2379 ou bien M. Claude Dupuis 227-4977.

A l'hôpital

M. Donald Savoie de Maskinongé, séjourne présentement à l'Hôpital Comtois de Louiseville.

Prompt rétablissement !

Choisissez celui qui a fait ses preuves depuis des années. Affrontez l'hiver avec le jeu de puissance Ariens. Les Sno-Thros de Ariens soufflent des tonnes de neige sans jamais s'essouffler. Etablissez la cadence et la Sno-Thro fera de votre entrée, la plus propre en ville.

EXIGEZ CES CARACTERISQUES ARIENS
• Transmission 4 vitesses commandée par levier • Vitesse arrière puissante • Moteurs robustes de 4, 5 et 7 c.v. • Largeurs de passe de 20" et 32" • Système à deux phases automoteur • Décharge pivotante.
ÇA NE SERT A RIEN D'ESSAYER DE BATTRE

Ariens

VOYEZ AUSSI LES FAMEUX AUTO-NEIGE ARIENS

Chez
LUDGER MALBEUF
Vente et Service
Machine agricole et industriel CASE
Auto-neige ARIENS — Scie PIONEER
771 boul Est **Tél. : 228-4592** **Louiseville**

l'écho

2e CAHIER

L'assurance-récolte du Québec:

LE PROBLÈME DES AVIS DE DOMMAGES

En assurance-récolte l'avis de dommages constitue un des documents de base les plus importants car, lorsqu'il est jugé conforme, il conduit à l'ouverture d'un dossier de réclamation et, s'il y a lieu, au paiement d'une compensation ou d'une indemnité.

Il est essentiel pour la Régie de pouvoir, en tout temps, contrôler les réclamations, c'est-à-dire constater avec le plus de précision possible les causes de dommages et les pertes de rendement qui en résultent.

Il existe par conséquent des conditions qui font qu'un avis de dommages soit acceptable.

Pour être acceptable, un avis de dommages doit être conforme quant au fond et quant à la forme. Sa conformité quant au fond réfère à la date ou à l'époque à laquelle l'avis de dommages est donné. La conformité quant à la forme réfère aux renseignements ou informations que doit contenir un avis de dommages.

1— quant au fond :

L'avis de dommages doit être donné sans délai, c'est-à-dire dès que les dommages se manifestent, mais jamais après l'exécution des travaux urgents ou après l'engrangement complet (ou livraison) de la récolte endommagée.

Cependant, si un avis de dommages est donné seulement au moment de la terminaison de l'engrangement ou immédiatement après l'engrangement complet (ou livraison) de la récolte, mais dans un délai de pas plus de 5 jours, et qu'il est possible d'établir normalement, savoir par constatation et non sur simple déclaration de l'assuré, avec une certitude raisonnable et à la satisfaction de la Régie, la nature et l'ampleur des dommages autrement que par le décompte physique de la récolte obtenue, ledit avis de dommages demeure acceptable quant au fond.

N.B. Même dans le cas où l'avis de dommages est donné avant l'engrangement, il faut que les récoltes soient faites à une date acceptable et normale pour la région concernée. Sinon, il peut s'agir d'un cas de mauvaise gestion qui doit être considéré et traité en conséquence.

2— quant à la forme :

L'avis de dommages doit mentionner tous les renseignements nécessaires soit :

a) la date du ou des dommages ;

b) la récolte endommagée ;

c) la cause des dommages ;

d) les superficies affectées ;

e) les dégâts probables.

Cependant, si l'un ou l'autre des renseignements requis fait défaut et que le représentant régional peut, sans délai, l'obtenir, l'avis de dommages respecte alors les conditions quant à la forme.

Toutefois, l'avis de dommages ne respecte pas les conditions quant à la forme, lorsque l'impossibilité d'obtenir l'un ou l'autre des renseignements requis est imputable à l'assuré.

Ce qui précède s'applique aux plantes fourragères, aux céréales, ainsi qu'à toute autre récolte assurée.

Il faudrait également que chacun se rappelle bien que :

1— c'est l'assuré lui-même ou son préposé qui doit donner l'avis de dommages ;

2— l'avis de dommages doit être donné au représentant régional ou au bureau régional de la Régie, mais non au représentant autorisé (vendeur) ou à l'inspecteur ;

3— l'avis de dommages doit être donné par écrit, soit que l'assuré lui-même écrive ou que la Régie confirme par écrit un avis reçu verbalement. (Certains représetants régionaux exigent toujours que l'assuré écrive lui-même et c'est très bien).

Un congrès des loisirs au niveau régional

Le Conseil des Loisirs de la Mauricie organise cette année un premier congrès des Loisirs au niveau régional, qui se déroulera à l'Ecole Lionel Groulx de Grand'Mère les 14 et 15 novembre prochain. Dans les cadres de ce congrès, une grande salle de l'Ecole sera réservée à une vingtaine d'emplacements pour exposition de kiosques. Tous les organismes de loisirs oeuvrant à l'échelle locale, régionale et provinciale ainsi que les commerçants d'articles de sports sont invités à démontrer leurs services et leur marchandise. Déjà quelques kiosques ont été réservés à des organismes de loisirs.

Nous comptons donc sur toute la population afin de faire de cette exposition une vraie réussite. Tous les intéressés sont priés de communiquer au Conseil des Loisirs de la Mauricie, Jacques Leblanc, C.P. 1174, 2371 rue Royale, Trois-Rivières, Tél. 374-4607.

JEUNE CHAMPIONNE : — Tout simplement sensationnelle et fort jolie par surcroit, on voudra à coup sûr voir à l'oeuvre la talentueuse jeune championne Canadienne de 1969, Linda Carbonetto, qui entreprend une seconde année avec les "Ice Capades" qui tiendront l'affiche du Forum de Montréal du 10 au 15 novembre.

NOUVEAU

242, 1ère rue
LOUISEVILLE

(Ancien local : Ludger Malbeuf)

Monsieur PAUL BELAND est fier d'annoncer à toute la population qu'il est maintenant propriétaire de son propre garage à Louiseville.

SPECIALITE : CARBURATEUR & SYSTEME ELECTRIQUE

Nous possédons une machine électronique des plus perfectionnées pour dépister tous vos troubles de systèmes électriques.

Dépositaires des batteries DELCO
Pour commencer l'hiver sans trouble, voyez :

Garage Paul Béland

Spécialité : Carburateur & Système Electrique

Pièces et accessoires d'automobile UNITED DELCO

242, 1ère Rue C.P. 38 Louiseville

Tél. Garage : 228-3313 — Rés. : 228-3158

Ancien local Ludger Malbeuf

L'assurance-maladie est en vigueur!

Retenez bien ceci !

C'est officiel! L'assurance-maladie est en vigueur depuis le 1er novembre 1970.

Si vous avez demandé votre carte mais que vous ne l'avez pas encore reçue, ne vous inquiétez pas! Vous la recevrez prochainement. Entre-temps, vous pouvez quand même bénéficier des services assurés par le régime.
Si vous n'avez pas encore demandé votre carte, vous êtes prié de vous conformer à la loi. L'inscription est obligatoire pour tous les résidents du Québec.
Faites tout de suite votre demande à l'aide du coupon ci-dessous et adressez-le à:

La Régie de l'assurance-maladie
du Québec
Centre d'inscription
Case postale 6600
Québec 2 (Québec)

Paiement des honoraires
Les services rendus par les médecins, les chirurgiens-dentistes et les optométristes sont assurés par le régime de l'assurance-maladie.
Selon la loi, tous les professionnels de la santé sont participants et engagés au régime pour une période de 90 jours après son entrée en vigueur, à moins qu'une entente n'intervienne entre-temps. Après cette période, ou après la signature d'une entente, la situation sera la suivante:

a. **Vous n'aurez rien à débourser**
si vous consultez un professionnel de la santé **engagé.** Ses honoraires lui seront payés directement par la Régie.

b. **Le coût des services assurés vous sera payé**
par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **désengagé.**

c. **Vous paierez le coût des services assurés et ne serez pas remboursé**
par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **non participant.** Ce dernier doit vous aviser de sa non-participation au régime.

Un dépliant expliquant en détail ces dernières modalités sera disponible d'ici peu dans toutes les Caisses populaires de la province.

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR
UN FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU
RÉGIME D'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

1 NOM DE FAMILLE

PRÉNOM — DATE DE NAISSANCE JOUR MOIS ANNÉE

2 ADRESSE
NO — RUE — APPARTEMENT
MUNICIPALITÉ — ZONE POSTALE OU COMTÉ

Pour tout autre renseignement, écrire à l'adresse ci-dessus en mentionnant:
"Centre de renseignements"
ou composer: 529-6531 (Québec)
878-9261 (Montréal)

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

Au Canada:

Les Compagnies d'Assurance-vie intensifient leurs affaires avec les États-Unis

Les compagnies canadiennes d'assurance-vie continuent d'intensifier leurs affaires aux Etats-Unis, comme le révèlent les chiffres publiés par l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie.

Les douze compagnies canadiennes exerçant leur activité aux Etats-Unis rapportent avoir perçu $420.4 millions (E.-U.) en primes et en paiements constitutifs de rente, au cours de 1969.

Par comparaison, les 62 compagnies des Etats-Unis, exerçant leur activité au Canada, ont per**çu $347.1 million (Can.) en primes** et en paiements constitutifs de rente.

Les compagnies canadiennes rapportent également que les versements de prestations aux porteurs de polices américains se sont chiffrés, en 1969, par $289.6 millions. D'autre part, les compagnies américaines ont versé à des porteurs de polices canadiens, $266 millions en prestations.

La différence entre les prestations versées et les primes perçues (compte tenu des dépenses et des impôts) est investie dans le pays d'origine pour rapporter de l'intérêt, pour le bénéfice des porteurs de polices de ce pays, jusqu'à ce qu'on ait à verser des prestations.

Voici le tableau des investissements des compagnies d'assurance-vie :

Les compagnies canadiennes rapportent des investissements de l'ordre de $3,257 millions (E.-U.) aux Etats-Unis, pour le compte de leurs porteurs de polices américains. Les compagnies canadiennes, dans leur ensemble, ont investi $110 milliards ici, au Canada, pour le compte de leurs porteurs de polices canadiens.

Les compagnies américaines rapportent des investissements, au Canada, de l'ordre de $2,283 millions (Can.), pour le compte de leurs porteurs de polices canadiens. Les compagnies américaines rapportent d'autres investissements, au Canada, de l'ordre de $6 milliards (Can.) pour le compte des porteurs de polices américains.

Tant aux Etat-Unis qu'au Canada, les lois des assurances **exigent que les avoirs soient déposés ou placés en fiducie dans le pays, de façon à couvrir les** engagements des compagnies, dans le pays, à l'égard des porteurs de polices. Au fur et à mesure qu'on a acheté plus d'assurance-vie, le montant investi s'est accru de façon à couvrir les plus forts engagements à l'égard des porteurs de polices.

Comme le déclarait le président de l'Association, Hervé Belzile, "la confiance de la population du Canada et des Etats-Unis dans leur pays respectif et dans leurs industries d'assurance-vie se manifeste nettement par le fort volume, dans les deux sens, d'opérations d'assurance-vie".

Jusqu'en 1952, le total du revenu-primes perçu par des compagnies canadiennes exerçant leur activité aux Etats-Unis était inférieur au total du revenu-primes des compagnies américaines, au Canada. Cependant, la position s'est maintenant renversée et on enregistre un accroissement constant en faveur des compagnies canadiennes.

Ce sont les affaires de rente, qui, en raison de leur rapport de plus de sept à un en faveur des compagnies canadiennes, donnent au Canada son avance. En 1969, les compagnies canadiennes ont perçu, des porteurs de polices américains, $323.8 millions (E.-U.) de primes d'assurance-vie et $96.6 millions (E.-U.) en paiements constitutifs de rente. A la même époque, les compagnies américaines ont perçu, des Canadiens, $328.4 millions (Can.) en primes de polices et $18.7 millions (Can.) en paiements constitutifs de rente.

Des $3,257 millions (E.-U.) investis aux Etats-Unis par des compagnies canadiennes d'assurance-vie, 37.2 pour cent l'ont été dans des obligations et 35.7 pour cent dans des hypothèques et des immeubles. D'autre part, les placements des compagnies américaines, au Canada, de l'ordre de $2,283 millions (Can.) se répartissent comme suit : 45.2 pour cent en obligations et 45.1 pour cent en hypothèques et immeubles.

La loi favorise la mise en valeur des exploitations agricoles

Dans la livraison du mois d'août, nous avions donné les grandes lignes et les objectifs de la Loi favorisant la mise en valeur des exploitations agricoles dont l'administration ressortit à l'Office du crédit agricole du Québec ; nous avions également annoncé qu'une prochaine chronique traiterait de la question du programme d'améliorations foncières, un prérequis essentiel à l'obtention des subventions pouvant atteindre $2,000. et $3,000. dans les cas d'agrandissement et d'établissement respectivement.

Etant donné l'importance déterminante que joue l'assainissement des sols dans la productivité des fermes et, en définitive, sur leur rentabilité, il est normal que l'Office en fasse une priorité, surtout pour ce qui concerne le drainage souterrain, dans l'utilisation des subventions destinées aux améliorations foncières.

Les programmes d'améliorations foncières doivent donc refléter cette priorité même si une partie des subventions peut être affectée au coût des travaux d'épierrement, de défrichement, de clôture et de ponceaux de ferme.

Les dépenses applicables à la rénovation et à la construction de bâtiments de ferme, à l'exclusion de la résidence de ferme, peuvent être également considérées pour les fins d'utilisation de la subvention mais elles prennent rang à la suite des priorités susmentionnées.

rantes. Au surplus, le programme d'améliorations foncières doit

Il va sans dire que, dans tous les cas, sont exclus les frais d'entretien et les dépenses coufaire état de la désignation de la superficie à améliorer, de la nature et de la description des améliorations ou constructions à réaliser, du coût projeté des travaux ainsi que du calendrier de leur exécution.

Enfin, lorsque les renseignements apparaissant dans une demande d'emprunt ou de subvention à l'Office du crédit agricole démontrent l'admissibilité d'un agriculteur à l'une ou l'autre des subventions de mise en valeur, des formules spéciales sont envoyées à ce dernier pour la préparation du programme d'améliorations foncières. Ces formules peuvent être remplies avec l'aide du conseiller en gestion si nécessaire et, ensuite, remises au conseiller en crédit de l'Office ou au conseiller en gestion du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, selon le cas, lors de la visite de ce dernier chez l'agriculteur.

Messieurs, soyez les premiers . . .

Portez la nouvelle

PERRUQUE UNISEXE

ASPASIE

GASTON GELINAS
Propriétaire.

Vous serez coiffés selon votre désir
Différentes longueurs — Naturelles
Spécialement conçues pour l'homme à la page,
pour seulement **$39.95**
Nous avons tous les modèles et couleurs en stock
Pour un rendez-vous, téléphonez à

LES ATELIERS
ASPASIE
221, ST-GEORGES
ST-BARNABE-NORD
819 - 264 - 2116

B.F.Goodrich

ATTENTION!!
À TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE GROSSES AUTOS 1970!

BAS PRIX SANS PRÉCÉDENT!

$29.95
G78-15
Ceinturé
Flanc noir

G78 14/15 $3.00 de plus pour flanc blanc double

B.F.Goodrich
Silvertown
SNO-BELT

*QUANTITÉ LIMITÉE
*HÂTEZ-VOUS

Equipez votre grosse voiture—Chevrolet, Pontiac, Dodge, Plymouth et autres—avec notre pneu ceinturé le moins cher qui soit. Il est fabriqué pour assurer sécurité et traction. Double ceinture de fibre de verre sous la semelle. Excellente traction—jusqu'à 5 saisons de service sûr et fiable. Nous les avons en stock! Venez faire votre choix!

GÉLINAS SERVICE STATION
J.J. Gélinas, prop.
Réparations Générales
SYSTEME ELECTRIQUE
640 Boulevard Est — Tél. : 228-4688 — Louiseville

"Ouest 12,012
POUR ASSURER
VOTRE
CONFORT"

l'écho

3e CAHIER

(Photo Lévesque)

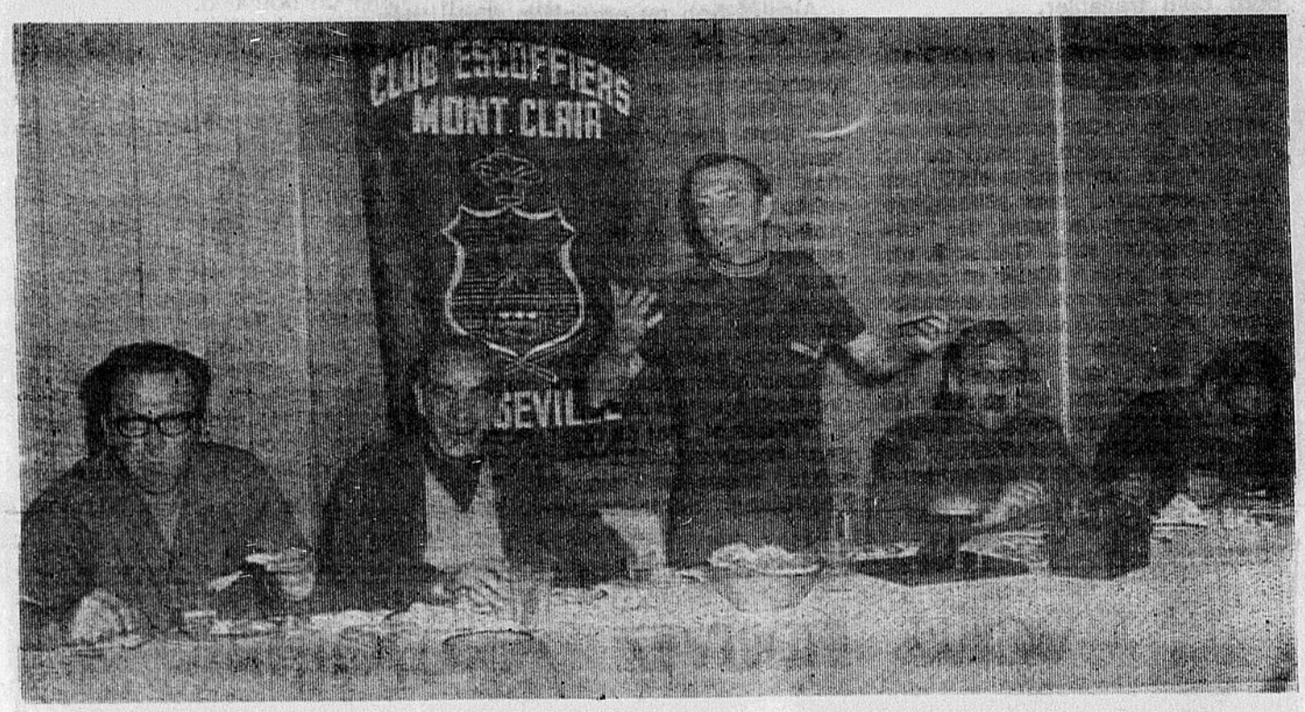
"Le sérieux manque dans cette cuisine..." Ces larges sourires caractérisent nuls autres que Roland Lamy, Jacques Desrosiers, et à l'arrière plan (brassant la soupe), Désiré Lemay. Ce sont ces trois dignes personnes qui ont préparé le dernier souper au Club Escoffier Montclair de Louiseville.

Chez les Escoffiers:

Nombreuses personnes au dernier souper

LOUISEVILLE (B.L.) — Les présences au dernier souper du Club Escoffier de Louiseville étaient plus nombreuses que d'habitude et une franche gaieté y régnait. Ce souper avait lieu mercredi dernier, le 28 octobre, à l'Hôtel du Boulevard de Louiseville.

Le grand chef cuisinier, Jacques Desrosiers, a servi un souper des plus savoureux. Aussi, il n'a pas manqué de faire valoir sa bonne humeur habituelle. Dans sa difficile tâche de cuisinier, il était aidé de deux experts soit Roland Lamy et Désiré Lemay. Les membres du Club Escoffier apprécient énormément ces soupers qui permettent de se reposer de la tâche quotidienne, et se détendre sans aucune considération de classes sociales.



Les invités d'honneur étaient nombreux au dernier souper du Club Escoffier de Louiseville. Dans l'ordre habituel, MM. Guy Morin, Yvon Morinville, Chantal Gravel, président, Bernard Lamy, et Jean Villemure.

(Photo Lévesque)

Le câble sous-marin

Le conférencier invité au dernier souper Richelieu de Louiseville, a été présenté par M. Hubert Clément, et remercié par le Docteur Avellin Dalcourt. Dans l'ordre habituel, M. Hubert Clément, le conférencier, M. Paul Huot, et le président du Club Richelieu, M. Fernand Grégoire.

(Photo Lévesque)

LOUISEVILLE (B.L.) — Le câble sous-marin a été le sujet qui a été traité par le dernier conférencier invité du Club Richelieu de Louiseville, lors de son souper hebdomadaire qui avait lieu mardi dernier, le 27 octobre, au Restaurant Miss Louiseville de Louiseville. Ce conférencier distingué est nul autre que M. Paul Huot, travaillant à la Compagnie Marconi de Yamachiche. Cette conférence a su retenir une attention soutenue de la part de tous les membres présents.

Yamachiche est considéré comme une station de relais pour les communications outremer, au moyen du câble sous-marin.

Nous savons aussi que le Club Richelieu aura son Bal, à la Seigneurie de Grand'Pré, samedi prochain le 7 novembre, pour souligner son 10e anniversaire de fondation.

(Photo Lévesque)

Sur cette photo apparaissent, de gauche à droite, M. Jacques Vincent, le conférencier invité ; et M. Lucien Sergerie, président du Club Optimiste.

Conférence très appréciée au Club Optimiste

LOUISEVILLE (B.L.) — Le conférencier invité au dernier souper du Club Optimiste de Louiseville, a été grandement apprécié par toutes les personnes présentes. Il s'agit de M. Jacques Vincent de Trois-Rivières qui a parlé de l'avenir des télécommunications en Mauricie.

Ce dernier souper du Club Optimiste se tenait à l'Hôtel Windsor de Louiseville, mardi, le 27 octobre.

Journée de recherche au CRBRM

TROIS-RIVIERES — Une équipe de professeurs de l'Ecole de service social de l'Université de Montréal, qui a entrepris une étude sur la pratique actuelle du service social personnel dans la province de Québec, tiendra une journée de recherche, à Trois-Rivières, à la centrale du Conseil régional de bien-être de la Mauricie, le 4 décembre.

Ce projet fait suite aux interrogations que suscite chez ces gens l'évolution de la pratique du service social. Par ailleurs, certains praticiens ont décidé de communiquer aux gens de l'Ecole leurs préoccupations concernant l'efficacité de leurs modes d'interventions; c'est alors que l'Ecole a décidé de s'engager dans un processus de réflexions dont l'aboutissement premier est ce projet de recherche.

L'étude a pour origine la pratique et les praticiens. Elle ne peut donc s'accomplir sans la collaboration des personnes qui vivent quotidiennement dans leur activité professionnelle l'impact des changements du milieu et de l'évolution pratique. Les personnes concernées par le service social sont donc associées à cette recherche et sont invitées à assister à cette journée de recherche, le 4 décembre, à la centrale du Conseil régional de bien-être de la Mauricie, 1284 rue Royale à Trois-Rivières.

Les personnes intéressées sont donc priées de communiquer le plus tôt possible avec M. Claude Lemay directeur général du Conseil régional de bien-être de la Mauricie.

Cette étude se déroule en deux temps, c'est-à-dire qu'il s'agit en premier lieu de dresser un inventaire sommaire des problèmes perçus comme pressants, des préoccupations les plus vives, des voies d'innovation etc... La deuxième étape de la recherche consiste en l'approfondissement des connaissances acquises sur la pratique, au moyen de rencontres et d'entrevues, comme ce sera le cas le 4 décembre à Trois-Rivières.

L'Université du Québec dans le Nord-Ouest Québécois

Depuis le mois de septembre 1970, l'Université du Québec à Trois-Rivières distribue des services universitaires dans les territoires du Nord-Ouest québécois.

En effet, pas moins de 200 étudiants réguliers se sont inscrits à Rouyn et environ 800 adultes dans 15 localités différentes : Témiscamingue-Sud, Ville-Marie, Rouyn, Malartic, Val-d'Or, La Sarre, Macamic, Amos, Barraute, Senneterre, Lebel-sur-Quévillon, Joutel, Mattami, Chapais et Chibougamau.

ALLER A L'ETUDIANT :

Cette seule énumération géographique suffit à poser l'essentiel du problème d'un enseignement universitaire dans le nord-ouest (comme elle pose d'ailleurs le problème du nord-ouest en général). Ce problème de fond, c'en est un d'immensité du territoire et d'éloignement, pour ne pas dire d'isolement. 500 milles de routes plus ou moins bonnes séparent Témiscamingue au sud, de Chibougamau, au nord ; de Rouyn à Montréal, c'est 8 heures d'auto ou 2 heures d'avion, quand le vol ne passe pas par Ottawa !

D'où une question d'envergure pour les organisateurs de l'extension universitaire : celle des communications, de la souplesse, de la mobilité. Là plus qu'ailleurs, ce n'est pas l'adulte qui doit aller à l'Université, mais l'université qui doit aller le rejoindre chez lui. Et c'est à résoudre cette question qu'il a d'abord fallu travailler.

C'est ainsi qu'on a nolisé un petit hydravion pouvant transporter, rapidement, trois passagers. Symbole de cette entreprise universitaire nouveau genre qu'est "le campus du nord-ouest", cet avion permettait seul d'imaginer et de réaliser un plan de l'envergure qu'on sait. Grâce à lui aussi, une liaison facile et constante peut être maintenue entre Rouyn et Trois-Rivières (3 heures de vol), ce que permettent difficilement les moyens de transport publics : et garder le contact avec l'université d'origine est chose essentielle, du point de vue administratif et surtout académique.

Un autre moyen de communication utilisé dans le nord-ouest est la roulotte. Il aurait bien sûr été absurde d'obliger les étudiants à venir s'inscrire à Rouyn ; là encore, il fallait aller les rejoindre chez eux. D'où cette idée de secrétariat mobile, d'un "fichier roulant". La roulotte de l'université, de plus, sert de bibliobus et de librairie : les étudiants de Chibougamau ou de Lebel-sur-Quévillon peuvent ainsi emprunter des livres disponibles à la bibliothèque centrale de Rouyn, voire à celles de Trois-Rivières ou d'autres universités québécoises grâce au système de prêts inter-universitaires ; ils peuvent également commander des volumes qu'ils ne trouveraient pas dans les librairies locales.

DES BESOINS CONSIDERABLES

On touche là une dimension importante de la question de l'université dans le nord-ouest : celle de la nécessité d'une animation sociale et culturelle. L'université ne peut pas se contenter "d'offrir des services universitaires" dans la région. Elle doit être présente dans une population — qui d'ailleurs le lui fait bien sentir.

Ainsi a-t-on pu organiser, dans chaque localité où se donnent des cours, des comités universitaires composés de représentants du milieu. Le rôle de ces comités était de promouvoir localement les cours offerts en informant la population sur les nouvelles possibilités qui s'ouvraient, de préparer les facilités matérielles comme le prêt de locaux par les commissions scolaires. Ces comités universitaires ont également pour mandat de faire un inventaire réaliste des besoins des adultes en matière de perfectionnement.

"Même si les études ne sont pas encore parfaitement poussées, nous explique M. Paul Beaubien, administrateur délégué, on peut déjà dire que les besoins sont énormes dans le domaine du perfectionnement des enseignants et dans celui de l'administration. Le Nord-ouest connaît également de graves difficultés dans le domaine de la santé : par exemple, la section psychiatrie de l'hôpital de Val-d'Or n'a pas de psychiatre sur place, et doit attendre les visites de psychiatres montréalais. D'autre part, il n'y a pas de spécialistes en enfance inadaptée dans cette région".

En tout cas, l'affluence que connaissent les cours pour adultes depuis leur ouverture montre à quel point ils étaient attendus par la population. Pour l'instant, il s'agit surtout de perfectionnement des maîtres (l'un des deux co-responsables de l'éducation des adultes, M. Pierre H. Simard, est chargé de ce seul secteur) et de cours en administration. Mais les cours de formation professionnelle et de culture populaire devraient augmenter sensiblement avec l'évaluation des besoins du milieu : M. Régent Fortin, chargé de ce second secteur, explique par exemple que les troupes de théâtre amateur de Rouyn et de Val-d'Or ont déjà demandé à l'université d'organiser des cours dans ce domaine.

UN PARI

Cette réponse si rapide (et peut-être inattendue) de la population du Nord-ouest à l'offre que lui faisait l'Université du Québec à Trois-Rivières est encourageante certes, mais pose de nouveaux problèmes aux animateurs du projet : celui du recrutement des professeurs par exemple, difficile dans cette région où l'on est, de plus, quelque peu méfiant à l'égard de "l'étranger" de passage. Pour l'instant, 11 professeurs "semi-volants" répondent aux besoins des adultes : ces professeurs

(suite à la page 23)

SINGER
★ Balayeuses
★ Polisseuses
★ Machines à écrire
Benoit GÉLINAS
Vente — Service
Accessoires de couture
REPARATION DE MACHINES A COUDRE
622 Boul. O. Tél. : 228-2465 Louiseville

Réparation d'Appareils Electroniques tout genre
Radio & T.V. — Transistor — Stéréo etc.
Appelez en toute confiance
CARON Radio T.V.
Electronicien diplômé
Yvon Caron, prop.
72 - 1ère Avenue Tél. : 228-4316 Louiseville

POUR VOTRE INSTALLATION DE CHAUFFAGE A AIR CHAUD, CONSULTEZ
Bruno Bergeron
FERBLANTIER LICENCIE
Dépositaire des produits : L'ISLET — DELUXAIR
1440 rue Nepveu Tél. : 228-3228 Ste-Ursule

VOUS POUVEZ AMÉLIORER
VOTRE SITUATION
PAR LA
FORMATION PROFESSIONNELLE
HOMMES DE METIERS, vous avez la possibilité de compléter votre formation. Un cours de lecture de plans, adapté à votre situation, débute le 16 novembre 1970, à St-Barthélemy.
Vous pouvez être admis à ces cours institués en vertu du Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada si votre âge dépasse d'au moins une année l'âge légal de fin de scolarité au Québec. Si vous avez fait partie de l'effectif ouvrier pendant au moins trois ans, ou si vous avez une ou plusieurs personnes à charge, vous pouvez bénéficier, pendant la durée des cours à plein temps, d'une allocation dite de formation.
Rencontrez au plus tôt un conseiller en main-d'oeuvre.
NOUS SOMMES TOUJOURS A VOTRE SERVICE.
Centre de Main-d'oeuvre du Canada
50 St-Aimé, Louiseville, Qué. — Tél. : 228-2761
Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

J. J. GAGNON
PORTES ET CHASSIS
TÉLÉPHONE
227-4777
SAINT-JUSTIN

• MENUISERIE GÉNÉRALE
• FENÊTRES PANORAMIQUES
• VITRES THERMOS
• ARMOIRES DE CUISINE, ETC.
• MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Le Montréal souterrain est unique au monde

"Nos villes sont-elles à jamais condamnées à n'être plus que des lieux dangereux, bruyants, sales, pleins de fumées et engorgés de véhicules ? Pas celle où je me trouve en tout cas. Ici il ne pleut jamais et il règne constamment une agréable température de 72° F. ; on respire un air pur et l'on n'entend pas un seul moteur. Je suis dans la cité de l'avenir : le Montréal souterrain." C'est ainsi que débute, dans Sélection du Reader's Digest de novembre, un article où l'auteur décrit Montréal comme la "ville-pilote d'un monde nouveau".

Même si, au-dessus d'elle, 30 pouces de neige couvrent la chaussée (en moyenne Montréal en reçoit 108 pouces par an) et que dans les rues la température soit tombée au-dessous de zéro, on peut s'y promener sans pardessus et parcourir ainsi plusieurs milles. Plus de 300 magasins, une douzaine de cinémas et de théâtres, 62 restaurants et des terrasses de café s'offrent à votre choix. Vous n'avez pas la moindre impression d'être enfermé dans un tunnel : les avenues larges de 36 pieds où vous flânez sans rencontrer de voitures sont brillamment éclairées.

Dans cette ville-lumière d'un nouveau genre, vous pouvez acheter mille choses. Vous pouvez aussi bien y prendre un sauna que faire pratiquer un test de grossesse. Vous pouvez vous marier ; vous avez à proximité une église où vous rendre sans mettre le pied dans la neige. On pourrait passer là une vie entière, travailler et se distraire, sans avoir à sortir, car des hôtels, des immeubles à bureaux ou à appartements débouchent dans la cité souterraine.

On craignit d'abord que ce développement intense au centre de Montréal, en attirant des dizaines de milliers d'employés de bureau et de visiteurs dans un secteur limité de la ville, ne provoquât de graves difficultés de transport. Si étrange que cela paraisse, c'est le contraire qui s'est produit. Depuis des années Montréal voulait se doter d'un métro, mais manquait des fonds nécessaires pour le construire. Or les gratte-ciel apportant plus de $7 millions par an en taxes, le pouvoir d'emprunt de la ville s'en trouva suffisamment accru pour qu'elle pût s'offrir l'un des plus beaux métros du monde.

L'extension de la cité souterraine, qui a contribué à chasser des rues voitures et piétons, améliore sensiblement les conditions de vie des habitants. La sécurité qu'elle leur procure n'est pas le moindre de ses avantages. L'an dernier, au moment où, profitant de la grève de la police, les briseurs de vitrines et les pilleurs de magasins s'en donnaient à coeur joie dans la ville, tout demeurait tranquille en sous-sol. Les malfaiteurs ne tiennent guère à "travailler" en des lieux brillamment éclairés où ils ne peuvent ni se cacher, ni garer les voitures dans lesquelles ils transportent leur butin.

Quel est donc l'avenir de ces métropoles couvertes offrant sécurité, bon air, climat idéal ? En ce qui concerne Montréal, note l'article de Sélection, on en a imaginé le développement jusque vers l'an 2000. A mesure que les vieux immeubles seront démolis, ils seront remplacés par de nouveaux édifices qui s'enracineront dans le sous-sol, et l'ensemble finira par s'étendre sur une longueur de six milles.

PLANTE ÉLECTRIQUE

Pierre A Plante, prop.

Réparations générales

Lessiveuses, sécheuses, poêles, accessoires électriques, autos-neige, souffleuses.

Rivière-aux-Ecorces

Tél. : 265-2084

ST-ALEXIS-DES-MONTS

L'Université...

(suite de la page 22)

s'installent en un point particulier pour le temps d'une session et vivent dans le milieu où ils travaillent.

Un autre problème est celui du budget : si les 200 étudiants réguliers et les 20 professeurs de Rouyn sont "intégrés" au budget de l'UQ à Trois-Rivières, les 800 adultes ne le sont pas. Les responsables de Rouyn tentent donc actuellement d'obtenir du ministère de l'Education une subvention de fonctionnement et de recherche pour financer le perfectionnement des enseignants. Ils invoquent à ce titre le projet PERNO, lancé il y a deux ans par le ministère, la CEQ et l'Université de Montréal et qui en est resté, semble-t-il, au stade des premières études. Si le ministère tarde à répondre à la demande, il se pourrait que les enseignants de la région — aigris parce qu'on leur a plus souvent promis que donné — manifestent leur mécontentement à l'endroit et du ministère, et du "projet" PERNO (perfectionnement des enseignants de la région du Nord-Ouest).

Quant aux 200 étudiants réguliers, ils sont engagés pour la plupart dans des programmes de formation des maîtres — l'Université du Québec devant prendre une fois encore le relais des anciennes écoles normales. Eprouvant de la difficulté à se situer par rapport à un CEGEP où ils sont d'ailleurs logés, ils semblent manifester une certaine réticence à "s'embarquer" dans une Université du Québec malgré tout lointaine et peu familière. L'université à Rouyn, l'université chez eux, c'est une chance unique pour la plupart : tout en le reconnaissant, ils attendent toutefois "devoir venir les choses" pour se prononcer sur le caractère d'université véritable de cette filiale universitaire qu'on leur donne de l'extéreiur.

Engouement des uns et expectative des autres, et parfois des mêmes : c'est un peu dans ce climat que l'expérience universitaire du Nord-ouest est accueillie sur place, par une population qui ne veut plus "s'en faire compter", mais qui espère toujours qu'enfin l'on va "faire quelque chose" pour elle et surtout avec elle. Et c'est dans ces conditions que se joue une phase du pari de la décentralisation de l'enseignement supérieur. Un pari qu'il sera intéressant de suivre.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE
DES VIEILLES FORGES

OFFRE D'EMPLOI

POSTE :

Secrétaire.

FONCTION :

1.— doit être l'assistant de l'Administrateur Général.

2.— responsable, en particulier, des relations extérieures, des relations internes, le tout sous la direction de l'Administrateur Général.

3.— devra être responsable des communications, des décisions de la Commission et de leur enregistrement ainsi que de la conservation des archives.

4.— il devra mettre en place les mécanismes de communication et de consultation nécessaires au bon fonctionnement de la Commission.

QUALITES EXIGEES :

Une bonne scolarité (à être jugée par le Comité de sélection).
Il devra être apte à rédiger des procès-verbaux ainsi que des textes devant servir de communication entre le Bureau des Commissaires, l'Administrateur Général et les divers secteurs de la Commission.

Les offres d'emploi seront reçues jusqu'au 16 novembre 1970. Elles devront être adressées de la façon suivante : La Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges, a/s M. Fernand Duchaîne, Secrétaire-Trésorier-Administrateur, 3255 rue Foucher, C.P. 100, Trois-Rivières et devront porter dans le coin inférieur gauche de l'enveloppe la mention "SECRETAIRE".

Le Secrétaire-Trésorier-Administrateur,
Fernand Duchaîne.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE
DES VIEILLES FORGES

OFFRE D'EMPLOI

POSTE :

Contrôleur

FONCTION :

Gestion et contrôle sous l'autorité du Secrétaire-Trésorier-Administrateur.
Responsable du contrôle du système budgétaire, de la coordination ainsi que de la préparation du budget.

QUALIFICATIONS :

Diplôme universitaire en administration, en sciences commerciales ou comptables, ou posséder une expérience qui pourrait être jugée équivalente.

EXIGENCES SPECIALES :

A) le candidat devra être âgé d'au moins 25 ans.
B) posséder une expérience d'au moins 5 ans à un poste de contrôle.
C) être disponible dans un délai maximum de 30 jours après son engagement.
D) les offres d'emploi seront reçues jusqu'au 16 novembre 1970.

Toute offre d'emploi devra être adressée de la façon suivante : La Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges, a/s M. Fernand Duchaîne, Secrétaire-Trésorier-Administrateur, 3255 Foucher, C.P. 100, Trois-Rivières et devra porter dans le coin inférieur gauche de l'enveloppe la mention "CONTROLEUR".

Le Secrétaire-Trésorier-Administrateur,
Fernand Duchaîne.

sainte-ursule

par Mme Jean-Paul BARIL

BIENVENUE A TOUS A LOUISEVILLE

Le dimanche, 8 novembre 1970, à l'Ecole Jean XXIII, à 8.00 heures... Rencontre spéciale en compagnie des Pères Oblats de l'Hôtel de la Madone du Cap-de-la-Madeleine.

Une conférence intitulée "Sexualité et Vie Chrétienne", sera donnée aux couples présents.

FAIS CE QUE DOIS

Nous désirons féliciter les 3 conseillers élus par acclamation à la municipalité, de Ste-Ursule, deux de ces conseillers font partie de notre Garde : M. Jean Gagnon et M. Roger Lambert.

Samedi, le 7 novembre, deux membres passeront recueillir les billets vendus pour le souper de dimanche. Nous insistons pour que les membres vendent tous leurs billets.

J. Pichette, publ.

GROUPES EN SERVICE
Dimanche le 8 novembre

8h. : Normand St-Louis
10h. : Jacques Pichette.

VISITE DU REV. PERE BELANGER

Mardi et Mercredi : les 3 et 4 novembre prochains le Révérend Père Philippe Bélanger o.f.m., rend visite à la Fraternité du Laïcat franciscain à Ste-Ursule.

PROCHAIN MARIAGE
RIOPEL - NOEL

Réjean Riopel, fils de M. et Mme Wellie Riopel de St-Elie-de-Caxton, et Doris Noel, fille de M. et Mme Edmond Noel de Ste-Ursule. Mariage, samedi à 10h.

NAISSANCES

LESSARD

Le 1er novembre a été baptisé à Ste-Ursule. Joseph, Jean, Luc, né le 9 septembre à l'Hôpital Comtois de Louiseville, fils de M. et Mme Jean-Louis Lessard de Ste-Ursule. Parrain : Romulus Grenon, de Maskinongé, marraine : Gilberte Lessard, de Ste-Ursule.

BRISSETTE

Le 1er novembre a été baptisée : Marie, Réjeanne, Nancy, née le 14 octobre à l'Hôpital Comtois de Louiseville, fille de M. et Mme Gérard Brissette de Ste-Ursule.

Parrain et marraine : M. et Mme Germain Faucher de Ste-Ursule.

AU CONSEIL DE COMTE

Le secrétaire municipal désire aviser les contribuables que d'ici une dizaine de jours il devra faire rapport au Conseil de Comté de tous les arrérages de taxes qui ne seront pas encore payées.

Dès cet automne :

Nouvelle loi sur l'usage des motos-neige présentée à l'Assemblée Nationale du Québec

QUEBEC — (O.I.P.Q.) — Une nouvelle loi sur l'usage des motos-neige sera présentée à l'Assemblée nationale du Québec dès cet automne, a déclaré, à l'occasion du deuxième congrès de sécurité routière du Club Automobile de Québec, M. Pierre Mercier, directeur du Service de sécurité routière au ministère québécois des Transports. Cette loi est en voie d'élaboration avec la participation de tous les ministères intéressés.

Pour leur part, les manufacturiers de motos-neige, présents au congrès, ont fait l'énoncé des améliorations qui sont ou seront apportées à ces véhicules pour accroître la sécurité et l'agrément de leurs usagers.

Par ailleurs, les représentants des associations de motolugeurs ont exprimé leur ardent désir de regrouper tous les adeptes de ce sport afin de les éclairer judicieusement sur les normes de sécurité et les exhorter au respect des lois routières et de la propriété d'autrui.

Dans son exposé, M. Mercier a rendu hommage au travail accompli par ces associations, tant au chapitre de la sécurité que de la courtoisie. Il a également mis en relief l'apport du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche dans cette nouvelle sphère sportive. Une douzaine de parcs provinciaux sont déjà dotés de sentiers avec haltes de repos, services de premiers soins, barrières de contrôle, et autres services à l'intention des motolugeurs.

MAINTENANT,
La mienne, c'est une
SNO-JET '71

S/S JET, de 19 forces à 40 forces
19 forces STAR-JET 1971
pour aussi peu que $695.00

Chez nous, le SERVICE d'abord . . .

GARAGE LEMAY AUTO ÉLECTRIQUE
Désiré Lemay, prop.
641 Boul. Est — Tél. : 228-2475 — Louiseville

Nous célébrons notre 10e ANNIVERSAIRE

PROFITEZ DE CETTE VENTE

Le boulevard Est sera vraiment payant pour tous les automobilistes qui sauront profiter des SPECIAUX PRE-HIVER.
Chez JACQUES LEBLANC STATION SERVICE SUNOCO VOUS AUREZ UN AS EN MAIN ! !
PNEUS — ANTIGEL — BATTERIES — THERMOSTATS Etc . . .
VOICI LE MEILLEUR ACHAT DE PNEUS A NEIGE DE SA CATEGORIE.

Le Sure Grip IV $18.95 SEULEMENT

650-13 - blanc • POSAGE GRATUIT • BALANCEMENT GRATUIT

GOODYEAR

Adhérence parfaite à peu de frais cet hiver

Semelle à sculptures profondes ayant fait la renommée des Suburbanite ! 260 ciselures angulaires robustes permettent d'effectuer des départs rapides et des arrêts sûrs.

4 plis de câble nylon à triple trempe donnent le maximum de robustesse ! Livre pour livre, plus fort que l'acier.

Caoutchouc de la semelle additionné de caoutchouc Tufsyn pour en prolonger la durée.

Reçoit des crampons assurant jusqu'à 50% plus d'adhérence sur la glace et la neige durcie.

GRATIS : pour célébrer notre 10ième ANNIVERSAIRE, avec l'achat d'une paire de pneus, nous vous remettrons gratuitement un gallon d'antigel pour lave-vitre.

HATEZ-VOUS CETTE OFFRE EST VALABLE JUSQU'AU 12 DECEMBRE 1970.

CHEZ JACQUES LEBLANC STATION SUNOCO

290 BOUL. EST — TEL. : 228-9086 — LOUISEVILLE

au passé

ON LISAIT DANS L'ÉCHO, IL Y A 20 ANS

Edition du 2 novembre 1950

LOUISEVILLE

Câblogramme à Mgr Baril

En fin de semaine, L'Echo de Louiseville expédiait à notre curé, Mgr Donat Baril, qui se trouve actuellement dans la Ville Eternelle, un message dont voici la teneur :

Mgr Donat Baril,
Collège Canadien,
Rome.

Direction Echo de Louiseville envoie filial souvenir. Heureuse transmettre à population votre message dans journal.

Signé : Ernest Gagné,
Paul N. Vanasse.

Comme on le sait, Mgr Baril accompagne Mgr Pelletier, évêque des Trois-Rivières, et Mgr Patry, supérieur du Séminaire des Trois-Rivières, aux cérémonies grandioses qui se sont déroulées le 1er novembre, à l'occasion de la Proclamation du dogme de l'Assomption, et à celles qui marqueront, le 12 novembre prochain, la béatification de Marguerite Bourgeoys.

Accroissement de population

Les dernières statistiques paroissiales donnent le résultat suivant : le tout Louiseville (ville et campagne) compte 6,221 personnes réparties en 1292 familles ; soit 447 familles à la campagne, pour une population de 2,137 âmes ; 845 familles à la ville, pour un total de 3,986 âmes. — Il faut également compter 8 familles non catholiques, formant un total de 22 âmes. Le personnel du collège est de 14 frères enseignants et à l'Hospice et au Couvent, vivent 62 religieuses.

Naissances

24 octobre : A M. et Mme Arthur Lamirande (Gisèle Pichette) une fille baptisée : Marie, Alice, Jeanne d'Arc.

25 octobre : A M. et Mme René Boucher (Georgette Grenier) une fille baptisée : Marie, Simone, Denise.

29 octobre : A M. et Mme Benoit Julien (Anita Désaulniers) un fils baptisé : Joseph, Roland, René.

ST-BARTHELEMY

Décès

Le 28 octobre eurent lieu les funérailles de Mlle Suéma Michaud, institutrice à sa retraite, décédée à l'Hôtel-Dieu de Montréal, à l'âge de 63 ans.

Naissances

16 octobre : Joseph, Eugène, Euclide, Roger, fils de M. et Mme Gilles Massé (Jeanne Gélinas).

29 octobre : Marie, Jeanne d'Arc, Georgette, Diane, fille de M. et Mme Germain Gervais (Lucienne Savoie).

Drainage

Le creusage du cours d'eau de la Traverse et de celui de M. Edgar Roy est à peu près terminé.

Parmi nous

Depuis quelque temps déjà, M. Lucien Cartier et sa famille demeurent dans le rang de St-Joachim. Leur logis du village est occupé par M. Jules Désaulniers, autrefois de Maskinongé.

Concerts

De l'avion qui la transportait aux Provinces Maritimes, Mlle Anna-Marie Globensky, de l'Ecole Supérieure de musique d'Outremont, nous apprend qu'elle accompagne Mlle Marie-Germaine Leblanc dans une série de concerts, spécialement à Halifax et à Moncton.

ST-JUSTIN

Décès

A Montréal, le 24 octobre, est décédé à l'âge de 43 ans, M. Charlemagne Drainville, marchand, époux de Jeanne Pilote. M. Drainville était le fils de Mme Pierre Drainville de notre paroisse.

Naissances

Le 26 octobre, à M. et Mme Henri Lajoie (Emilienne Clément) un fils baptisé sous les noms de : Michel, Denis, Pierre.

Le 26 octobre, à M. et Mme Henri-Paul Lefebvre (M.-Flore Allard) deux jumelles baptisées sous les noms de : Marie, Claire, Diane et Marie, Cécile, Réjeanne.

A l'hôpital

Mme Alfred Thibodeau séjourne depuis quelques semaines à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette où elle a subi une intervention chirurgicale.

Travaux de voirie

La Voirie Provinciale est à effectuer des travaux en vue de l'élargissement de la route du Bois-Blanc, ce qui facilitera de beaucoup la circulation aussi bien que l'entretien d'hiver.

Ventes d'entretien des routes d'hiver

Le 30 octobre avait lieu la vente d'entretien des routes d'hiver dont voici le résultat :

1— Route de Ste-Ursule, Onésime Lemyre, $114.00
2— Route Gr. Trompe-Souris, Lucien Bourque $60.00
3— Route Haut N.-E, Ormière, Donat Morin, $68.00
4— Route Bas N.-E, Ormière, Paul Bussières $100.00
5— Traverse Haut de l'Ormière, Donat Morin $30.00
6— Premier Rang, Joseph Chevalier $88.00
7— Route à Bernier, Joseph Lefebvre $125.00
8— Troisième Rang, Joseph Lefebvre $150.00
9— Haut 5e Rang, Hercule Sylvestre $150.00
10—Traverse du Village, Albert Gagné, $28.00

STE-URSULE

Vente de propriété

La maison de feu Mme Zoël Vincent, sera vendue à la porte de l'église de Ste-Ursule, lundi prochain.

Bête sauvage abattue

Un ours de belle grosseur a été tué au village de Ste-Ursule, en arrière de la résidence du secrétaire-trésorier.

Citerne

La confection d'une citerne pour le service d'incendie de la Corporation a été confiée à "Louiseville Construction Enr." (seul soumissionnaire) pour la somme de $2,313.00.

Puits artésien

La ville de Louiseville a décidé de faire creuser un puits additionnel pour alimenter son aqueduc et elle en a confié le contrat à R.-J. Lévesque des Trois-Rivières. Ce puits sera creusé sur la propriété de la ville, à Ste-Ursule, et devrait fournir 300,000 à 500,000 gallons par 24 heures.

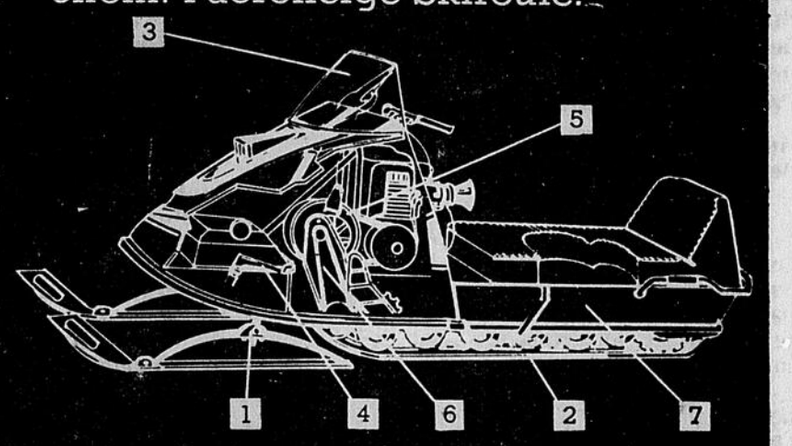
Décès

M. J.-Henri Lessard, journaliste au "Droit" d'Ottawa, depuis 28 ans, est décédé à sa résidence, à Hull, à l'âge de 57 ans,

(suite à la page 32)

J.-P. Boisvert, C. d'A. Ass.
ASSURANCES GENERALES
Feu Automobile Responsabilité
Aucun risque-automobile refusé
MASKINONGE TEL. : 227-2332

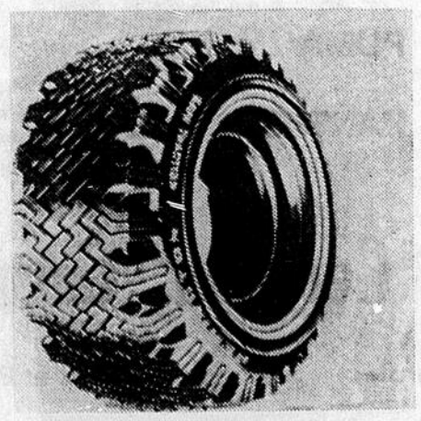
Pour ceux qui veulent tourner en rond dans leur cour, il y a tout un choix de motoneiges . . . mais pour découvrir l'hiver, il n'y a qu'un choix: l'aéroneige Skiroule.



1. Nouvelles jambes de ski—alliage d'acier à haute résistance.
2. Nouvelle chenille plus robuste et plus souple qui garantit plus d'adhérence pour de meilleures accélérations.
3. Pare-brise en polycarbonate flexible—sécurité accrue.
4. Leviers de direction à toute épreuve—une seule pièce d'aluminium coulé.
5. Transmission extrêmement fiable—courroie d'entraînement plus épaisse, plus forte.
6. Chaîne double protégée par un carter ultra-résistant.
7. La résistance du châssis Skiroule est devenue presque légendaire.

skiroule®
l'aéroneige
*Une filiale de Coleman Company Inc.

VOYEZ
Benoit Bellemare
Vendeur autorisé skiroule
50, 4ième Ave Tél. : 228-4955 Louiseville



RECHAPPÉ
$12.95

PNEU RECHAPPÉ: 7.75 x 14 (F 78 x 14)
$12.95 8.25 x 14 (G 78 x 14)

PNEU D'HIVER DAYTON : Toutes les grandeurs

"DIAMOND ALIGNEMENT ENR."
1141 Boul Ouest Tél. : 228-4362 Louiseville

Dépositaire du fameux pneu MICHELIN

Nouvelle machine électronique pour un balancement de roues supérieur

Gulf

saint-alexis

par Aurèle PLANTE

Sur cette photo, nous apercevons M. Jean-Jacques Plante, gérant de la Caisse Populaire de St-Alexis, M. Egide Fréchette président et M. Yvon Saucier, membre de l'Union Régionale lors de l'assemblée annuelle tenue jeudi soir à la salle municipale.

Assemblée annuelle de notre Caisse "Pop"

Il y eut jeudi dernier à la salle municipale, l'assemblée annuelle de notre Caisse Populaire. Cette assemblée fut très réussie puisque l'assistance comptait environ 175 personnes, c'est un record.

Le mot de bienvenue fut adressé par le président de la Caisse "Pop" de St-Alexis, M. Egide Fréchette. Ensuite M. Jean-Jacques Plante gérant, donna en détail l'état financier de l'année fiscale 1969-70. M. Yvon Saucier, membre de l'Union Régionale présenta des diapositives sur le fonctionnement des Caisses Populaires depuis une vingtaine d'années. M. le maire Léopold Bellemare de même que M. l'abbé Lucien Leblanc adressèrent la parole à l'assistance.

De nombreux prix de présence furent tirés. Mmes Martin Cossette et Emilien St-Onge gagnèrent chacune un billet de $5. Les autres prix étaient des billets de $2.00, $1.00 ainsi que des jeux de cartes du Centenaire des Caisses Populaires.

Un buffet froid fut servi à tous les invités ainsi qu'à tous les membres de l'assemblée.

Il y eut aussi élections de certains membres de l'administration. MM. Léon Lemay, Ubald Lemay et Henri Lemire furent réélus à leur poste respectif.

Merci à notre Caisse "Pop" qui est en bonne voie de prospérité.

HOCKEY INTERMEDIAIRE

St-Alexis divise

Samedi soir dernier, St-Alexis rencontrait St-Sévère à l'aréna de Grand-Mère. Ce fut une joute assez rapide mais malgré leurs efforts, nos porte-couleurs durent s'avouer vaincus au compte de 4 à 2. La défaite peut être attribuée au manque de précision dans les lancers. Les buts du St-Alexis furent comptés par François Proulx.

Dans la 2e joute de fin de semaine disputée au Centre Marcotte de Trois-Rivières, les Castors de St-Alexis ont remporté une belle victoire de 9 à 5 aux dépens du St-Léon. Nos porte-couleurs durent revenir de l'arrière à plusieurs reprises pour finalement triompher dans la 3e période. Les compteurs du St-Alexis furent Lionel Matteau pour un tour du chapeau, François Bourassa et Pierre Frappier chacun 2 buts, Gérald Lemay et Maurice Lafrenière qui complétèrent le pointage.

Samedi prochain St-Alexis rencontrera Louiseville à l'aréna de Shawinigan à 8 heures et dimanche après-midi au Centre Marcotte à 4 heures, il disputera une joute au club Yamachiche.

Réunion de J.E.M.

Jeudi dernier, avait lieu à Louiseville une réunion pour tous les professeurs de la région qui s'occupent du mouvement d'action catholique soit "Jeunesse en Marche". Cette réunion fut très intéressante.

Comme invités, il y avait M. l'abbé Henri Bourassa, Mlles Michelle Lemire, Marguerite Périgny, Soeur Françoise Hamelin qui exposèrent chacune un point différent concernant ce mouvement dynamique et formateur.

Les professeurs soupèrent ensemble à l'Ecole Panneton, ce qui leur permirent de partager certaines idées de faire des échanges.

La réunion se termina vers 8 heures comme prévue. La secrétaire de S.E.M. Mlle Margot Vincent remercia toutes celles qui s'étaient rendues malgré leurs multiples occupations.

Tentative de vol :

Vendredi dernier dans l'avant-midi, vers 10 h. 15 min. des voleurs ont tenté d'effectuer un vol à notre Caisse populaire. Malheureusement pour eux, la tentative a échoué grâce à la clairvoyance de certaines personnes qui ayant aperçu auparavant ces individus les ont trouvés plutôt louches.

Le gérant ayant été averti par téléphone, prit des précautions et à son arrivée l'individu dut rebrousser chemin et en vitesse puisqu'il laissa devant la caisse le chapeau de sécurité qu'il portait.

L'auto des voleurs, une Cadillac, se dirigea vers la route du Manoir jusqu'au Lac à l'Eau Claire pour y laisser l'auto et probablement s'enfuir dans les bois avoisinants. Les policiers aussitôt avertis se dirigèrent vers les lieux et après des recherches intensives à l'aide d'un hélicoptère et du chien "Rebelle" n'avaient pas encore retrouvé les voleurs au moment où nous écrivons ces lignes.

Prochaines représentations à la Salle municipale

Une série de 7 films sera présentée prochainement à la salle municipale pour les enfants de 6 à 12 ans. Le prix pour les membres est de $1.50. Cependant tous les enfants qui désirent assister aux représentations pourront le faire puisque l'admission sera de 25 sous.

La 1ère représentation aura lieu samedi, le 7 novembre à 2 heures. Ces films seront bien choisis puisqu'ils sont fournis par le Service de Bibliothèque.

Le 20 novembre, à 8 heures p.m., une pièce de théâtre sera présentée pour les adultes alors que le 28 novembre dans l'après-midi, une autre sera représentée pour les enfants.

Invitation à tous les jeunes de venir assister à ces belles représentations.

Journée d'activités à l'Ecole Sacré-Coeur

L'Ecole Sacré-Coeur de St-Alexis-des-Monts, a organisé dernièrement sa première journée d'activités sportives et culturelles. En effet, mercredi, le 28 octobre 1970, était congé pour les 10e et 11e années de cette école. Congé ne devant cependant pas dire absence de l'Ecole, mais plutôt absence de cours pédagogiques; c'est pourquoi tous les élèves de ces deux niveaux, devaient être présents afin de participer aux différentes activités organisées par les autorités de l'école.

Ainsi, parmi les choix possibles, précisons la piscine de Shawinigan, pour ceux et celles qui voulurent aller se baigner; l'aréna de Shawinigan pour les joueurs de hockey; dans l'après-midi du bowling et du patinage mixte furent à l'agenda. De plus, une visite culturelle à Québec des endroits suivants : le Parlement, les Plaines d'Abraham, la Place d'Armes, l'Université Laval. D'autres jeunes choisirent de se rendre visiter la pisciculture du Lac à l'Eau Claire et organisèrent ensuite une courte excursion en forêt; dans l'après-midi, ces élèves purent visionner un film long métrage en couleur, intitulé "Objectif Lune". Enfin, quelques autres jeunes passèrent leur avant-midi à travailler sur des travaux d'arts plastiques, des tricots, une pratique de la chorale de l'école ainsi que de quelques pièces de théâtre, et assistèrent eux aussi au film de l'après-midi.

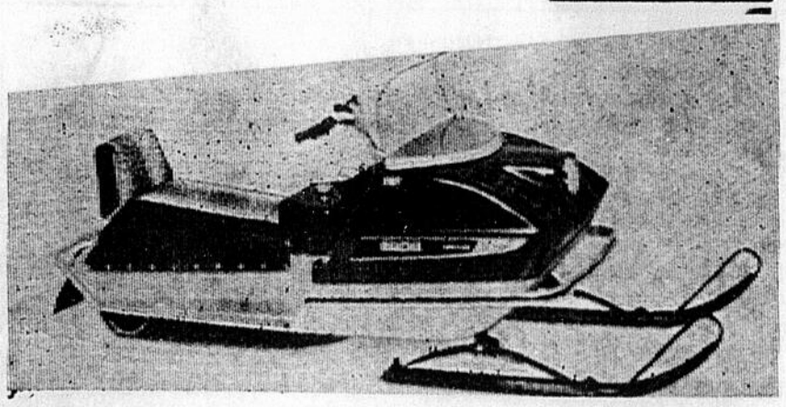
Il est à noter que toutes ces activités étaient sous la responsabilité des enseignants de l'Ecole Sacré-Coeur, et chaque sortie hors de l'école était accompagnée d'un ou deux responsables choisis parmi les instituteurs et institutrices.

Trois autres journées, à intervalles réguliers, seront organisées durant l'année scolaire, et elles ont toutes pour but, comme nous l'expliquait M. Roger Landry, principal de l'Ecole Sacré-Coeur, de créer un climat de détente, de repos, et d'établir des étapes dans la poursuite des cours théoriques proprement dits. Ces journées permettent de plus, ajoute M. Landry, de favoriser le dialogue entre tous les élèves et aussi entre élèves et professeurs, sur un champs autre que le plan scolaire.

Il est facile de remarquer une reprise notable d'activités pédagogiques améliorées après ces journées de détente. Tout le climat de l'institution s'en trouve rassaini et il est à souhaiter que ces initiatives se continuent et soient imitées de toutes les institutions scolaires.

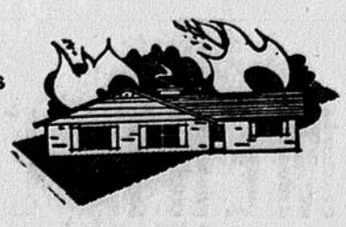
• BINGO •
À L'ÉCOLE JEAN XXIII Louiseville
DU DIMANCHE SOIR, à 8 H. P.M.
12 tours pour $1.00
9 tours pour $2.00
PRIX EN ARGENT
4 GROS LOTS DE $100.00

Artic Cat
PANTHER
étonnez ça gratte la Cat



Toujours en tête . . .
Essayez les
★ PUMA ★ EXT
★ PANTHER ★ LYNX
CHEZ
Garage Germain Gagnon
Réparations Générales — Soudure Gaz et Electricité
125 St-Laurent — Tél. : 227-2016 — Maskinongé

J. A. JULIEN INC.
Assurances Générales
200, Ste-Marie — Tél. 228-2727 — Louiseville
Responsabilité de tous genres Automobile, Feu



• Stabilité
• Service
• Sécurité

ÉCOLE DE CONDUITE
BERTHIER INC.
Lucette Bellehumeur, m.d.p.q.
Heures de Bureau :
9h. à 1h.
6h. à 9h. P.M.
Tél. : 836-4588

POUR VOS
★ Tuiles
★ Tapis
★ Prélarts
★ Nettoyage de tapis
★ Encadrements
★ Agent des peintures C-I-L
★ MEUBLES et
★ APPAREILS MÉNAGÉS
René Jourdain Meubles
Inglis
264 ST-LAURENT — TEL. : 228-5252 — LOUISEVILLE

informations agricoles

Poursuite du programme d'aide relatif à l'élevage du mouton

Québec — Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. Normand Toupin, a annoncé récemment la poursuite du programme d'aide favorisant la création de centres d'élevage de moutons hybrides et de production d'agneaux de marché.

Dans l'optique de ce programme, le ministère fournit les agnelles, béliers ou brebis nécessaires à chaque exploitation, moyennant une contribution pécuniaire minime de la part des éleveurs.

Pour bénéficier de cette aide, ceux-ci doivent faire partie d'un centre d'élevage dont la création aura, au préalable, été autorisée par le directeur du service de l'Insémination artificielle et de l'Amélioration des troupeaux. Les exploitants devront aussi être membres d'une association régionale ou d'un cercle de gestion.

Par ailleurs, les bénéficiaires seront tenus d'acquérir suffisamment de moutons pour assurer la rentabilité éventuelle de leurs exploitations respectives. Ils devront notamment posséder au moins 15 femelles d'élevage chacun, conserver leurs brebis acceptées et en acquérir au moins 25 autres ou, s'il y a lieu, s'en procurer suffisamment pour atteindre le nombre maximal de 50 brebis. Leur participation sera de $15. par agnelle.

Sous certaines réserves, chaque bénéficiaire qui aura acheté des femelles d'élevage ou qui posséderait déjà un troupeau bien établi pourra, si nécessaire, se procurer des béliers de race à raison de $20. chacun.

Conseils horticoles du mois

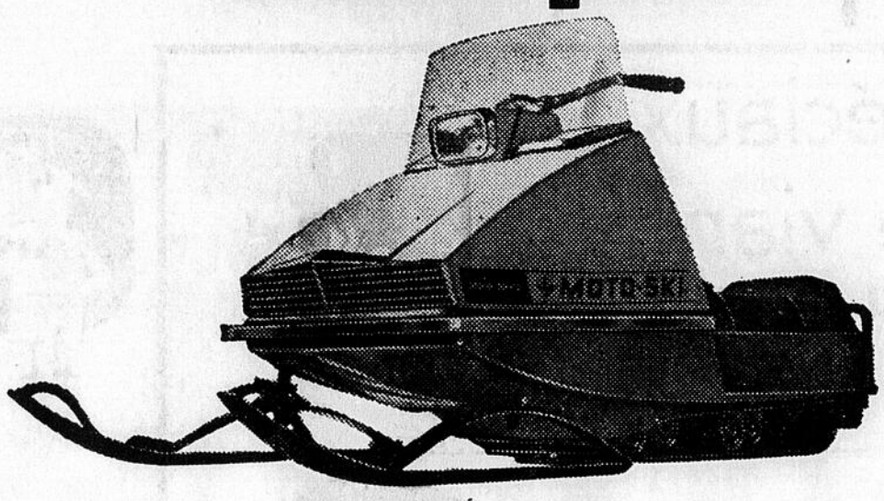
Arbres et arbustes

- La tombée des feuilles indique que les arbres et les arbustes sont entrés dans une période d'hivernement propice à leur transplantation.
- Cette transplantation ne s'applique cependant pas à toutes les espèces. Celles dont la rusticité est bien établie ou dont le bois n'est pas engorgé d'eau peuvent être déplacées avec de bonnes chances de succès.
- Il faut notamment éviter de déranger en octobre les peupliers, les saules, les érables, les pommiers et les rosiers de faible résistance au froid.
- Prendre des conseils auprès de spécialistes avant une transplantation constitue une précaution qu'on ne regrette généralement pas.
- En cas de manque de pluie — ce qui est rare en cette période de l'année — il est nécessaire d'arroser les conifères, qu'ils soient ou non récemment transplantés. Les arbres ou arbustes à feuilles caduques nécessitent également de bons arrosages, bien que moins abondants.
- La seconde partie du mois d'octobre se prête bien au rajeunissement d'une vieille haie. Le chèvrefeuille, le philadelphe, le gadelier alpin, pour ne citer que ces variétés, peuvent être rabattus de quelques pouces. Cette opération pourra également permettre d'engraisser le sol et de protéger les haies pour l'hiver.

Plantes bulbeuses

- Le début du mois d'octobre se prête encore favorablement à la plantation des bulbes à floraison printanière. Il est souhaitable cependant de procéder à ce travail dans les premiers jours du mois.
- Les glaïeuls doivent être arrachés à la fin de leur floraison, alors que leur feuillage commence à jaunir. Pour ce faire, coupez les feuilles à un demi-pouce environ des nouveaux bulbes et placez-les dans un endroit bien aéré où ils pourront sécher. Ensuite, entreposez-les après les avoir grossièrement nettoyés et débarrassés des vieux bulbes inutiles.
- Les tubercules de dallias, de bégonias tubéreux et les cannas doivent être arrachés à l'apparition des premières gelées. Pour les conserver, débarrassez-les de l'excès de terre, et, une fois bien secs, entreposez-les dans du sable, de la tourbe de mousse ou de la sciure où ils conserveront le degré d'humidité qui leur est nécessaire.
- Rappelons qu'une température de 45 à 50 degrés F. est indiquée pour la conservation de vos bulbes.

La Mini-Sno 1971. Petite motoneige à mini prix.



Pour $595.00 cette jeune beauté petit format vous appartient.

Sa chenille à crampons d'acier caoutchouté est garantie pour deux ans. Ses câbles antigivre ne gèlent pour ainsi dire jamais. Sa suspension glisse en douceur au-dessus des bosses. Et ses nombreux dispositifs de sécurité ajoutent au plaisir de la posséder.

La Mini-Sno 1971.

Une grande petite motoneige au goût... et aux mesures de votre femme.

MOTO-SKI

Ça... ça marche pour 7 bonnes raisons.

EN VENTE CHEZ CES DEUX DEPOSITAIRES

Garage M.-H. Plante

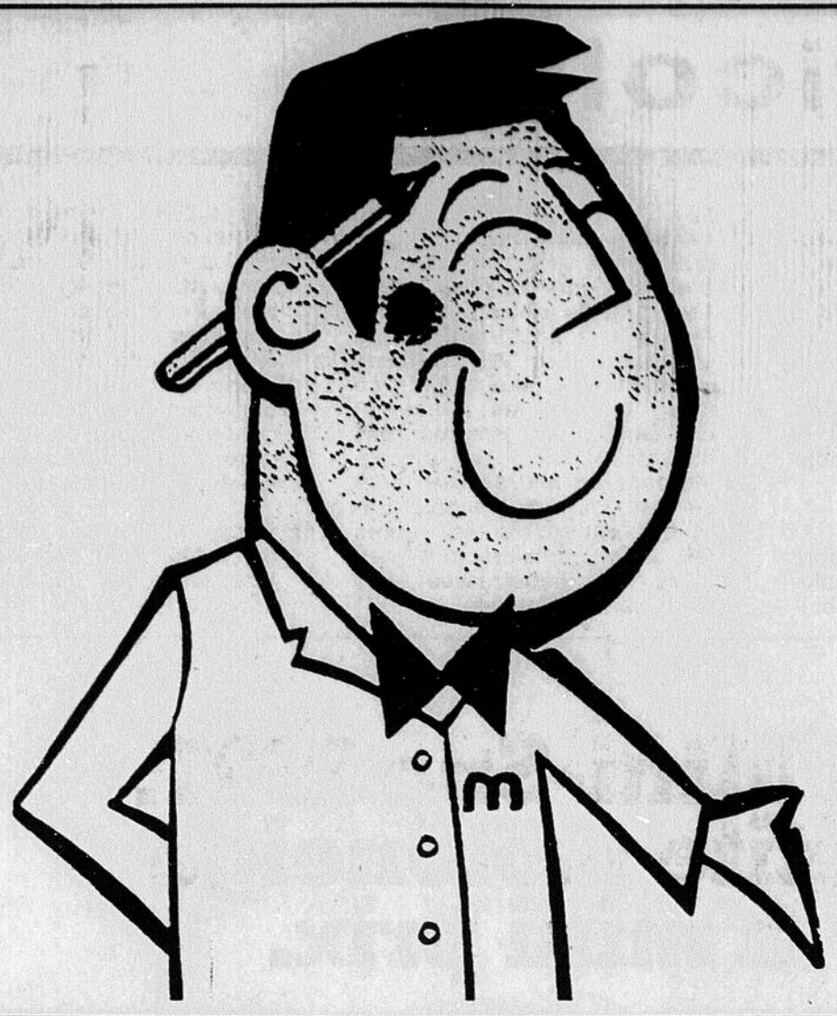
ALIGNEMENT AU COMPLET

ST-PAULIN — TEL. : 268-2059

VALLIÈRES MARINE SERVICE ENR.

Dépositaire autorisé MOTO SKI et des moteurs MERCURY

531, rue Notre-Dame Sud Tél. : 228-4507 Louiseville



"Mon voisin" MÉTRO

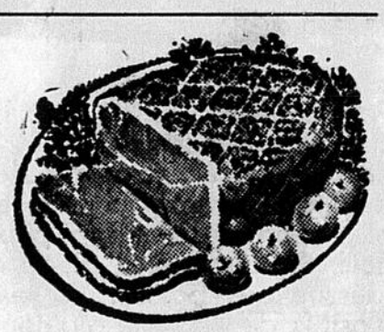
90 Ste-Élisabeth

"Chez MÉTRO ce" et les PRIX MAGIQUES

prix magiques
magic prices

Spéciaux de viande au marché St-Laurent Ltée

JAMBON
Picnic "Royal"
39¢ lb



ROTI de Croupe
99¢ lb

ROTI de Palette
59¢ lb

ROTI de Côtes Croisées
79¢ lb

BACON
"Burns" V.P.
1 lb
69¢

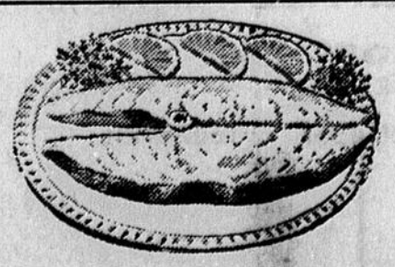
POULET "FLAMINGO" CHAPONS

Congelés, Can. Cat. A
2/4 lb
27¢ lb

Congelés, Can. Cat. A
5/7 lb
49¢ lb

SAUCISSES de Porc
"La Belle Fermière"
69¢ lb

PATE de FOIE
"La Belle Fermière"
3/85¢



FILET de MORUE
Congelé "Corvette"
la lb **49¢**
Bte de 3 lb **$1.39**

PUDDING ROBIN HOOD
Caramel - Citron - Pomme - Chocolat — 9 on.
24¢

CAFE
"Maxwell" — 1 lb
99¢

MARSHMALLOW
Miniature à la Vanille
"Kraft" — 10 on.
29¢

VINAIGRE
"Schwartz" — 128 on.
61¢

CAFE Inst.
"Maxwell" — 6 on.
$1.23

BEURRE
d'arachide "Squirrel"
3 lb **$1.39**

SHAKE'N BAKE
Hamburg - Poulet - Poisson - Porc/Veau — 2 on.
26¢

ANANAS
Tranchées "Aylmer"
19 on.
36¢

SHAMPOO "BISS"
Pour tapis # 300
22 on.
$1.99

SERVIETTES SANITAIRES
(48 sachets)
$1.78

JELLO
Fraises - Framboises - Cerises - Orange — 3 on.
10/$1.00

MARGARINE
Molle, colorée
Fleichman
59¢

Campagne pour combattre
la dystrophie musculaire
Donnons généreusement

RO

h Louiseville

ce n'est pas loin
ES ÇÀ ME CONVIENT"

ATTENTION: BIÈRE & PORTER
prix extraordinaire

RABAIS ÉCLAIR
FLASH DISCOUNT

PECHES
Demies — Aylmer — 19 on.
3/95¢

FEVES
Assaisonnées "Del Monte"
Vertes ou Jaunes — 14 on.
5/$1.00

SAVON
ABC (Format Géant)
42¢

PAPIER MOUCHOIR
"Scotties" (400 s)
3/95¢

EAU MINERALE
"Verchères" — 30 on.
29¢

PREPARATION à GATEAUX
"Ogilvie Twinkle"
Blanc ou Chocolat — 15 on.
4/.85¢

PATE DENTIFRICE
Format Géant
Colgate
54¢

SAUCE SPAGHETTI
"Freddy" — 24 on.
$1.09

SAUMON ROUGE
"Clover Leaf" — 7 on.
47¢

AJAX
Régulier
22¢

SHAKE'N BAKE
Saveur italienne
2.5 on.
26¢

MIEL BLANC
"Clo Crest" — 2 lb
74¢

SPAGHETTI
Long ou coupé
"Lancia"
2 lb 41¢

RIZ MINUTE
14 on.
53¢

BOEUF RAVIOLI
Chef Boyardee — 15 on.
36¢

PAPIER de TOILETTE
Couleurs assorties — Viva
(Paquet de 2 rol.)
3/89¢

FRUITS ET LÉGUMES

EPINARD
U.S.A.
2 pqts/49¢

ORANGE
Floride — # 125
2 doz 79¢

CHOUX
du Québec — 5/8 lb
19¢

RAISINS ROUGE
Californie "Empereur"
2 lb 49¢

TOMATES
1 — Californie
3 lb 69¢

SALADES ICEBERG
Californie
2/55¢

le carnet mondain

de Mme Annette Trudel

BIENVENUE A TOUS A LOUISEVILLE

Le dimanche, 8 novembre 1970, à l'Ecole Jean XXIII, à 8.00 heures... Rencontre spéciale en compagnie des Pères Oblats de l'Hôtel de la Madone du Cap-de-la-Madeleine.

Une conférence s'adressant aux couples de tous âges sera donnée par un des membres de l'Equipe. Cette conférence sera intitulée : "Sexualité et Vie Chrétienne." Après la conférence, l'Equipe se fera un plaisir d'éclairer avec vous certains points d'interrogation qui pourront se poser sur le sujet traité dans la conférence ou sur d'autres sujets. Il y aura un goûter à la fin de cette soirée.

La soirée est organisée par les responsables des Chrétiens D'Aujourd'hui de Louiseville, ainsi que les responsables du Comité de Recrutement des Rencontres Conjugales au Cap-de-la-Madeleine.

Cordiale bienvenue à tous.

UNE SERIE DE CONCERTS A LA PORTEE DE TOUS

Une nouvelle activité culturelle se prépare à Louiseville, 4 grands concerts organisés par les *Jeunesses Musicales du Canada Section Louiseville.*

Nous vous présente-ons à l'Auditorium de la Polyvalente, le mardi 3 novembre : Paul-André Gagnon guitariste classique canadien.

Le lundi 30 novembre : Jacques Labrecque, chanteur folkloriste accompagné d'un spectacle audio-visuel sur le folklore.

Le mercredi 27 janvier : Alex Mullenbach, pianiste du Luxembourg.

Le mercredi 17 février : le Quatuor Elyseen de France.

Magnifique série de concerts à ne pas manquer ! Enfin la culture vient jusqu'à nous. Accueillons-la avec joie.

Ces concerts ont toujours lieu à l'auditorium de la Polyvalente à 7 hres p.m.

Les billets de saison sont en vente à l'adresse suivante :

Carole Lessard, présidente J.M.C. Polyvalente de Louiseville,
B.P. 70,
Louiseville.

Nous vous attendons à ces rendez-vous artistiques.

Charlotte Lefebvre, s.a.s.v.
Animatrice J.M.C. Louiseville.

RETRAITE

Une retraite de Dames aura lieu du 10 au 12 novembre prochain, dirigée par M. l'abbé Jean-Paul Berthiaume, à la Maison de Marie-Réparatrice. L'entrée a lieu à 1 hre 30, mardi le 10. Pour l'inscription, téléphoner à 374-4655. Bienvenue à toutes !

Sr Claire Brabant, smr, resp.
Maison de Marie-Rép., 2975 blvd Laviolette, T.-R.

LE MUSEE PIERRE-BOUCHER

Le Musée Pierre-Boucher du Séminaire St-Joseph, Trois-Rivières, sera ouvert au public tous les dimanches durant le mois de novembre, de 14h. à 17h.

Ce musée se spécialise dans l'histoire de la Mauricie et possède plusieurs objets précieux.

AUX INTERESSES DE L'ARTISANAT

Les intéressés à l'artisanat canadien pourront puiser de bons conseils auprès de Mme Françoise Gaudet-Smet qui est à la disposition du public, toute la semaine, de 10h. a.m., à 10h. p.m., au Salon International de l'Agriculture, Place Bonaventure, Montréal.

AVIS

On percevra la cotisation à la bonne mort, à compter de dimanche prochain, après chacune des messes, à la sacristie.

PROCHAIN MARIAGE

M. Michel Gélinas, fils de Mme Florido Gélinas de Louiseville, et **Mlle Nicole Dubord, fille de M.** et Mme Maurice Dubord de la Visitation.

LAICAT FRANCISCAIN

Le 10 novembre prochain la Fraternité de Louiseville, recevra la visite du Père Bélanger, o.f.m. des Trois-Rivières.

La messe sera dite à 7 hres et demie du soir. Il y aura cérémonie pour les jubilaires qui auront soixante, cinquante et vingt-cinq ans de persévérance dans l'association.

Les membres sont tous invités au sous-sol pour une soirée recréative. Un goûter sera servi pour terminer la fête.

Cette réunion remplacera la rencontre du mois de novembre.

Nous comptons sur votre présence.

H. CLÉMENT

Laine et coupons
32, St-Laurent
Maskinongé

Tél. : 227-2525
St-Justin : 227-4741

René Savoie Inc.

701 St-Laurent Ouest, Louiseville
Tél. 228-2755
Tél. : 228-2063

TOUT en ASSURANCE

L'ASSOCIATION DES COURTIERS D'ASSURANCES DU QUÉBEC

Spécialité: radio d'auto

Radio portatif
Stéréotape & Cassette
Phono

Le Centre du Radio

Roland Doucet, Prop.

TEL. : 228-5754

790 NOTRE-DAME SUD **LOUISEVILLE**

POUR VOS REPARATIONS ELECTRONIQUES

Radio de Table
Radio d'Auto, Portatif
Stéréotape & Cassette
Enregistreuse, Transistor
Phono, T.V.

Maski Électronique

Marcel Drainville, Prop.

Tél : 227-2139

298 Petit-Bois **MASKINONGE**

pour qui?

Pour les 60% de la population du Québec (soit 3,494,200 personnes) qui écoutent la radio à l'un ou l'autre moment de la journée et qui passent en moyenne plus de 3 heures par jour à l'écoute de leur poste; et pour tous les francophones des neuf autres provinces (98% de la population francophone, soit 5,562,600 personnes). Et plus particulièrement: pour les jeunes femmes que les obligations familiales retiennent à la maison. Pour ceux qui travaillent hors de chez eux et qui, avant ou après les longues heures passées au bureau, au magasin ou à l'usine, ont envie de se détendre ou de se renseigner. Pour les automobilistes, au volant de leur voiture, qui bien souvent doivent s'armer de patience et posséder une bonne dose d'optimisme au milieu d'une circulation difficile et lente. Pour tous ceux — et ils sont désormais de plus en plus nombreux — qui veulent être informés avec rapidité et précision sur les événements de chaque jour à l'échelle locale, régionale, nationale ou internationale. Pour les auditeurs à la page, curieux de tout ce qui se fait de neuf sur notre vieille planète. Pour les jeunes qui ont leurs propres jeux, leurs distractions, leurs soucis et leur musique. Pour les mélomanes qui sont exigeants de belle et bonne musique, ancienne et nouvelle. Pour ceux que passionnent le théâtre, les sciences, la littérature, la religion ou les questions agricoles. En somme, pour tous les âges, pour tous les goûts et pour toutes les situations afin que chacun puisse y trouver sa part.

pourquoi?

Parce que la programmation d'automne, à la radio de Radio-Canada, se présente dynamique et organisée au rythme de la vie actuelle. Parce qu'elle est humainement et scientifiquement pensée en fonction de l'auditoire réellement à l'écoute aux différentes heures de la matinée, de la journée et de la soirée. Parce que dès votre réveil vous trouvez à notre antenne les renseignements indispensables en ce qui concerne la météo, la circulation, les faits divers de la nuit montréalaise, les dernières nouvelles du sport; parce que les blagues et les facéties des animateurs vous mettront de bonne humeur et que la musique vous accompagnera gaiement au travail . . . même si vous vous êtes levé "du pied gauche". Parce que durant toute la matinée nous voulons vous distraire et vous faire sourire de la plus saine des manières en compagnie d'animateurs que vous aimez et qui ne cherchent qu'à vous plaire. Parce que nous avons le souci de vous informer rapidement et complètement grâce à nos correspondants et à nos envoyés spéciaux en observation partout où il se passe quelque chose au Québec, au Canada et dans le monde. Parce que tous, sans exception, vous découvrirez le plaisir d'écouter des émissions variées, distrayantes, enrichissantes. Parce que nous avons pensé à donner aux jeunes le temps d'antenne et la musique qu'ils aiment. Parce que les mélomanes et les fanatiques de l'opéra y trouvent largement leur compte et que nous faisons place aux diverses expressions de l'esprit et du coeur: art, littérature, théâtre, sciences. Bref, pour toutes ces raisons et pour bien d'autres que vous aurez le loisir de découvrir à la radio de Radio-Canada

pour vous

Radio-Canada

TRIBUNE LIBRE

Louiseville, le 26 octobre 1970
L'Echo de Louiseville,
Louiseville.

Monsieur,

C'est avec plaisir que je viens vous donner mon opinion sur un sujet qui concerne toute la population. C'est pourquoi je voudrais que cette lettre occupe la tribune libre.

LES LOUISEVILLIENS
DES GENS SIMPLES. . .

Si je vais encore à la messe du dimanche c'est parce que je le veux bien. Et si je me permets de venir y critiquer quelque chose c'est aussi parce que je le veux bien.

Avant de vous montrer la dureté de mon coeur, comme de bonnes âmes vont me crier dans les oreilles, je tiens à dire que je trouve les chants très beaux. Il est impossible que des gens restent insensibles à la musique qui les accompagne. Toutes mes félicitations aux chanteurs et aux musiciens.

Mais je reste, moi, sensible à une autre chose. Quand je vois et que j'entends "Monsieur et Madame Untel venir porter les offrandes à l'autel", je me passerai de vous dire que mes sentiments n'ont rien de bien religieux. A chaque fois que ce moment se représente, je me vois à un défilé de mode, où l'on cite que les mannequins sont habillés par la maison "Claire" ou par la carte de crédit "Chargex". Que ce soit monsieur X, monsieur Y ou monsieur Z je m'en fout ; mais que tous ces parvenus viennent parader à ma face ça je le prends moins bien. Vous alliez me dire qu'on le fait ailleurs. Je le sais. Mais dans une petite ville comme la nôtre, où tout le monde se connaît, je trouve que ça devient un vrai cercle vicieux.

Quoi faire pour y remédier allez-vous me demander ? Je vais vous répondre avec plaisir. La garde paroissiale ne pourrait-elle pas porter les offrandes, il me semble que ça pourrait faire partie de leurs fonctions. Comme ça finit le trouble de courir une nouvelle toilette spécialement pour le grand jour, fini le coeur qui bat et qui débat et fini les grands cous étirés pour savoir qu'elle robe porte madame X et de quel endroit viennent ses souliers.

Vous êtes certainement conscient des troubles qui se posent mais vous êtes trop orgueilleux pour le dire. Comme je suis jeune et que je suis prête à affronter vos armes monétaires, je vous attaque. Ce n'est pas parce que je suis une fille de famille modeste que je vais me taire face à toutes ces démonstrations de gens fiers, orgueilleux et hautains. Je sais qu'en vous attaquant je n'ai pas les gros sous pour me défendre ni la renommée ancestrale. Mais on m'a toujours dit qu'avec une bonne "gueule" et une intelligence vive on pouvait aussi bien faire son chemin dans la vie que tous ces fils à papa. Je ne me considère pas comme étant intelligente d'un niveau supérieur ni avoir une bonne gueule, mais avec le peu de bagages que je possède j'imagine que je dois du moins égaler votre genou... Parce qu'il ne faut pas oublier que vous êtes pour la plupart des gens d'une allure fière et de grande aisance, mais une fois rendue au fond des choses... l'eau change de couleur...

Vous allez dire avec un plaisir malicieux que je suis jalouse que j'aimerais moi aussi montrer mes beaux yeux à tout le monde, ainsi que mes belles toilettes, si j'en ai; bien je vais répondre immédiatement. Je calcule que l'église n'est pas un endroit pour essayer de "snober", il me semble qu'elle est pour toutes les classes de la société; c'est sans doute le seul endroit dans Louiseville où les moins fortunés pourraient se sentir égaux aux autres. Mais non vous allez faire polluer l'air par ces cérémonies injustes envers cette société. Je vous condamnerais, si j'en avais le droit. et is j'avais le droit de vous juger, mais comme je ne le peux pas je vous donne un moyen pour remédier à ce mal qui prend de plus en plus d'ampleur. Et vous vous demandez pourquoi les "jeunes" ne veulent plus aller à la messe. Et bien les jeunes sont simples et comme moi ils n'aiment pas ces quétaines de quétaineries...

Je vais vous prouver que vous vivez vraiment dans un cercle vicieux. Je vous parie que vous allez tout faire pour savoir qui signe sous le pseudonyme de Ginette L'unique et je vous parie aussi que vous allez réussir à le savoir. Vous allez dire que je suis jeune et que j'ai la tête remplie d'idées révolutionnaires et que je n'ai rien d'autres à faire que de critiquer, je le sais, j'ai déjà tout deviné. Comme j'ai déjà deviné que vous ne ferez rien pour remédier à cette situation.

Ginette L'unique

GHISLAIN DESCHÊNES

Revêtement Alcan

VENTE ET INSTALLATION D'ALUMINIUM

● Portes ● Châssis ● Persiennes
● Revêtement extérieur, garantie : 20 et 30 ans

"Auvents en fibre de verre"

371 NOTRE-DAME TEL. : 265-2827 ST-ALEXIS-DES-MONTS

Seul

Mark Ten

prolonge votre plaisir avec les cadeaux!

Le tabac à cigarettes Mark Ten, fameux pour sa saveur et sa douceur, est *le seul* à vous offrir des coupons-prime. Gardez-les. Amassez-les. Et obtenez des cadeaux aussi beaux que pratiques.

La Salle

"LE FOYER DU QUÉBEC À MONTRÉAL"

Chambres:
A partir de $11.00
Air climatisé et télévision

Et pour une cuisine de choix...

Le Pavillon:
Le Rendez-vous des Gourmets.
Musique de danse avec Miguel Maura et son quartette.

Le Cavelier:
Déjeuner d'affaires à partir de $1.85.

Le Pub Irlandais:
Le midi, Buffet chaud et froid $2.00.

Stationnement gratuit
Hôtel de La Salle,
1240, Drummond,
866•6492
Montréal

au volant

Jean-Guy Boisselle

2e CONGRES SECURITE

Dimanche dernier, 25 octobre, s'ouvrait à Québec le deuxième congrès sécurité routière organisé par le Club Automobile Québec.

Les activités ont débuté par un Rallye-Sécurité, qui tout en mettant à l'épreuve nos connaissances en matière de sécurité, nous a fait voir les endroits les plus pittoresques de la Vieille Capitale. A ce rallye, seule la sécurité comptait et les points étaient perdus lors des erreurs au code de la route. Exemples : mauvaises voies de circulation, passage sur un feu jaune, suivre de trop près, vitesse trop grande (vérifiée par 3 radars), etc. Les vainqueurs, deux experts en sécurité du Ministère des Transports. ont perdu 60 points. L'expert Jacques Duval accompagné du responsable du Congrès, M. Claude Dufresne, s'est classé, si notre mémoire est bonne 34e. Grâce à la connaissance de la ville de notre navigateur, nous nous sommes classés 5e avec 130 points de pénalité.

Tous les thèmes touchant la sécurité automobile étaient au programme de ce 2e congrès : Pollution de l'air; responsabilité des policiers; responsabilité de l'industrie automobile; causalité, culpabilité, prévention des accidents; assurance-automobile; responsabilité des tribunaux; moto-neige; responsabilité de la presse.

Différentes causeries furent prononcées au cours des repas-causerie. Il faut souligner entre-autre une causerie prononcée par un jeune garçon de 6 ans, François Pageau, "Ce que je pense de vous, conducteurs adultes !" Ce fut probablement la plus intéressante et la plus courte de tout le congrès !

Le Club Automobile Québec n'a rien ménagé pour faire de ce congrès un succès complet. Mentionnons seulement la traduction simultanée qui a permis d'inviter des conférenciers et des congressistes des deux langues.

Le congrès s'est terminé, si nous en croyons les responsables, par une première en Amérique : le procès-verbal cinématographique du congrès. Un film sonore fut tourné pendant tout le congrès faisant état d'événements et de déclarations qui l'ont marqué.

Nous aurons l'occasion de vous entretenir des discussions de ce congrès, mais soulignons en terminant qu'aucun représentant, municipal ou scolaire de la région n'assistait au congrès !

Jean-Guy Boisselle

sainte-angèle

NAISSANCE - THIBODEAU

M. et Mme Jean-Guy Lessard (Nicole Thibodeau) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 16 octobre, à l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières et baptisé en l'église de Ste-Angèle, samedi le 31 octobre, par M. le curé Jules Auger, sous les prénoms de : Joseph, Germain, Martin.

Parrain et marraine : M. et Mme Germain Lessard, oncle et tante de l'enfant ; porteuse : Mlle France Thibodeau, tante de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents!

TAXE D'EAU

La taxe d'eau est maintenant dûe au bureau du secrétaire, à compter du 1er novembre, à raison de $15. par terme.

CHEZ LES TEMOINS
567 PERSONNES AU DERNIER CONGRES

A Arvida se réroulait en fin de semaine le congrès des Témoins de Jehovah. M. Robert Grainger, ministre président local, nous informa que le thème de ce rassemblement "La Parole de Dieu est vivante", a déterminé l'assistance à prendre soin de son objectif d'approfondir la Bible avec leur semblable.

Les familles de la région se sont jointes aux 567 personnes présentes pour entendre le directeur provincial M. Stanislas Szostak, les entretenir sur le sujet : "qui vaincra le monde dans les années 1970 ?" Dans son exposé il a dit : "depuis des millénaires l'homme a cherché à vaincre et à dominer par la force, la violence et la tyrannie, tout en oubliant complètement le but pour lequel il fut créé. L'homme fut créé libre," dit-il, "mais ils s'est laissé aller spirituellement. Toutes les preuves chronologiques contenues dans la Bible, indiquent que Dieu vaincra le monde et rétablira la paix sur la terre en notre géné-

AU PASSÉ . . .

(suite de la page 25)

victime d'un cancer généralisé. Originaire de Ste-Ursule, il était l'époux de Jeanne Moquin dont ils eurent 11 enfants.

En deuil

M. le professeur Thériault est en deuil de sa mère décédée subitement à l'âge de 82 ans, à Havre aux Maisons, aux Iles de la Madeleine.

ST-LEON

Baptêmes

17 septembre : Marie, Arménia, Lucie, fille de M. et Mme Léo Julien (Monique Julien).

24 septembre : Joseph, Armand, Joachim, fils de M. et Mme Sylvio Lacoursière (Rose-Aimée Lessard).

Gratification

Mlle Fleur-Ange Deschênes, inst., vient de recevoir du département de l'Instruction Publique, une prime de $20.00 pour succès dans l'enseignement.

Anniversaire

Les Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de notre localité célébreront leur 8e anniversaire le 3 novembre.

ST-PAULIN

Décès

Le 15 octobre, est décédé à l'âge de 92 ans, l'un des plus vieux citoyens de notre paroisse en la personne de M. Hormisdas Constantin, époux de Clarisse St-Cyr.

Naissance

A M. et Mme Henri-Paul Corriveau (L. Frappier) une fille baptisée : Anne-Marie, Micheline.

YAMACHICHE

Décès

Le 28 octobre eurent lieu les funérailles de M. Alphonse Boucher, décédé à l'âge de 55 ans. Il était le fils de feu Gilbert Boucher et de feu Mérélice Bourassa.

Bénédiction d'une croix de l'année sainte

Cette manifestation eut lieu après la messe paroissiale de dimanche dernier. Ce monument a été érigé dans le parterre de l'église, grâce à la générosité d'un paroissien M. Aimé Gélinas, du rang de la Grande Acadie. — M. le Chanoine de Carufel procéda à la bénédiction de cette Croix et le Père Garant, o.m.i., donna une courte allocution.

Gratification

Mlle Laurette Ferron, inst., vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, une somme de $20.00 pour succès dans l'enseignement.

Revenu de Rome

M. Alide Désaulniers, ex-maire de la paroisse de Yamachiche, nous revenait de son pèlerinage à Rome, lundi le 16 octobre dernier, sur l'Empress of France.

MASKINONGE

Baptêmes

22 octobre : Joseph, Marcel, François, fils de Camille Brousseau et de Cécile Lambert.

22 octobre : Joseph, Grégoire, Léo, fils de Tancrède Beaudin et de Marie Joly.

Adressez-vous en toute confiance à
La Teinturerie ST-LAURENT
QUE CE SOIT POUR :
• NETTOYAGE — • TEINTURE
• PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES
Au service de Louiseville et du Comté depuis 27 ans. 43 années d'expérience pour mieux vous servir.
131, ST-AIME (rue de la gare) · 228-4477 — LOUISEVILLE

De la perfection en COULEUR avec

ZENITH

TÉLÉVISEUR CHROMACOLOR

Télécouleur CHROMACOLOR, à SUPER-ECRAN rectangulaire de 26 pouces. Système Chromacolor perfectionné s'avantageant d'un nouveau châssis monté à la main et plus puissant, le Titan 100, et d'une nouvelle lampe-écran en couleur plus brillante, la lampe Chromacolor 100 brevetée Zenith. Système de syntonisation "Super Gold Video Guard." Nouveau garde-teinte automatique Zenith. Réglage de syntonisation précise automatique (AFC) Zenith.

GARANTIE
★ 90 jours de service garantie sur tout l'appareil
★ 2 ans sur la lampe-écran
★ 1 an sur toutes les pièces

Chez ZENITH
La qualité doit y être pour que le nom soit apposé.

VOYEZ
J. L. LAFRENIÈRE & FILS Inc.
"VOTRE MAGASIN PRESTIGE"
88 ST-LAURENT — TEL. : 227-2223 — MASKINONGE

saint-barthélemy

DECES

Le 29 octobre, à 3 heures p.m., eut lieu le service de M. Lucien Adam, époux de Jeannine Germain, décédé accidentellement à l'âge de 44 ans.

Il laisse 4 enfants, sa mère, son frère et 5 soeurs, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs amis.

Nos condoléances !

A LA MUNICIPALITE DE ST-BARTHELEMY

Les conseillers Réal Trudel et Maurice Therrien, sortants, ont été réélus, tandis que M. Laurent Massé, remplace M. Antoni Bérard qui ne s'est pas présenté.

Les autres sont : MM René Michaud, maire, Léo Allard, Dominique Laurendeau et André Bérard, conseillers.

M. le notaire Bertrand Gervais est le secrétaire-trésorier.

STATISTIQUE DE LA PAROISSE

M. l'abbé H. Hétu, curé, ayant terminé la visite de la paroisse, voici les statistiques : 435 familles, 700 communiants, 246 non communiants. Population : 1946.

Il y a 473 feux; il y a aussi 7 familles et 46 personnes de moins que l'an dernier.

NAISSANCE — PERREAULT

Le 19 octobre, fut baptisée : Marie, Josée, Blanche, née le 19 octobre, fille de M. et Mme Jean-Guy Perreault (Marie-Paule Plante).

Parrain et marraine : M. Omer Plante, grand-père, et Mlle Blanche Plante, grande tante de l'enfant, porteuse : Mme Arsène Perreault, grand-mère.

Félicitations à ces heureux parents !

B.F.Goodrich

Louiseville Automobile Ltée

PONTIAC — BUICK — GMC

871 BOUL. OUEST TEL. : 228-2711 LOUISEVILLE

LE PLACEMENT ET VOUS

LES FREINS DE L'ENTREPRISE

Le fonds de roulement est un premier rapport utile pour le placeur qui veut s'en servir comme outil de travail. En plus, il devra connaître d'autres aspects des états financiers de l'entreprise pour mieux connaître les entreprises qu'il veut s'approprier ou auxquelles il veut prêter ses capitaux.

Au bilan, dont nous avions divisé l'actif en quatre catégories, voyons maintenant les immobilisations de la compagnie qui constituent une importante partie de l'actif.

IMMOBILISATIONS

Les immobilisations représentent les terrains, les bâtisses, la machinerie, l'outillage et l'équipement de toute sorte, utilisés dans les opérations d'une entreprise, qui lui servent à produire des biens ou des services. Contrairement aux disponibilités que nous avons examinées au cours des deux dernières semaines, lesquelles sont transformées graduellement en argent, la valeur des immobilisations est basée sur leur capacité de produire des biens et des services plutôt que sur le produit de leur vente. En principe, elles ne sont pas destinées à être vendues.

On ne saurait passer sous silence que la proportion entre le montant des immobilisations et celui de l'actif total varie suivant les différents genres d'entreprises. Les immobilisations d'une entreprise de service public, de chemin de fer, de fabrication de pâtes et papiers ou d'une laiterie représentent une grande partie de l'actif. Dans le cas qui nous préoccupe, on peut comparer les immobilisations des Laiteries Leclerc, qui sont de l'ordre de plus de $5 millions sur un actif total de $7,691,892. Pour sa part, Bombardier Limitée n'a qu'un peu plus de 20% de l'actif dans la catégorie des immobilisations.

Par ailleurs, les immobilisations des compagnies d'assurance, des compagnies de finance, des banques ou des caisses populaires ne peuvent représenter qu'une faible partie de l'actif. Par exemple, les immobilisations de la Banque Provinciale du Canada représentaient un montant de $7,742,473 sur un actif global de $881,103,524, au 31 octobre dernier. Récemment, le président de cette banque, M. Léo Lavoie, annonçait qu'à la suite de la fusion de la Banque Populaire avec cette banque, celle-ci montrait maintenant un actif de plus d'un milliard de dollars.

AMORTISSEMENTS

Même si ce n'est pas mon intention d'entrer dans les détails, précisons que tous les actifs d'une entreprise ne possèdent pas toujours la même valeur, année après année. Par exemple, les immobilisations à cause de l'utilisation qu'on en fait ou qu'on devrait en faire, voient leur valeur diminuer chaque année. C'est dire que cette valeur de dépréciation, de désuétude, de vieillissement ou d'épuisement, comme on les appelle, diminuent d'autant les profits de la compagnie. Il faut que la compagnie s'arroge le droit de faire des réserves afin de remplacer ce qui est usé après un certain nombre d'années.

Il existe une erreur assez courante qui veut que les frais d'amortissement que la compagnie a accumulés au cours des années afin de remplacer la machinerie, l'outillage, etc. représentent effectivement de l'argent en banque. Je crois qu'il est normel de penser que l'entreprise ira chercher un montant de réserves et qu'elle verra à en retirer le maximum de revenus possible. Dans cet esprit, il faut s'attendre à ce que l'entreprise ne laisse pas un fort montant d'argent s'accumuler dans un compte de banque ou de caisse populaire.

Tous ces facteurs que nous analysons ont pour but d'aider le placeur à mieux connaître et par le fait même à aider l'administration de l'entreprise à savoir où elle va, afin qu'elle puisse obtenir un meilleur contrôle sur ses affaires. Une certaine anxiété naît chez l'actionnaire qui désire mieux connaître l'entreprise en vue de son expansion et à savoir si celle-ci devra être réalisée par la retention des gains ou par des emprunts additionnels, ou par un investissement accru des actionnaires.

Tous ces facteurs doivent être bien compris du placeur qui veut faire profiter ses capitaux. Il pourra toujours se faire conseiller par un professionnel du placement.

La semaine prochaine, nous ferons une brève pause pour constater l'accroissement phénoménal du nombre des actionnaires.

Claude Hogue

NOUVEAU SERVICE 228-3444

Débutant le 1er novembre 1970
Service Jour et Nuit

RAPIDE TAXI

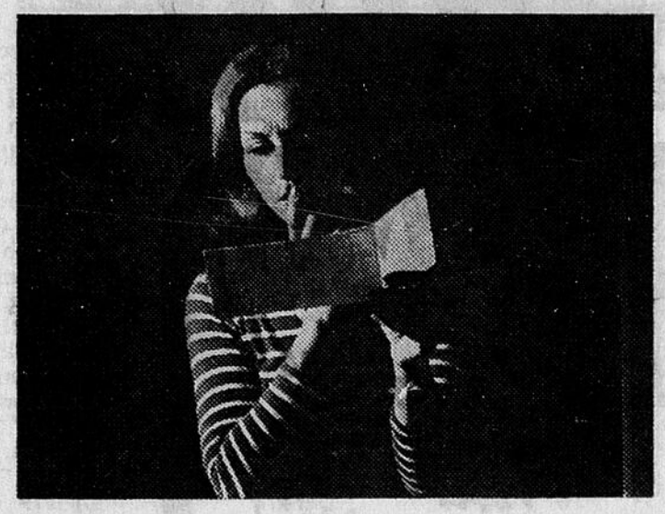
310 St-Laurent — Louiseville
Voisin de "Maison Oscar"

Lucien Lessard — Marcel Lebel
Jean-Paul Lambert — Jules Bellemare

Choisissez le conducteur que vous désirez

Madame Roy de Montréal vient de recevoir son compte d'électricité.

Coût: $18.40
Consommation: 1 200 kilowatt heures
Période: 2 mois



La même consommation d'électricité lui coûterait

(d'après les manuels de tarifs des distributeurs d'électricité concernés)

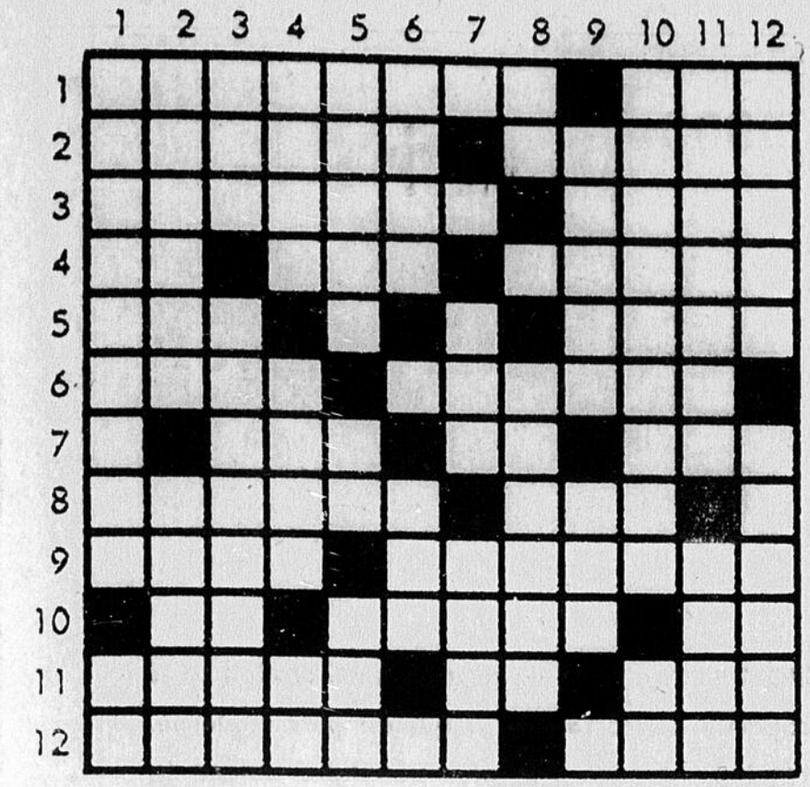
à Halifax $22.60 ■ à Vancouver $24.60 ■ à New York $36.15
à Détroit $29.30 ■ à Los Angeles $21.60 ■ à Chicago $28.45

L'électricité est moins chère au Québec que dans la plupart des grandes villes d'Amérique du Nord.

L'Hydro-Québec aime ça comme ça.
Madame Roy aussi.

"ON EST 12,012 POUR ASSURER VOTRE CONFORT"

mots croisés



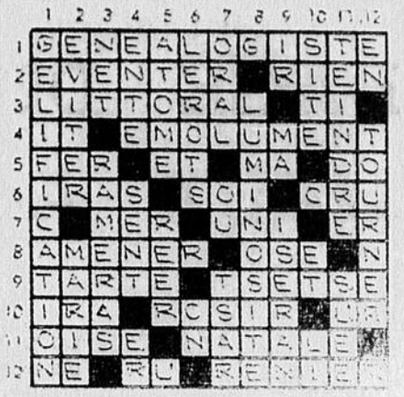
— 94 —

HORIZONTALEMENT

1— Vertu qui fait supporter les injures. — Son servant à désigner un être, une idée.
2— Disciple de Jésus. — Cacher, ne pas dire.
3— Vaisseau de guerre à trois rangs de rameurs, pl. — Fils de Jacob.
4— Note de musique. — Adj. poss. — Ce qui bride ou retient un organe.
5— Enlève. — Filet sous les oves d'un chapiteau.
6— Propres, sans souillure. — Vase où les malades urinent.
7— Agent politique de Louis XV. — Avant-midi. — Carcasse en bois sur laquelle repose un navire en construction.
8— Surveiller pour défendre. — Riv. d'Alsace.
9— Ville d'Italie (Sicile). — Qui marquent de l'orgueil.
10— Conj. — Machine à roue qui servait à filer le chanvre, le lin. — Carte à jouer.
11— Forme rythmique d'une oeuvre poétique. — Term. d'inf. — Substance qui se dépose au fond du vin.
12— Tenterait. — Enlever la vie brutalement.

VERTICALEMENT

1— Protection accordée par un homme puissant à un inférieur. — Symb. du molybdène.
2— Rudesse au goût, au toucher. — Arc par lequel on tient un panier, pl.
3— Pron. pers. — Durée qui n'a ni commencement ni fin.
4— De plus, en outre. — Eau chargée de gaz. — Route Rurale.
5— Aller à l'aventure. — Nég. — Route à gorge.
6— Venues au monde. — Se suivent dans Raoul.
7— Gros perroquet. — Du verbe luire.
8— Conj. — Faire exactement ce que fait une autre personne.
9— Frère de Moïse. — Meuble de repos.
10— Digne de pitié. — Parcouru des yeux.
11— Organe de l'ouie. — Ligne quelconque.
12— Qui a peu ou point d'éclat. — Battre quelqu'un violemment.



CHRONIQUE COLOMBIENNE

Frères Chevaliers,

Notre premier déjeuner Colombien aura lieu dimanche le 8 novembre après la messe de 8 hres, à notre salle Colombienne située rue Ste-Elisabeth à Louiseville. Une invitation spéciale est adressée aux frères Chevaliers de la dernière initiation car nous avons reçu le certificat d'attestation de frère Chevalier.

Nous vous attendons nombreux, ce déjeuner sera non mixte.

Marcel Pagé,
Secrétaire Conseil 2783
Louiseville.

Les vraies richesses de ce monde
Ne se mesurent pas en dollars et cents. Mais l'une de ces richesses — une famille heureuse — peut être mise à l'abri par les dollars et les cents que vous placez dans l'assurance-vie.

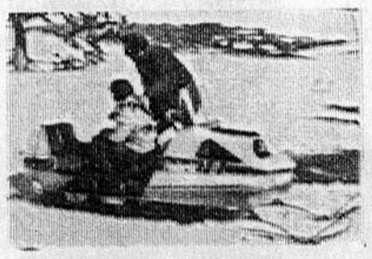
GASTON FLEURY, C.L.U.
90, ST-MARTIN LOUISEVILLE

Sun Life du Canada — Compagnie d'Assurance-Vie

POLARIS

En tête gagnant du circuit O'KEEFE 1970

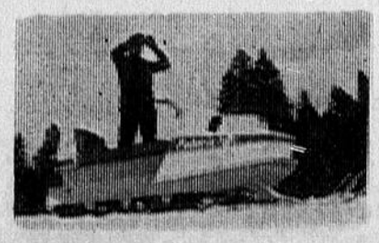
MUSTANG
La fière . . .
Chenille de 20" super-stable, tout-caoutchouc. Suspension Drift-Skipper. Au choix : Star 2-cylindres 398 cc, 27 c.v. ; 488cc, 32 c.v. — démarrage manuel ou électrique.



CHARGER
L'Agile. Souple comme un skieur de slalom.
Chenille de 15½", tout-caoutchouc ou à crampons. Au choix :
5 moteurs 2-cylindres :
Star 294cc, 20 c.v. jusqu'au 488cc, 32 c.v. Démarrage manuel ou électrique.

TX SERIES
Haute performance pour conducteur d'expérience.
Transmission Torque-O-Matic de course, suspension Power-Slide.
Au choix : Star 2-cylindres, 294cc, 22 c.v. jusqu'au 3-cylindres, 795cc, 80 c.v.

PLAYMATE
L'impertinente . . . pour les jeunes ou les adutles.
Chenille de 12", skis distancés.
Moteur Star 175cc, 12 c.v.
$595.00



VOYAGER
A large chenille de 30", à crampons, facile à conduire, confortable à monter. Star 3 cylindres, 488cc, 32 c.v.
Démarrage électrique, transmission à marche arrière.

Garage Théo Plante
St-Alexis des Monts — Tél. : 265-2523

Regardez bien
Pierre, Jean, Jacques
et leurs invités,
variété fantaisiste et humoristique
sur l'actualité
le samedi à 22 h 30
en couleur

LE MEILLEUR CHOIX

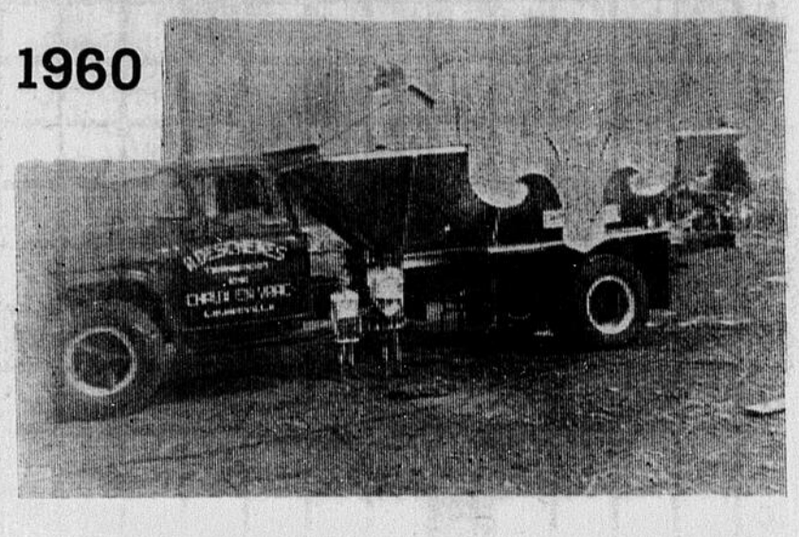
REGARDEZ BIEN
REGARDEZ
RADIO-CANADA

CBFT 2 MONTREAL · CBVT 11 QUEBEC · CBOFT 9 OTTAWA-HULL · CBAFT 11 MONCTON · CBWFT 3 WINNIPEG
CBXFT 11 EDMONTON · CHAU 5 CARLETON · CKRS 12 JONQUIERE · CKBL 9 MATANE · CJBR 3 RIMOUSKI
CKRT 7 RIVIERE-DU-LOUP · CKRN 4 ROUYN-NORANDA · CHLT 7 SHERBROOKE · CKTM 13 TROIS-RIVIERES

1960 10 ANS DE PROGRES 1970

ÉPANDAGE DE PIERRE A CHAUX AGRICOLE

1960



Le premier camion qui a servi au transport de chaux en vrac. Ce camion avait une capacité de 10 tonnes mais ce mode d'épandage ne répond plus aux besoins. Il n'est plus en usage.

→

1965

En 1965 A. DESCHESNES TRANSPORT INC. a fait une grande amélioration avec ce nouveau camion qui a une capacité de 20 tonnes et qui est plus moderne. L'épandage avec ce genre de camion est encore le plus populaire durant la belle saison. Nous conseillons aux cultivateurs de faire faire leur épandage immédiatement après la coupe de foin, alors que le terrain est très solide.

←

POUR ACCOMMODER les cultivateurs qui ont des terrains mous ou difficiles d'accès

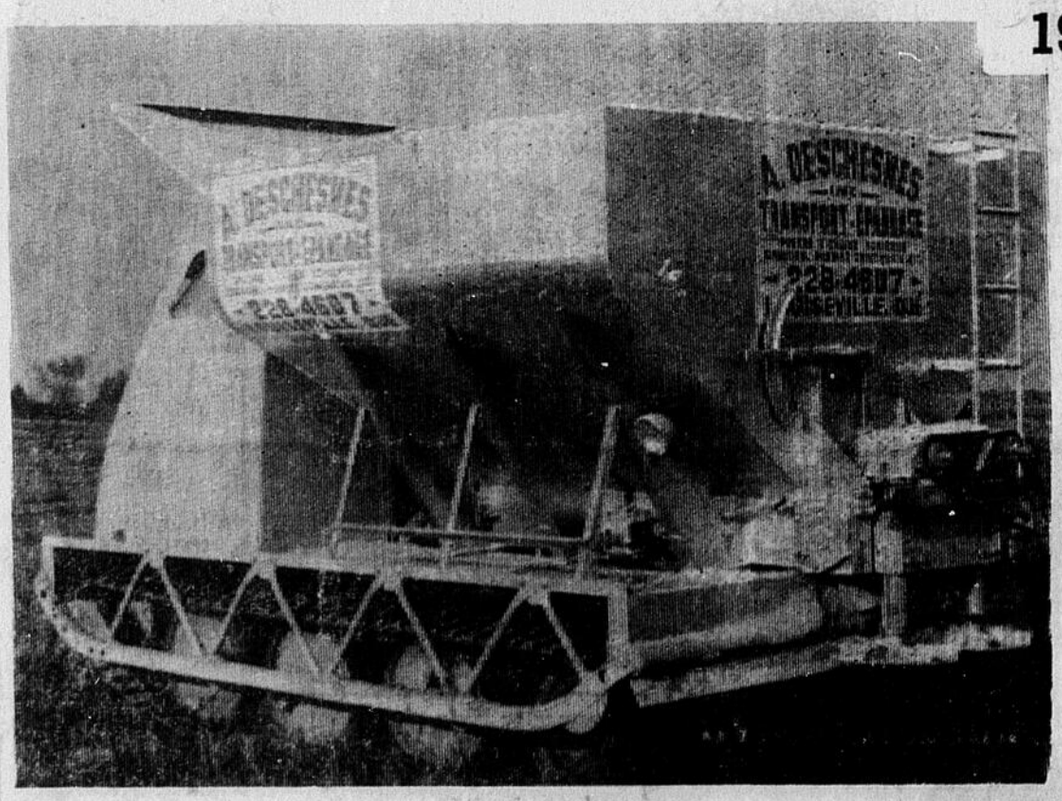
A. DESCHÊNES TRANSPORT inc.

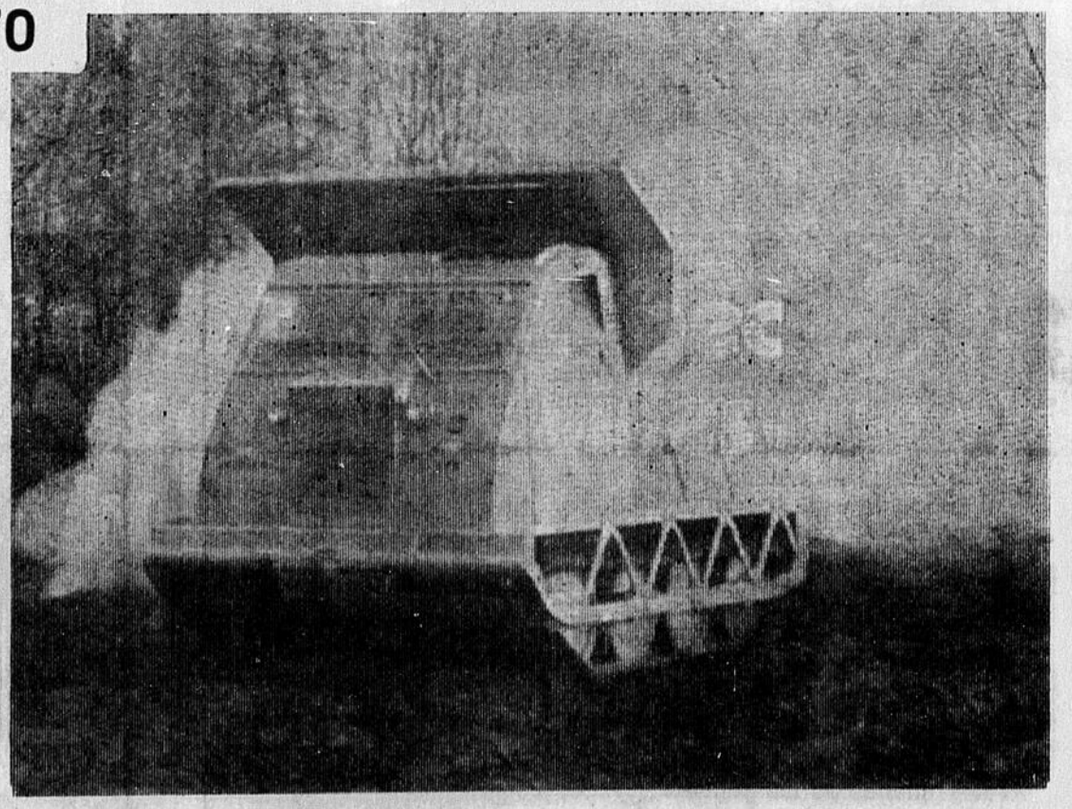
a fait l'acquisition chez CLÉMENT & FRÈRE LTÉE

d'un tracteur BOMBARDIER "MUSKEG" muni d'un épandeur. Ce véhicule peut opérer sur les terrains les plus difficiles d'accès et presque sans laisser aucune trace. Sur vos labours, les terrains mous ou accidentés, le printemps ou l'automne, ce véhicule est l'idéal. Demandez A. Deschesnes Transport Inc.

↓ ↓

1970





SEUL DESCHÊNES TRANSPORT PEUT FAIRE ÇÀ

A. DESCHÊNES TRANSPORT INC. 191 Ave du Parc Louiseville	Transport général Transport de pierre à chaux Analyse gratuite de votre sol Transport de gravier Transport de pierre concassée	un seul numéro 228-4607

ÇA DÉBUTE MERCREDI LE 4 NOVEMBRE

TOUT DOIT SE VENDRE EN 4 JOURS

TOUS LES APPAREILS ELECTRIQUES AU PRIX COUTANT

$30,000 MARCHANDISE 1970 — $4,000 STOCK DE FAILLITE — $25,000 MARCHANDISE 1971

22 modèles différents

STYLE Colonial, Espagnol, Contemporain, Moderne

Divan-lit : Rég. $89.00 Spécial $48.00

Set Colonial : Rég. $199.00 Escompte 40 à 50%

Style Moderne : Rég. $210.00 Escompte 35 à 50%

QUANTITE LIMITEE

6 STÉRÉOS

BAR-FOYER

Prix Rég. $549.00

ESCOMPTE 25% à 35%

STEREO

8 haut-parleurs
Rég. $399.00
30 à 35% d'Escompte

aussi STEREO 4 haut-parleurs

Cette chaise est importée de LOS ANGELES

Valeur de $600.00

NOTRE CADEAU POUR VOUS

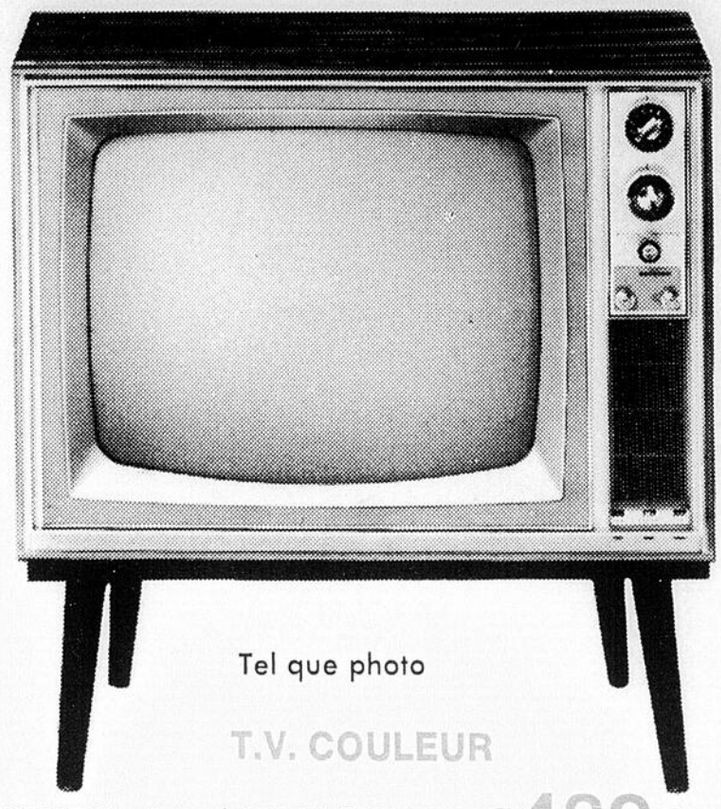
Faites prendre votre photo dans la plus grosse chaise au monde comme souvenir

14 Modèles Colonial - Moderne Espagnol
à partir de $55.00
(Table 48 x 60 et 4 chaises)

25 à 50% D'ESCOMPTE

Sur tous les modèles en magasin

4 JOURS SEULEMENT



Tel que photo

T.V. COULEUR

ECRAN 25 Po. Rég. $689.00 **SPECIAL** $489.00

ECRAN 19 Po. Rég. $549.00 **SPECIAL** $389.00

T.V. NOIR et BLANC

ECRAN 20 Po. Rég. $239.00 **SPECIAL** $157.00

ECRAN 23 Po. Rég.$279.00 **SPECIAL** $198.00

Tous ces modèles représentent le prix coûtant + 5%

13 Modèles différents en magasin

COLONIAL - MODERNE - ESPAGNOL CANADIEN

Ainsi que sur les autres modèles

Tel que photo, **Rég. $489.00** Escompte 20 à 40%

COUVRE-LITS et DRAPERIES
Pouvant couvrir une chambre de 12 pi.

Aussi : Prix à partir de $89.00

ENCORE JAMAIS VU À LOUISEVILLE

MERCREDI-JEUDI-VENDREDI-SAMEDI

voyez **LE GÉANT DU MEUBLE ENR.**

(Voisin du Garage Lagacé)

320 boul. Est, Tél. : 228-5591 LOUISEVILLE

TANT QU'IL Y EN AURA

Premiers arrivés ••● Premiers servis

50 Chaises pliantes en bois
4 modèles différents
Prix rég. $16.00 à $22.00
Spécial
$8. à $13.

Devant le magasin 2 camions de MATELAS

10 qualités différentes
SPECIAL
A partir de $19.95

MATELAS garanti 10 ans
Valeur Rég. $54.00
SPECIAL $34.00

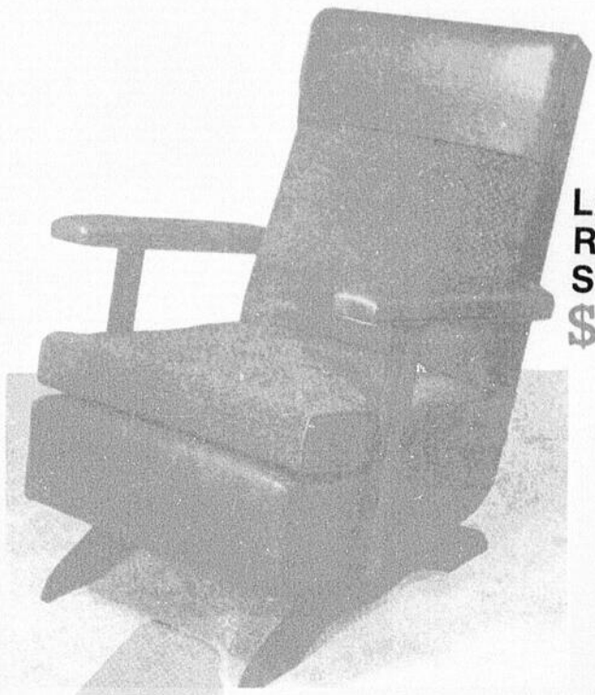
MATELAS garantie à VIE
Rég. $95.00
SPECIAL
$60.00

TAPIS et PRELARTS
TAPIS OZITE
Valeur rég. $4.39 v.c.
SPECIAL $2.99 v.c.

PRELARTS aussi peu que
79¢ v.c.

A VOIR TAPIS ET SOUS-TAPIS

30 Fauteuils berçants
Couleurs ass. Rég. $44.95
à SACRIFIER
$23.89



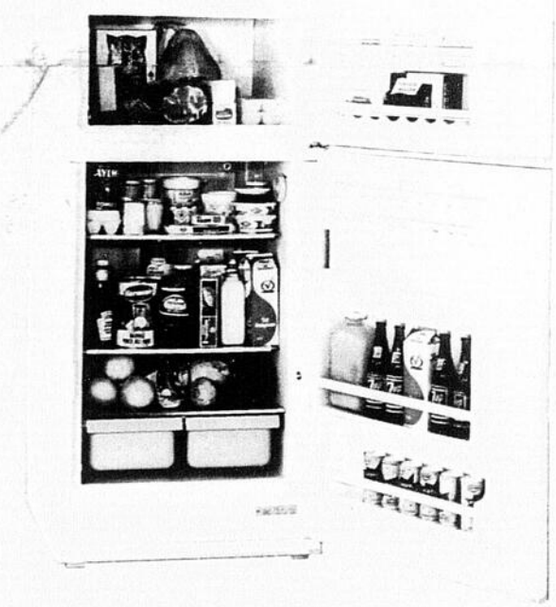
LAZY BOY
Rég. $79.00
SPECIAL
$47.00

DEVANT LE MAGASIN
2 camions de LAMPES et ACCESSOIRES
Vendus au prix COUTANT

1 camion rempli de PEINTURES sur toile sera vendu au prix COUTANT
Prix variant de
$7. à $100.

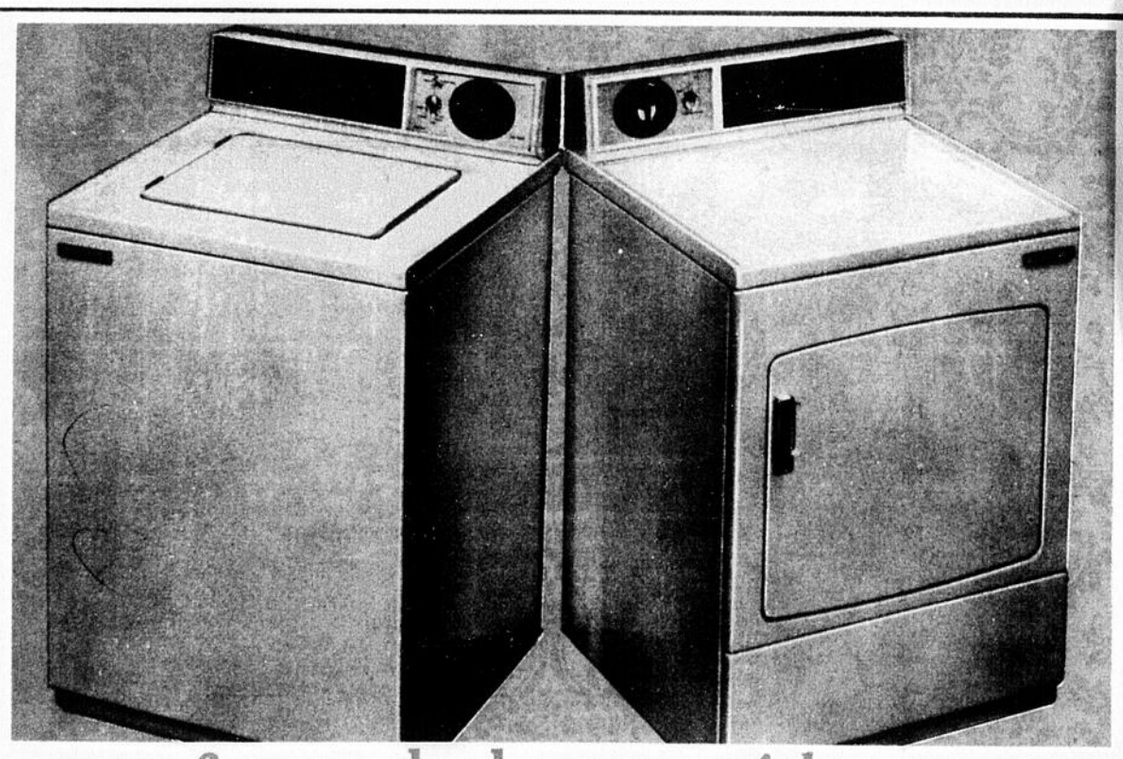
JOURS SEULEMENT

VENEZ TÔT



FRIGIDAIRE

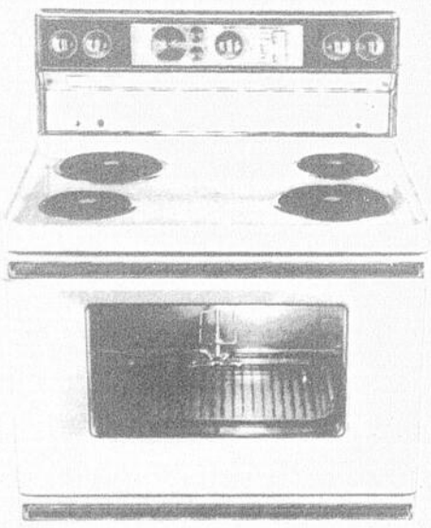
Entièrement automatique
2 portes DELUXE et SANS GIVRE
à partir de
$257.00



6 sets de laveuse - sécheuse

Rég. $549.00 SPECIAL $375.00 la paire

2 marques réputées en montre



CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES

30 po. automatique
DELUXE
Rég. $299.00
escompte
30% à 40%

Plan de financement facile

ÇA DÉBUTE MERCREDI LE 4 NOVEMBRE

VOUS TROUVEREZ ICI
PLUS BAS PRIX!
MEILLEURE QUALITE!
MEILLEUR SERVICE!

voyez **LE GÉANT DU MEUBLE ENR.**

(Voisin du Garage Lagacé)

320 boul. Est, Tél. : 228-5591 LOUISEVILLE